

Segovia necesita un Palacio de Congresos

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

598 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SEGOVIA / 13

Un hombre de 57 años fallece en un accidente de tráfico ocurrido en la AP-6 a la altura del término de Labajos



SEGOVIA / 14 y 15

Garrote asegura que los problemas económicos de la Junta retrasan los proyectos de radioterapia y del Policlínico



SEGOVIA / 21

Los vecinos de Fuentepiñel celebraron las fiestas de San Nicolás con la procesión de la imagen del santo por las calles

ECONOMÍA

La Ley dificultará la formación del nuevo Consejo de Caja Segovia

► **Novedades** Los requisitos que deben cumplir los consejeros reduce las posibilidades de renovación.

► **Relevos** En el primer semestre del próximo año deberán producirse cambios en los órganos de gobierno. SEGOVIA13



25 años de un título mundial

La lluvia desluce los actos para festejar la declaración como Ciudad Patrimonio

Segovia celebró ayer bajo la lluvia los actos conmemorativos del vigésimo quinto aniversario de la declaración por la Unesco de Ciudad Patrimonio de la Humanidad, organizados por el Ayuntamiento, que se desarrollaron en la Plaza Mayor. Las actividades comenzaron con la lectura de un manifiesto que fue leído por el alcalde, Pedro Arahuetes, y continuó con otras actividades, como la elaboración de un mapa del patrimonio intangible de la ciudad y el reparto de casi un millar de raciones del "Dulce de Segovia" creado específicamente para celebrar el aniversario. /FOTO: KAMARERO SEGOVIA6, 7 y 8

SOCIEDAD

El Congreso acogió la celebración institucional de los 32 años de la Constitución

► Algunas personas abuchearon al presidente Rodríguez Zapatero a su llegada al acto ► Nuevas Generaciones del PP repartió en Segovia 300 ejemplares de la Carta Magna SEGOVIA9 Y NACIONAL28



UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1923.- Ley que establece en España los parques nacionales.
 1937.- La República autoriza el culto católico en España con carácter privado.
 1939.- Los rusos desencadenan una gran ofensiva y conquistan varias ciudades finlandesas en la guerra que los enfrenta.
 1941.- Segunda Guerra Mundial: Ataque aeronaval japonés a Pearl Harbour, sin previa declaración de guerra, en el que murieron 2.400 estadounidenses, con lo que comienza la lucha de Japón contra EEUU y sus aliados.
 1943.- Josip Broz "Tito" forma su propio Gobierno en Yugoslavia.
 1961.- Se promulgan en España las normas de aplicación del Seguro de Desempleo.
 1972.- Despega el "Apolo XVII", en el último vuelo tripulado estadounidense a la Luna.
 1980.- El general Ramalho Eanes es reelegido presidente de Portugal.
 1982.- Por primera vez se utiliza en el mundo la inyección para ejecutar la pena de muerte en una cárcel de Texas (EEUU)
 2005.- El ex general croata Ante Gotovina, uno de los criminales de guerra más buscados por el TPIY, es detenido en Tenerife (Canarias-España).

[NACIMIENTOS]

1542.- María Estuardo, reina de Escocia y de Francia.
 1863.- Pietro Mascagni, músico italiano.
 1921.- Thilda Thamar, actriz de cine argentina.
 1924.- Mario Soares, ex presidente de Portugal.
 1928.- Noam Chomsky, lingüista y escritor estadounidense.
 1936.- Armando Manzanero, compositor y cantante mexicano.
 1953.- Bertín Osborne, cantante español.
 1956.- Larry Bird, baloncestista estadounidense.
 1957.- Violeta Cela, actriz española.

[DEFUNCIONES]

1847.- Francisco Manuel Sánchez de Tagle, poeta mexicano.
 1894.- Fernando de Lesseps, ingeniero francés.
 1942.- Manuel García Morente, filósofo español.
 1947.- Tristán Bernard, escritor francés.
 1971.- Fernando Quiroga Palacios, cardenal español.
 1975.- Thornton Wilder, escritor estadounidense.
 1985.- Robert Graves, escritor británico.
 1993.- Félix Hufué Buañí, presidente de Costa de Marfil.
 1996.- José Donoso, escritor chileno.
 - Julio Cano Lasso, arquitecto y académico español.
 2004.- María Rosa Gallo, actriz argentina.
 2007.- Sebastián Sorbias, escritor español.

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

Nos quedamos sin Mundial

ERA UNA BUENA CANDIDATURA y una gran idea. España y Portugal juntos en la organización de un Mundial. Nos quedamos con las ganas, es verdad, aunque reconozco que nunca llegué a confiar demasiado en la victoria. Puede que nadie comparta mis ideas pero no me ha gustado cómo se ha llevado la promoción de la candidatura. Desde dentro se esforzaron por presentar una candidatura ibérica, y no de España y Portugal, pero ahora, si miramos para uno y otro país, veremos y leeremos que España ha perdido ante Rusia y que Portugal ha perdido ante Rusia. Pocas referencias a Iberia.

Durante el día de la votación me quedé impresionada de cómo se ignoraban mutuamente en los medios al otro país. Tampoco vi que se hiciese nada en especial para sensibilizar a portugueses y españoles. El partido amistoso

del pasado día 17, en Lisboa, estaba programado desde hace dos años, con motivo del centenario de la República lusa. Coincidiendo con la decisión de la FIFA, se aprovechó para promover la candidatura. Portugal bastante más motivado que España, por cierto, y así nos fue. Días después el director de la candidatura ibérica estuvo en Lisboa y ni siquiera convocaron a los medios españoles. En Portugal los organizadores no hablaban. No sé, la unión hace la fuerza.

Es evidente que estos pormenores no han influenciado en la votación de la FIFA. Si Rusia ha ganado es por otros motivos y me alegro que el fútbol llegue a otros horizontes. Pero personalmente creo que son aspectos que se tenían que haber cuidado más. Claro que de haber ganado había mucho trabajo por hacer en conjunto, en ocho años, y posiblemente hubiese si-

do un fantástico evento. Pero el trabajo previo se olvidó completamente. No sentí a las personas muy motivadas. En Portugal se hablaba más de los pocos partidos que iban a organizar que del evento en sí. Después cambió la mentalidad. Era una inversión pequeña y el beneficio sería grande. Es decir, que era un negocio que funcionaba aunque el protagonismo fuese para España. Y en nuestro país, pues poco interesaba lo que pensasen los portugueses, el mando era español.

No creo que la derrota sea injusta aunque mucha gente trabajó con esfuerzo e ilusión por este proyecto. Ellos sí se merecían haber ganado. Sinceramente, ahora lo que me preocupa es el AVE. Sin el Mundial impulsando el proyecto, en tiempo de crisis, me temo que nos quedamos sin el tren de alta velocidad entre Madrid y Lisboa. Ojalá me equivoque.

BELÉN RODRIGO

Desde Lisboa



[TRIBUNA] ENCARNACIÓN BARAHONA BRAVO

Sobre las declaraciones del alcalde entorno al edificio de la calle de La Parra

LA PROPIEDAD DEL EDIFICIO conocido como "Calle de la Parra", ante la publicación en ese medio tanto de las declaraciones del alcalde de Segovia como de la primera teniente de alcalde como consecuencia de la resolución del incidente judicial sobre inejecución de Sentencia seguido ante el Tribunal Superior de Justicia (TSJ) de Burgos, quiere efectuar las siguientes precisiones:

1º.- Que nos hubiera gustado observar en el alcalde, en la primera teniente de alcalde y en definitiva en la Junta de Gobierno Local, a efectos de no dudar de la objetividad de la actuación de éstos, la misma diligencia y celo en la ejecución de las resoluciones firmes que imponen la demolición del teatro Cervantes.

2º.- Que el alcalde, y ahora la primera teniente de alcalde, han leído de forma sesgada las resoluciones recaídas en el incidente judicial omitiendo lo más esencial

de las mismas, que no es otro extremo que la posibilidad de instar la legalización de la obra. Lo cual en el caso del alcalde es especialmente grave pues se le supone, por así haber alardeado en diversas declaraciones, conocimientos jurídicos suficientes. Y por ello han engañado a la opinión pública.

3º.- Que el único responsable de dicho auto es el Ayuntamiento de Segovia al no haber resuelto la legalización solicitada por esta parte propiedad el día 14 febrero del 2002, y estableciendo el TSJ de Burgos como la causa de desestimación de la inejecución la no legalización administrativa de la licencia.

4º.- Que la legalización de la edificación es posible en todo momento por ser ajustada a derecho como han reconocido los Técnicos Municipales en sus informes de fecha 8 octubre de 2002, 5 de diciembre de 2006, y el Perito Judicial que ha intervenido en al incidente nombrado por el TSJ.

5º.- Que en todo caso, el único responsable de esta situación es el Ayuntamiento al haber otorgado una licencia de obras ilegal en dicho momento, que nos ha producido grandes quebrantos morales y personales. Cuando se escucha al alcalde parece todo lo contrario y se le olvida este extremo sobre todo cuando hace especial énfasis en la imposición de costas procesales, olvidando que el Ayuntamiento defendió en todo momento la legalización, y luciendo sin rubor alguno como triunfo tal imposición cuando es el Ayuntamiento el que ha originado toda esta situación que tendrá que indemnizar.

6º.- En consecuencia, las irresponsables declaraciones efectuadas, que nos están produciendo tantos daños patrimoniales importantísimos como daños morales, solamente pueden tener por objeto o intereses electorales de quien las efectúa o ser instrumento para ven-

gar sus fobias personales. Pero la responsabilidad del gobernante implica que ni una ni otra puedan condicionar sus actuaciones que se deben ajustar al estado de derecho y al principio de legalidad.

7º.- Hemos sopesado detenidamente la posibilidad de demolición de la Edificación y también la de instar la del teatro Cervantes. La primera es la que más nos interesa a nuestros intereses dada la jugosa indemnización que se derivaría de ello -extremo éste que se le olvida comentar al alcalde -, pero hemos decidido ser mucho más responsables que el señor Arahuetes, y trataremos de legalizar la misma, no con muchas ganas pues estamos hartos, pero evitando así que los ciudadanos de Segovia tengan que pagar los intereses espurios del alcalde y sus ilegalidades administrativas. Trataremos de poner cordura en esta situación provocada por el interés bastardo del señor Ruiz Carvajal.

[TRIBUNA] PABLO SÁINZ CASADO

Remembranza de Jaime Alpens

!! OJALÁ SEA YO un hombre sensible al lugar en que vivo, como don Antonio Machado. Ojalá la geografía, las tradiciones, las costumbres de las poblaciones por donde paso me impresionen profundamente y dejen huella en mi espíritu". Jaime Alpens (1925-2005)

Jaime Alpens pasó "media vida" por las mejores universidades y rutas literarias y políticas europeas.

En la guerra de Argelia que duró cuarenta años estuvo nueve

años entre tanques, trincheras y metralletas pidiendo al presidente del Gobierno francés, el general De Gaulle, una justa autonomía interdependiente acordada para Argelia, concedida mediante Jhoan XXIII, primero nuncio en París.

Otra "media vida" pasó en la vieja y querida Segovia, hijo adoptivo. Ciudadano de a pie en un modesto piso en alquiler, hecho museo. Una mujer joven, francesa, confidente de su mamá y sus

dos hermanas y de aquel prudente y discreto portero del inmueble, cuidaron "al francés" con el mejor de los amores.

El tiempo ¿hace pasar el amor? Hay amores y amores.

Muy agradecido, paciente y resignado, siempre, en precario: de un sótano abandonado en la calle Fernández Ladreda, cueva y madriguera, sacó una original aula interactiva. Humilde sede de la primera popular academia de

idiomas segoviana. Abierta a todas (os) de lunes a viernes, de 9 a 9 horas. Siempre llena de alumnas (os) con don Jaime impartiendo clases magistrales. "La llave de su porvenir puede ser saber idiomas, inglés, francés, italiano, ruso...: Eurolingua".

Todos los fines de semana y fiestas de guardar sus únicas vacaciones anuales de por vida cabalgando en taxi alquilado por el llano y la sierra, objeto de deseo vario por villas y poblados despo- blados por toda Castilla y León.



[SEGOVIA, DESDE SEGOVIA] PABLO MARTÍN CANTALEJO

Tradición teatral

DICEN ALGUNOS AUTORES que el teatro nació con el primer hombre que vivió en la Tierra, Adán, el cual, al mirarse en las aguas de cualquier arroyo, realizaría determinados gestos con su rostro, asombrado por lo que estaba viendo. La historia es bonita y está llena de contenido, porque, en efecto, el teatro es, esencialmente, gesto; gesto y movimiento, claro está, como se viene enseñando año tras año, desde hace varios lustros, a los alumnos de la Escuela Municipal de Teatro.

La tradición teatral ha estado presente en nuestra provincia desde tiempo inmemorial. Aparte los documentos que existan con aportaciones sobre actividades teatrales a lo largo de los años, hay que tener en cuenta también las actuaciones en vivo que se vienen protagonizado por toda nuestra geografía provincial. Recuerdo a este respecto que hace varias décadas, cuando todavía por nuestras tierras había escasas representaciones teatrales, un grupo de universitarios, entre los que había algunos segovianos, recorrieron varios de nuestros pueblos a bordo de una carreta que les servía para transportar el ajuar de las representaciones, y a ellos mismos. En cada pueblo hacían pasacalles con sus voces y sus instrumentos de cuerda, que servían para invitar al vecindario a acudir al

salón municipal, al salón de baile o, a veces, hasta un pajar, donde ofrecían representaciones de teatro medieval.

Esta tradición teatral ha continuado, felizmente, en la provincia, impulsada desde hace trece años por la Diputación, que organiza la Muestra Provincial de Teatro, en el curso de la cual, este año han participado catorce agrupaciones de aficionados de la provincia. Y hay algo muy importante en estas actuaciones: Si hace años, los aficionados al teatro en cualquier localidad se animaban a ofrecer la puesta en escena de alguna comedia, generalmente de carácter muy popular, las costumbres han ido cambiando y paulatinamente, estos grupos han venido incorporando a sus repertorios títulos y autores nacionales y extranjeros de indudable importancia e influencia en los estilos teatrales. Quiero decir que no se han estancado en representaciones modestas, sino que se

atreven a hacer frente a títulos de autores impactantes en la escena, lo que quiere decir que se ha dado un enorme salto en lo que se refiere a la preparación cultural y artística de los componentes de las diferentes compañías de aficionados.

Sabido es que presentarse en las tablas ante el público es un acto muy temido por muchos, y con toda justificación, por lo que debe resaltarse el mérito de estos hombres y mujeres, de todas las edades, que en nuestros pueblos invierten buenas horas de su diario quehacer en la preparación, ensayos y montajes del llamado arte de Talía.

Solamente los que, en mayor o menor medida, hemos estado metidos en esta actividad, sabemos lo que dicha afición representa, aunque se lleve con el mayor gusto: sacrificios por encima de todo, porque hay que dedicar horas y días al estudio de los papeles, a la preparación de la representación, a los ensayos continuos, que no dejan de ser una carga intensa para actores y directores. Y a veces, todo esto, sin que llegue a ser comprendido del todo por muchos de los que nos rodean. De ahí que, conociendo las interioridades del tema, me satisfaga felicitar a todos estos componentes de grupos teatrales de aficionados, animándoles a no decaer en su empeño y a seguir adelante, contra viento y marea.

EDITORIAL

La Pinilla, clave en el Nordeste

LA ESTACIÓN de esquí de la Pinilla constituye sin duda la principal infraestructura turística y, por lo tanto, de creación de empleo con la que cuenta el Nordeste de Segovia, que, es por otra parte, una de las zonas más desfavorecidas y despobladas de la provincia. El complejo deportivo y turístico constituye una de las escasas esperanzas para bastantes residentes en la zona de poder seguir viviendo allí y no tener que hacer las maletas para buscarse la vida en otra parte.

En una buena temporada invernal, La Pinilla genera los suficientes recursos para mantenerse por sí sola e incluso permite reservar partidas económicas de cara a peores campañas, tal y como ha demostrado ya en alguna ocasión. Pero infraestructuras tan grandes y en permanente evolución como una estación de esquí precisan de importantes inversiones periódicas que garanticen su supervivencia. Por eso debemos aplaudir los 750.000 euros que la Junta de Castilla y León, y el Gobierno Central han decidido destinar a La Pinilla dentro del llamado Plan de Convergencia. El Nordeste de Segovia es una de las zonas más necesitadas de la provincia y, como está perfectamente demostrado,

una estación de esquí a pleno rendimiento produce unos importantes beneficios en toda la comarca de alrededor. Únicamente hay que darse una vuelta un fin de semana esquiable por las localidades cercanas y no tan cercanas a La Pinilla para ver cómo restaurantes y hoteles se llenan hasta arriba. Son muchos los millones de euros indirectos que genera ese recinto por lo que a buen seguro que cada uno de esos 750.000 euros de dinero público que se van a invertir allí se multiplicarán y amortizarán con creces en los próximos años.

Es cierto que la orientación de esta estación no es la ideal y muchas veces la nieve se pierde antes de lo deseable, pero con los sistemas de innivación que en su día se instalaron, siempre que la temperatura se mantenga bajo cero, se puede asegurar su funcionamiento los días necesarios para garantizar su rentabilidad. Afortunadamente, además, tal y como se ha demostrado con este Plan de Convergencia, PP y PSOE están totalmente convencidos de la utilidad de la estación y eso, el que nuestras dos fuerzas políticas más representativas en los tiempos que corren estén de acuerdo en algo, constituye ya de por sí todo un éxito.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

GRAN RASTRILLO EN TORRECABALLEROS

COMPRA-VENTA (ENTRE PARTICULARES) DE ROPA, MUEBLES, JUGUETES, MENAJE, ETC. SI TIENES COSAS QUE NO USAS Y QUIERES VENDER, ESTA ES LA OCASIÓN. TELÉFONO DE INFORMACIÓN 921 401 060.

DEL 4 AL 8 DE DICIEMBRE EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA (TORRECABALLEROS, SEGOVIA)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

Lo último en señales

El Ayuntamiento de Segovia ha adquirido estas nuevas señales de prohibición de aparcamiento, que son lo último de lo último en este tipo de artículos. Todos conocemos y estamos hartos de ver las antiguas señales que nos indican que nos podemos estacionar en una zona con el típico papelaje que en minutos acaba en el suelo. Pero estas nuevas llevan incorporado un hueco plastificado y todo, donde se puede introducir la nota informativa, sin que sufra ningún tipo de desperfecto. En breve estarán en la calle.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





GALERÍA ARTESONADO

GALERÍA
ARTESONADO.
REAL SITIO DE
SAN ILDEFONSO



“Yolevru”

“Yolevru” es el título de la muestra conjunta que Yolanda Tabanera y Evru exponen en la galería ArteSonado del Real Sitio de San Ildefonso hasta el día 6 de enero. (Foto: *Kamarero*)



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy día 7, festejan a la Purísima en Narros de Cuéllar; la Inmaculada en Navas de Riofrío y Veganzones; y San Nicolás de Bari en Navas de San Antonio y Pinarnegrillo.

El día 9 celebran la Inmaculada Concepción en Fuentidueña y Valle de Tabladillo y la Purísima en Valdevacas de Montejo.

AGENDA4

Para comer bien ven a
BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

**EL TUERTO
DE PIRÓN**



**COMIDAS DE EMPRESA, CELEBRACIONES FAMILIARES, GRUPOS EN GENERAL
CONSULTE SIN COMPROMISO NUESTRA GRAN VARIEDAD DE MENUS
CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA**

HOY

7 diciembre de 2010

Faltan 25 días

Santoral

Santos: Ambrosio, Policarpo, Teodoro, Siervo y Eutiquiano.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el bar la Zarzamora. Hasta el día 30 de diciembre.

BAR LA ZARZAMORA (JUNTO A PZA. DE SAN ESTEBAN)

Eduardo Garay

Muestra “Fantasma elástico”, fotografías pictóricas de Eduardo Garau en el bar El Gato, en el barrio de El Salvador, hasta el 8 de enero de 2011.

BAR EL GATO. BARRIO EL SALVADOR

Carlos Arribas

Muestra de dibujos de cómic en acuarela de Carlos Arribas. Hasta el 15 de diciembre.

BAR SANTANA

Cerámica

El Colectivo de Ceramistas de Segovia (CO-CERSE) organiza la exposición “Cerámica” en la Casa de los Picos, sede de la Escuela de Arte de Segovia, con obras de tres ceramistas de Vitoria Gasteiz: Koro Martínez, Javier Berasategui y Txaro Marañón. Hasta el 12 de diciembre.

CASA DE LOS PICOS

Carmen Gómez

“Lo que no soy me define”, muestra de collages de la segoviana Carmen Gómez en la Casa Joven hasta el 29 de diciembre. De martes a viernes, mañana y tarde.

CASA JOVEN

Fotógrafos de la naturaleza 2010

Exposicion de fotografia de naturaleza en el centro Los Molinos de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia del barrio de San Lorenzo. Hasta el 17 de diciembre.

CENTRO LOS MOLINOS

Antonio Madrigal

“El abrazo del baobab”, muestra del artis-

ta Antonio Madrigal en la Galería África. Hasta el 8 de enero de 2011.

GALERÍA ÁFRICA

Colectiva 2010

Muestra ‘Colectiva 2010’, con obras de los artistas que han expuesto durante este año en la galería ‘Un enfoque personal’, en la calle Marqués del Arco. Hasta el 16 de enero de 2011.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Svankmajerova y Svankmajer

La sala de La Alhóndiga acoge la exposición ‘Transmutación de los sentidos’, de los artistas surrealistas checos Eva Svankmajerova y Jan Svankmajer. Hasta el día 12 de diciembre.

LA ALHÓNDIGA

Domingo Otones

‘De Quijotes y Dulcineas’, del pintor segoviano Domingo Otones. Hasta el día 15 de diciembre.

LA BODEGA DEL BARBERO

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

Francisco Monedero

Fotografías del montañero segoviano Francisco Monedero en las que muestra paisajes de los lugares por los que ha viajado. Hasta el 10 de enero de 2011.

RTE. ‘ASÍ NOS PONEN DE HUEVOS LAS GALLINAS’

Julián Martín Egido

Cuadros tallados sobre cristal de Julián Martín Egido, en el salón de té Divas, en c/ José Zorrilla, hasta el 20 de diciembre.

SALÓN DE TÉ DIVAS

Pintura de Ángel Luis Úbeda

La exposición de este artista puede visitarse hasta el 22 de diciembre en el centro cultural y de recepción de visitantes de la ciudad de Cantalejo.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL

Ricardo Alba

‘Un nuevo arte’ es el nombre de la exposición de Ricardo Alba que puede visitarse en el Museo del Trillo hasta el día 22 de diciembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Yolanda Tabanera y Evru

Muestra conjunta ‘Yolevru’, de Yolanda Tabanera y Evru en la galería ArteSonado del Real Sitio de San Ildefonso, donde puede verse hasta el día 6 de enero de 2011.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Markku Salo y otras muestras

Muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo en la Sala de Las Luces. Hasta el 16 de enero. En la Sala Raspamento, muestra de ‘Vidrio Finlandés (1930-1990).

En la primera cúpula del Museo están instaladas la ‘Muestra pedagógica del Taller de Empelo 2009-10’ y ‘Trabajos de los alumnos de la Escuela Superior’ durante el curso 2009-10.

Horario durante el ‘puente’ de la Constitución, hasta el miércoles, de 10.00 a 15.00 h.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Xonia Wunsch

Permanente de óleo y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Concertar cita en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Javier de Luna

Muestra ‘Poemario de verdades y engaños’, de Javier de Luna en el centro social de Caja



La Finca de Duque

CELEBRACIONES - RESTAURANTE - CASA RURAL

RESTAURANTE - HORNO DE ASAR

El otoño ha llegado a la **Finca de Duque**
ven a disfrutar de su paisaje... y de sus nuevos menús
Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 9 de diciembre.
MIÉRCOLES,
DÍA DEL
ESPECTADOR

Crónicas de Narnia III (3D) (115 min)

Viernes y martes, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; sábado y domingo, 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; lunes y miércoles, 15.50, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; y jueves, 18.00, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Crónicas de Narnia III (115 min)

Viernes y martes, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; lunes y

miércoles, 16.00, 18.10, 20.20 y 22.30 h.; y jueves, 18.10, 20.20 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Entre lobos (114 min))

Viernes y martes, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; sábado y domingo, 16.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; lunes y miércoles, 16.00, 20.10 y 22.20 h.; y jueves, 20.10 y 22.20 h.

PENDIENTE DE CALIFICAR

Biutiful (150 min)

Viernes y martes, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; lunes y miércoles,

16.00, 18.45 y 21.30 h.; y jueves, 18.45 y 21.30 h.

AUTORIZA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Megamind (3D) (102 min)

Viernes y martes, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; lunes y miércoles, 16.00, 18.00 y 20.00 h.; y jueves, 18.00 y 20.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Megamind (102 min)

Viernes y martes, 18.20 y 20.20 h.; sábado, domingo, lunes y miércoles, 16.20, 18.20 y 20.20 h.; y jueves, 18.20

y 20.20 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Chloe (92 min)

Viernes, sábado, domingo y martes, 18.15 y 00.15 h.; lunes, miércoles y jueves, 18.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Skyline (100 min)

Viernes, sábado, domingo y martes, 22.20 y 00.20 h.; y lunes, miércoles y jueves, 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

CINEBOX



Programación hasta el 9 de diciembre.
JUEVES,
DÍA DEL
ESPECTADOR

Biutiful

Todos los días, 19.00 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.50 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Ladrones

Todos los días, 18.05 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Bon Appetit

Todos los días, 20.10 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Las crónicas de Narnia (3D)

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Las crónicas de Narnia

Todos los días, 19.10 y 21.50 h.; viernes y sábado, 00.15 h.; y sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Megamind

Todos los días, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte

Todos los días, 18.50 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Tres metros sobre el cielo

Todos los días, 17.55, 20.10 y 22.30 h.;

viernes y sábado, 00.50 h.; y sábado y domingo, 15.40 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Imparable

Todos los días, 18.05 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

SIN CLASIFICAR

Los ojos de Julia

Todos los días, 20.05 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.35 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Javier Juana
 PELUQUEROS
 HOMBRE - MUJER

NOVEDAD
 Soluciones
 en casos de
 quimioterapia

antes

 después


antes

 después


Soluciones con prótesis capilares
PELUCAS - POSTIZOS
C/ San Francisco 38
Tel.: 921 44 27 17

Segovia 'Santa María la Real de Nieva'. Hasta el domingo, 12 de diciembre, en horario de lunes a sábado de 19.00 a 21.30 h.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA, CENTRO CAJA SEGOVIA

'Caperucita camina sola'

El Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam) en Valsaín ofrece la muestra 'Caperucita camina sola'. La reintroducción de la infancia en la ciudad', de la geógrafa urbanista y miembro del Colectivo de Mujeres Urganistas Marta Román. Hasta el 15 de enero de 2011.

VALSAÍN. CENEAM

GASTRONOMÍA

Jornadas de cocina y caza

El restaurante La Matita, en Collado Hermoso, celebra hasta el 12 diciembre la XIX Jornadas Gastronómicas de Cocina y Caza, durante las cuales ofrece menús con productos de temporada.

COLLADO HERMOSO. RTE. LA MATITA

TEATRO

Muestra de Teatro Aficionado

XXVIII Muestra de Teatro Aficionado de la AAVV de La Albuera en las Misioneras de Acción Parroquial. Hoy martes, último día, a las 19.30 h., La Tartana de Patricia pone en escena "Cortos pero intensos", de varios autores.

Entrada gratis. No se permitirá el acceso una vez iniciada la función.

SEGOVIA. BARRIO DE LA ALBUERA

MÚSICA

Ciclo 'Ciudad de Cantalejo'

VIII Ciclo de Conciertos 'Ciudad de Cantalejo'. El sábado día 11, a las 20.30 h., actuación de la Banda de Música de Coca, dirigida por Víctor Teresa.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO

Festival de villancicos

El próximo sábado, día 11, a las 19.00 h. en la iglesia del Cristo del Real Sitio, se celebrará la XXXVIII edición del Festival de Villancicos de La Granja. Posteriormente habrá sopas de ajo. La entrada es gratuita pero se pretende colaborar con el Banco de Alimentos de Segovia por lo que se recogerán alimentos no perecederos.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. IGLESIA DEL CRISTO

OTRAS ACTIVIDADES

Medalla Milagrosa

La asociación de la Medalla Milagrosa convoca a sus asociados a su reunión mensual que tendrá lugar hoy a las cinco y media de la tarde en San Miguel, donde celebrarán misa en acción de gracias y como preparación al Adviento.

SEGOVIA. PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre traslado hoy al servicio de hemodonación y hemoterapia a la localidad de Cuéllar en cuyo centro de salud atenderá a los ciudadanos que quieran donar sangre en horario de 17.00 a 20.30 h.

CUÉLLAR. CENTRO DE SALUD

Rastrillo popular

Hasta el miércoles, día 8, y de 12.00 a 18.00 h., rastrillo en la localidad de Torrecaballeros.

TORRECABALLEROS

Bibliobús

El servicio de bibliobús de la Diputación Provincial de Segovia visita el próximo jueves, día 9 de diciembre, las localidades de Villeguillo, Ciruelos de Coca, Villagozalo de Coca, Santiuste de San Juan Bautista, Fuente de Santa Cruz, Don Hierro, Monte de Arévalo, Tolocirio, San Cristóbal de la Vega,

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio del Carmen).

MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).

El ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de la calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Cerezo y Arcones. De 10,00 a 22,00 horas, los de Torrecilla, Escalona, Bernardosy La Granja.

Y de 10,00 a 20,00 h., el de Maello (Ávila).

Rapariegos, Martín Muñoz de la Dehesa, Bernardos, Migueláñez y Armuña.

El viernes, día 10, se trasladará a los municipios de Escobar de Polendos, Frumales, Moraleja de Cuéllar, Olombrada, Otones de Benjumea, Fuente el Olmo de Fuentidueña, Torrecilla del Pinar, Fuentepeñel, Hontalbilla, Sanchonuño, Dehesa Mayor y Adrados.

VARIAS LOCALIDADES

CONVOCATORIAS

Titirimundi en Navidad

La compra de localidades para la campaña Titirimundi en Navidad, con funciones desde el 25 de diciembre al 5 de enero, puede realizarse en internet: www.reservasdesegovia.com y personalmente en el Centro de Recepción de Visitantes del Azoguejo, en horario de 10 a 18 h., excepto los días 24, 31 y 5, que será de 10 a 14 h. y los días 25 y 1, en los que el centro permanecerá cerrado.

SEGOVIA. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

Plazas a cuerpos docentes universitarios

El próximo día 10 de diciembre finaliza el plazo de presentación de solicitudes para plaza de cuerpos docentes universitarios en régimen de interinidad y de personal docente e investigador contratado en régimen de derecho laboral en la Universidad de Valladolid.

Más información, en www.uva.es y en todos los centros de la Universidad.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

50 Aniversario del Colegio El Peñasal

El colegio público El Peñasal (antes Cavo Sotelo) celebra en 2011 su 50 aniversario. Por ello, los alumnos/as, maestros/as o personas relacionados con el centro durante ese medio siglo de su historia pueden ponerse en contacto con la comunidad educativa del centro llamando al tlf. 921 42 08 42 o enviando mensajes (para compartir fotos, anécdotas, etc) en el correo electrónico 40003290@educajcyl.es o aniversariopenascal@hotmail.com. Además pueden participar en la bitácora (blog) del aniversario, en la web del centro: <http://ceipelpe-nascal.centros.educa.jcyl.es>

SEGOVIA. CEIPEL PEÑASCAL

Restauración de muebles antiguos

Taller de restauración de muebles antiguos de Beatriz Pavillard. Clases por la tarde y sin matrícula. Más información, tlf.: 667565850.

SEGOVIA.



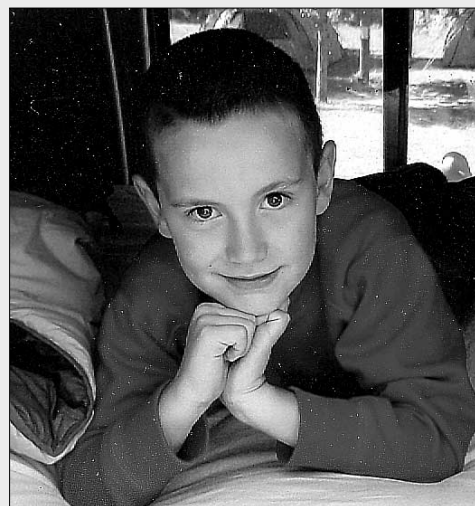
AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Felicidades, **Pablo**, que hoy cumples tres añazos y estás hecho un campeón. Te queremos muchos tu prima Marta, tuis tíos y tus abuelos. Muchos besos.

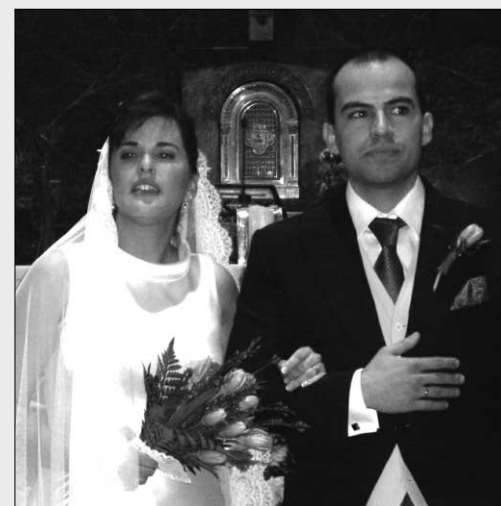


Cumpleaños. Muchas felicidades, **Diego**. Ya tienes siete años. Que lo pases muy bien de parte de tus padres y tu hermano.



Cumpleaños. Muchas felicidades, **Rubén**, por tus ocho años, te lo desean tus padres, tu hermano Pablo, tus abuelos y tus tíos y primos.

Enlace matrimonial. **Rafa y Elena** han contraído matrimonio en Madrid. Sus primos y amigos les deseamos a ellos y a su familia que sean muy felices. ¡Enhorabuena!



Restaurante Edulis
Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

Menú diario

☎ 921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



Un momento de la entrega de ejemplares en la Plaza Mayor



Bajo los soportales de la Plaza Mayor, la asociación de pasteleros repartió casi un millar de raciones del "Dulce de Segovia", elaborado por seis pastelerías segovianas. / KAMARERO

Segovia celebra 25 años como Ciudad Patrimonio

La lluvia desluce los actos en la Plaza Mayor • El alcalde afirma que el título de Unesco reconoce a una ciudad "que exhibe valores únicos"

S.ARRIBAS. / SEGOVIA

La ciudad de Segovia celebró ayer el 25 aniversario de su Declaración como Ciudad Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO el 6 de diciembre de 1985. Música de charanga y del folclore castellano, la proyección en una pantalla gigante de felicitaciones por parte de conocidos personajes locales y de ámbito nacional y el reparto del "Dulce de Segovia", un pastel preparado para el aniversario, han integrado los actos, desarrollados en la Plaza Mayor.

La lluvia fue la invitada inesperada y deslució los actos, que, no obstante, contaron con la participación de decenas de ciudadanos, muchos de ellos de visita a Segovia en el puente festivo.

Sobre un escenario situado junto a la Catedral, el alcalde, Pedro

Arahuetes (PSOE) dio lectura a un manifiesto, en el que aseguró que el título que la Unesco otorgó a la ciudad en 1985 supone el reconocimiento de "una ciudad que exhibe valores universales, únicos y excepcionales que la convierten en representación viva y vital en nuestro caso del alma de la humanidad".

Instantes después de que el alcalde empezara a leer, la lluvia se tornó intensa y muchos ciudadanos optaron por guarecerse en los soportales de la Plaza Mayor. En su intervención, Arahuetes aseguró que "Segovia aporta al mundo el modo específico en que cristalizó aquí el anhelo y la vida de los hombres y mujeres que la habitaron desde su inicio". "De todos ellos —añadió— somos herederos y con todos ellos tenemos

contraída la deuda del amor y el cuidado a su herencia para que esta ciudad de todos se enriquezca también con las aportaciones, el amor y el cuidado de las generaciones venideras".

Arahuetes repasó algunas de las actividades desarrolladas desde el pasado mes de junio con motivo del 25 aniversario, como exposiciones, cursos o jornadas, e iniciativas novedosas como los "Domingos del Patrimonio", que abrieron las puertas de diferentes espacios y rutas patrimoniales poco conocidos del legado histórico y cultural segoviano. También aludió a otras iniciativas, como el bono y el "menú gastronómico del 25 aniversario", o el recién elegido "Dulce de la ciudad".

El alcalde aprovechó el acto para recordar que Segovia es una



Arahuetes y los dos jóvenes nacidos el 6 de diciembre de 1985. / KAMARERO

de las seis ciudades finalistas que optan a la Capitalidad Cultural en 2016 y, en este sentido, indicó que "ese sueño, esa ilusión compartida nos proclama como construc-

tores del mejor futuro para la ciudad".

Tras la lectura del manifiesto, el alcalde entregó a los jóvenes Ignacio Nieto y Cristina Sanz un li-



HOTEL ****

Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
VISÍTENOS Y CONSULTE PRECIOS
Información y reservas en 921 437 161



Dirigido por
Julían y Nicolás Herrero

AL DÍA | CAMPAÑAS SANITARIAS DESMESURADAS

El presidente del Colegio de Médicos de Segovia, Juan Manuel Garrote, defiende en una entrevista que los médicos deben asumir la responsabilidad de mostrar su criterio profesional ante las campañas y programas

sanitarios que se lanzan a la sociedad. "Hay que decir a la población que hay acciones que no sirven para nada", ha comentado el médico segoviano poniendo como ejemplo el "desmesurado" plan de vacunación de la

gripe A. Juan Manuel Garrote se muestra orgulloso de ser "el primer médico rural que consigue ser académico correspondiente" en la Real Academia de Medicina de Salamanca.



Sobre un plano de la ciudad, los segovianos fueron colocando sus sentimientos e impresiones sobre Segovia. / KAMARERO



La animación musical estuvo presente en la Plaza Mayor. / KAMARERO



Una pantalla mostraba las felicitaciones de destacados personajes, como en este caso la del ex jugador del Real Madrid, Emilio Butragueño. / KAMARERO

Dos jóvenes, nacidos el 6 de diciembre de 1985, recibieron un regalo en recuerdo del acto

bro sobre las Ciudades Patrimonio de la Humanidad al ser los dos segovianos que nacieron el 6 de diciembre de 1985, fecha en la que Segovia recibió oficialmente la declaración como Ciudad Patrimonio de la Humanidad.

Después del acto oficial, el público participó en el resto de actividades programadas. Con la animación musical de la Escuela de Dulzaina y el grupo de dulzaina del barrio de San Lorenzo, los ciudadanos participaron en la elaboración del "Mapa Intangible de Segovia", que organizó la oficina Segovia

via 2016. Sobre un plano de la ciudad instalado en el kiosco de la Plaza Mayor los ciudadanos fueron señalando sus sentimientos, ideas e impresiones sobre la ciudad y sus lugares más emblemáticos, como un sonido, un olor, un paisaje, una leyenda o una actividad.

Asimismo, sobre una pantalla gigante se proyectó un vídeo, de unos 20 minutos de duración, con las felicitaciones de destacados personajes locales y a nivel nacional, como el ex futbolista Emilio Butragueño, el periodista Carlos Herrera, los escritores Angeles Caso y Antonio Muñoz Molina, el periodista Carlos Herrera, los cantantes Ariel Rot o Rosendo Mercado o el actor Leo Bassi.

Bajo los soportales de la Plaza Mayor, la Asociación de Pasteleros, con la ayuda del alcalde y de varios concejales, repartió cerca de un millar de raciones del "Dulce de Segovia", creado por seis pastelerías segovianas específicamente para celebrar el 25 aniversario; un pastel elaborado a base

Los pasteleros repartieron casi un millar de raciones del dulce creado para el aniversario

de varias capas de bizcocho y crema de canela, naranja y mazapán sobre el que está grabado el acueducto. A un precio de 1,50 euros, cada ciudadano recibió una ración del dulce, acompañada de un marcapáginas con la receta de postre y una copia del certificado que entregó la Unesco a Segovia el 6 de diciembre de 1985.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los actos del 25 aniversario en www.eladelantado.com

“Estamos cumpliendo el compromiso”



Claudia de Santos.

La concejala de Patrimonio Histórico, Claudia de Santos, indicó ayer que “si echamos la vista atrás y recordamos lo que era Segovia hace 25 años, creo que estamos cumpliendo el compromiso” que está asociado a la Declaración por Unesco. De Santos indicó que “el reto” es conservar el Patrimonio y mantener al mismo tiempo una ‘ciudad viva’.

“Segovia —dijo— tiene ahora un grado de vitalidad, de actividad y de ilusión que jamás antes había tenido”.

Tras indicar que “somos conscientes que todavía quedan muchas cosas por hacer”, la concejala de Patrimonio no dudó en que, en el papel que le corresponde al Ayuntamiento, “estamos haciendo las cosas muy bien”. A este respecto, De Santos indicó que, tal y como comentó, según dijo, en una reciente conversación con responsables de la Junta de Castilla y León, “no hay otra ciudad en España donde se esté haciendo tanta inversión en Patrimonio como en Segovia”. En este sentido, citó las inversiones en rehabilitación de la Muralla, de la Casa de la Moneda y del barrio de la Judería. “Pero además hemos dispuesto de una subvención europea muy importante y ahora comienzan dos áreas de Rehabilitación para los barrios de Canonjías y San José (...) la cantidad que se ha invertido y se va a invertir es apabullante, creo que Segovia está de enhorabuena y hoy toca celebrar 25 años de compromiso y responsabilidad”, recalcó.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



...Y Segovia logró el título mundial en 1985

El historiador José Miguel Merino de Cáceres, protagonista del acontecimiento, afirma que 'no fue muy difícil' lograr la distinción

S.A. / SEGOVIA

El trabajo había sido duro y, con el título bajo el brazo, la delegación segoviana lo celebró esa misma noche en París. El entonces arquitecto municipal, Federico Coullaut, no paró de tocar el piano para poner banda sonora a la consecución de un éxito histórico. El Comité de Patrimonio de la Unesco había declarado a Segovia —concretamente a su ciudad antigua y a su acueducto romano— como Patrimonio de la Humanidad. La delegación conoció la noticia el 4 de diciembre de 1985, coo así lo reflejaron las páginas de EL ADELANTADO, aunque no sería hasta dos días después cuando Unesco entregó oficialmente la distinción.

"Alrededor de las doce de esta mañana, Segovia ha quedado incluida en la lista del patrimonio mundial de la Unesco, tras una decisión adoptada por los miembros del Comité del Patrimonio Mundial". Así lo anunciaba el diario decano de la prensa segoviana el 4 de diciembre. Se trata de un artículo firmado por Aurelio Martín, actual director de desarrollo del periódico, tras una conversación telefónica mantenida con el entonces alcalde de la capital, Miguel Ángel Trapero (PSOE).

El regidor socialista se encontraba en París para seguir de cerca el expediente. Tras la declaración, apuntó que el título debía de "servir de orgullo y responsabilidad para los propios segovianos que tienen que responsabilizarse de su ciudad y concienciarse de que viven en una ciudad que en estos momentos se declara patrimonio



José Miguel Merino de Cáceres.

de la humanidad y se debe potenciar y conservar entre todos".

El arquitecto e historiador José Miguel Merino de Cáceres fue promotor de la inclusión de Segovia desde su responsabilidad en la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura. El expediente, según explicó ayer el también académico de San Quirce y miembro del Patronato del Alcázar, se elaboró, en gran parte, en el Ayuntamiento; mientras que el historiador Antonio Ruiz Hernando fue el artífice de la memoria.

Merino de Cáceres sostiene que "no fue muy difícil" lograr la inclusión de Segovia. El académico había estado presente en las reuniones anteriores en Icomos, en París y conocía, de primera mano, los criterios de elección. Es-

Segovia obtuvo la declaración al mismo tiempo que las ciudades de Ávila y Santiago de Compostela

paña firmó "tarde" la adhesión al Comité del Patrimonio Mundial, y, por este motivo, Unesco admitió inscribir 'de golpe' varios bienes culturales en la lista. En el primer año se inscribieron, entre otros, la Catedral de Burgos, la Mezquita de Córdoba y la Alhambra de Granada. En el segundo año, "se habló de introducir conjuntos históricos" y desde el Ministerio de Cultura español se planteó la declaración para las ciudades de Ávila, Segovia y Santiago de Compostela, además de otros bienes, como las Cuevas de Altamira o el Románico Asturiano.

"Con Segovia y Santiago no hubo problemas, aunque sí con Ávila, porque los franceses querían que se declarase antes como ciudad amurallada a Carcassonne, tuvimos que defender la candidatura abulense", recordaba ayer Merino de Cáceres. A la elección de Segovia, según el arquitecto e historiador segoviano, contribuyó de manera decidida Bertrand Presouire. "Me apoyó mucho, respaldo mucho a Segovia, era un gran amante de España", indicó Merino de Cáceres, quien destacó que la candidatura de Segovia "fue

El Adelantado de Segovia hace 25 años

Así figura la inscripción en la lista del Patrimonio Mundial

«CIUDAD ANTIGUA DE SEGOVIA Y SU ACUEDUCTO ROMANO»

Se acelerará el proyecto del corte de tráfico bajo el acueducto

El nombre que adoptó el Comité de Patrimonio Mundial de la Unesco para incluir a nuestra ciudad en la Lista del Patrimonio Mundial es el de la «Ciudad antigua de Segovia y su acueducto romano», según ha anunciado esta mañana el alcalde a los informadores en el transcurso de una reunión de la que mañana ampliaremos la información.

El alcalde ha hablado también de lo que supone para Segovia tal inscripción y de que para el próximo año se va a celebrar un acto protocolario en Segovia con la colocación de una placa al que asistirán destacados miembros de la Unesco.

En la ciudad se instalarán también carteles que harán alusión a la declaración de Segovia como ciudad de valor universal.

Según el señor Trapero, al menos el grupo de concejales socialistas, tienen la intención de adelantar un estudio para cortar el tráfico bajo el acueducto, realizando experiencias durante algunos meses, antes del corte definitivo.

Miguel Ángel Trapero ha hecho una llamada a la responsabilidad de los miembros que integran el Consejo de Dirección

de la Oficina Municipal de Planeamiento para que se termine la redacción de los planes espe-

ciales, teniendo en cuenta esta reciente declaración.

A. M.

SEGOVIA, ¿INTERESADA POR EL MUNDO?

Segovia de interés mundial. Es como si la UNESCO hubiera apellidado a nuestra ciudad y la hubiera reconocido como hija propia. Las calles por las que paseamos, las torres en las que nos gusta ver anidar a las cigüeñas, los árboles que —cada vez menos— nos dan sombra y esperanza, las casas de muros repletos de misterio, son interesantes para todo el mundo. Ya lo sabíamos, pero ahora, además, un organismo internacional lo reconoce y nos concede —le concede a la ciudad— el carné de interesante.

Si todo sale como tiene que salir, ahora vendrán más turistas, incluso se quedarán más tiempo. Habrá también más dinero para frenar el hacha indiscriminada, para que el restaurador restaure, para que el constructor construya. Pero a mí me gustaría que el interés fuera más lejos, que no se quedara en una tarjeta postal olvidada en un cajón de la mesa de un oficinista de Munich. Deseo con todas mis fuerzas que el interés sea recíproco.

Me explico. ¿Que mejor ocasión va a tener esta ciudad para abandonar localismos baratos que lejos de hacerla un favor la adormecen? ¿Cuándo dejará de ser la nuestra una comunidad cerrada sobre sí misma? ¿Cuándo mejor que ahora se dejará de pensar de forma provinciana que todo lo que lleva el apellido segoviano es bueno de por sí, aunque luego no merezca la pena? ¿Cuándo empezaremos a exportar las bondades de una ciudad pequeña y a importar un cierto estilo cosmopolita? De verdad, Segovia lo tiene más fácil que otras ciudades. Es cuestión de abrir los poros ahora que la declaración ha abierto la ventana al mundo. Que la UNESCO o quien sea nos traiga aires nuevos y se respire mejor.

Angélica Tanarro

Las noticias sobre la posible declaración de Segovia como Ciudad Patrimonio de la Humanidad por parte de la Unesco fueron reflejadas durante años en EL ADELANTADO. Así, en el año 1984, se recogió como el Ministerio hizo la solicitud del ingreso de la capital en la lista de ciudades mientras que durante todo 1985 se sucedieron las informaciones sobre los pasos seguidos por las autoridades locales. La imagen corresponde con la noticia recogida en la edición de tarde del diario el 5 de diciembre de 1985.

muy bien presentada"; destacando la riqueza y calidad de la memoria redactada por Antonio Ruiz. En la sesión de presentación, asistieron Merino de Cáceres, que entregó la candidatura aprobada por el Ministerio de Cultura, el entonces alcalde, Miguel Ángel Trapero, y el arquitecto Federico Coullaut.

¿Ha servido la declaración de Segovia? Con la perspectiva de 25 años, Merino de Cáceres es contundente: "esperaba que la inscripción de Segovia hubiera servido para proteger mejor la ciudad".

"Soy segoviano y visito con cierta frecuencia Segovia y me duele decir que no se ha cumplido con el compromiso que se adquirió en aquel momento, se han cometido tropelías y se siguen haciendo cosas que no responden a la condición de Segovia".

En relación a este 'maltrato', el catedrático asegura que "la culpa no es solo de una administración, los culpables son todos, en mayor o menor medida en función de las competencias que tienen en la protección del patrimonio".



Esta Navidad,
regala un sueño,
regala Segovia desde el cielo.

TRACKTER



eventos especiales

www.trackter.com

Tlfn. 921 430 822



seat.es
**NUEVO SEAT
ALHAMBRA**

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

► SOCIEDAD

Nuevas Generaciones difunde la Constitución

Los jóvenes del Partido Popular de Segovia repartieron alrededor de 300 ejemplares de la Carta Magna en la Plaza Mayor

A.S.R. / SEGOVIA

Representantes de Nuevas Generaciones del Partido Popular, encabezados por el secretario regional de Castilla y León, Daniel Sobrados (desde hace unas semanas concejal del Ayuntamiento de la capital), y el presidente de la formación en Segovia, el también edil Pablo Pérez Coronado, participaron ayer en un acto de difusión de la Carta Magna, al cumplirse los 32 años de vigencia de la Constitución de 1978.

A partir de las diez de la mañana, con la Plaza Mayor como escenario, los jóvenes del Partido Popular repartieron alrededor de 300 ejemplares de la Constitución; además de una Carta Magna especialmente editada por el PP para los niños, de fácil comprensión, y que ilustra su portada con el presidente de los populares, Mariano Rajoy, hablando con uno de los leones del Congreso.

Los más pequeños fueron protagonistas de la jornada, ya que Nuevas Generaciones repartió 500 algodones de azúcar, de manera que fueron muchos los niños que animaron a sus padres a acercarse hasta la mesa de los populares, de la que los mayores pudieron llevarse un llavero con la bandera de España como recuerdo de la jornada.

MIEMBROS DEL PARTIDO Fueron varios los miembros del Partido Popular de Segovia que quisieron acercarse a la Plaza Mayor a compartir el día con sus compañeros de Nuevas Generaciones, como por ejemplo los concejales en el Ayuntamiento de Segovia Ángel Román y Miguel Ángel Antona (viceportavoz del Grupo municipal del PP) y los diputados nacionales Javier Gómez Darmendrail y Sara Dueñas.

Pablo Pérez se mostró muy satisfecho con los resultados obtenidos con la actividad desarrollada

en el día de ayer, subrayando que, en los nueve años que llevan con esta iniciativa, es en el que han obtenido una mayor respuesta de los segovianos". A pesar de que la lluvia hizo presencia cerca de una

de la tarde, la agradable temperatura y la buena ubicación, en plena Plaza Mayor, contribuyeron al éxito del día, de acuerdo con el presidente de Nuevas Generaciones de Segovia.



Los jóvenes de Nuevas Generaciones, ayer, en la Plaza. / KAMARERO



Vive la Champions en

cyl7

En exclusiva para Castilla y León



Real Madrid

Vs



A.J. Auxerre

MAÑANA

a las 20:45 h

La UEFA CHAMPIONS LEAGUE, con más fútbol que nunca,
EN TU TELEVISIÓN AUTONÓMICA



ES LA NUESTRA

Ciudadano @delantado



Opina sobre las actividades desarrolladas por el PP en www.eladelantado.com

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Peritaciones, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas...

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia

Tlf: 921466345

www.yara1999.com



Taller de reciclaje de juguetes en Aida Books.

La librería Aida aBooks, situada en el número 26 de la calle Marqués del Arco, fue ayer escenario de un taller de reciclaje protagonizada por niños de 4 a 12 años de edad. La actividad lúdica, que comenzó a las 17:30 horas, estuvo dirigida por Miriam Bautista y por Sandra Rubio. Los participantes pudieron disfrutar componiendo sus juguetes y elementos de decoración con cartones, gomas y otros materiales, dando rienda suelta a su imaginación y desarrollando artes plásticas.

/FOTO: KAMARERO



► ECONOMÍA

La masiva afluencia de turistas en el Puente vuelve a llenar la ciudad de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La llegada masiva de turistas registrada ayer volvió a llenar las calles y establecimientos de Segovia, que está viviendo un Puente de la Inmaculada con gran afluencia de visitantes.

A pesar de que la climatología está resultando adversa, con fuertes rachas de vientos y lluvias, la jornada de ayer lunes, festividad del Aniversario de la Constitución, volvió a ser satisfactoria para los negocios relacionados con el tu-

risimo. Las calles se llenaron de vehículos y algunos de los aparcamientos públicos colocaron el cartel de completo.

Los restaurantes también vivieron un día de mucha actividad, y los comercios de las calles centrales contaron con más clientela que la habitual.

Las previsiones apuntan a que seguirá igual en los próximos días. En lo climático también se mantendrán las lluvias y el viento, pero con temperaturas agradables.



Un grupo de visitantes atienden las explicaciones de un guía en el interior de la Catedral. / KAMARERO

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es



MALLAS CASTILLA LEON S.L.

MATERIAL HÍPICA

MÁS DE 45 MODELOS EN MONTURAS PARA ELEGIR LAS MEJORES MARCAS CON LOS MEJORES PRECIOS

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1

Telf.: 921 44 15 80

Visite: www.mallascastillaleon.com



AQQUEDUCTO
restauración segoviana

Teléfono de RESERVAS
921 43 69 12

TODOS LOS VIERNES Y SÁBADOS • MÚSICA EN DIRECTO

Cenas con Baile **20€**
(BAILE INCLUIDO)

Exquisito Menú para elegir entre 7 primeros y 7 segundos platos además de una degustación de postres



Pensábamos hacer un anuncio muy original para demostrar nuestro crecimiento de audiencia, pero al final hemos optado por poner sólo los datos de audiencia del último EGM.

Audiencia EGM Segovia 3ª oleada 2010 en Segovia

1. El Adelantado 24.000 lectores (+9%)

2. El Norte de Castilla: 16.000 lectores (-11%)

3. Marca: 14.000 lectores (+16%)

4. As: 11.000 lectores (+10%)

5. El País: 10.000 lectores (=)

6. El Mundo: 5.000 lectores (-16%)

Una vez más, gracias a nuestros lectores y anunciantes por seguir haciéndonos más líderes

► CULTURA

Un pintor segoviano, a subasta en Barcelona

La Suite Subastas pone a la venta el día 11 la obra "Bañista", de Servando del Pilar, nacido en Villacastín en 1903

A.S.R. / SEGOVIA

La obra de Servando del Pilar, pintor segoviano nacido en Villacastín en 1903, estará presente este fin de semana en las noticias del mundo del arte, ya que una de sus obras, "Bañista", óleo sobre tela firmado y fechado en París en 1926, será subastada el próximo 11 de diciembre en Barcelona por La Suite Subastas, con un precio de salida de 1.500 euros.

Servando del Pilar, llega a Madrid en los primeros años veinte e ingresa en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, destacando en seguida y convirtiéndose en 1921, con tan sólo 18 años, en profesor de la misma. Al poco tiempo, marcha a París, donde gracias al mecenazgo de Bernard Roux, permanecerá diez años. Es una época llena de éxi-

tos, tanto en exposiciones colectivas como individuales. Es nombrado Socio de Honor de la 'Société Nationale de Beaux Arts' de Francia en 1925 y del 'Salon d'Automne' en 1926, año de creación de la obra que se subasta y año de su regreso a España, donde forma parte del grupo de creadores del Salón de los Independientes.

En su país natal, los éxitos continúan; en 1930 la Fundación Carnegie, junto a Gutiérrez Solana y Vázquez Díaz, lo selecciona para participar en una exposición sobre la nueva pintura española en Estados Unidos. Formó parte de la Agrupación Gremial de Artistas Plásticos (AGAP) y se relaciona con el interesante mundo artístico de vanguardia que en Tenerife estaba generándose, a través de la "Gaceta de Arte" re-

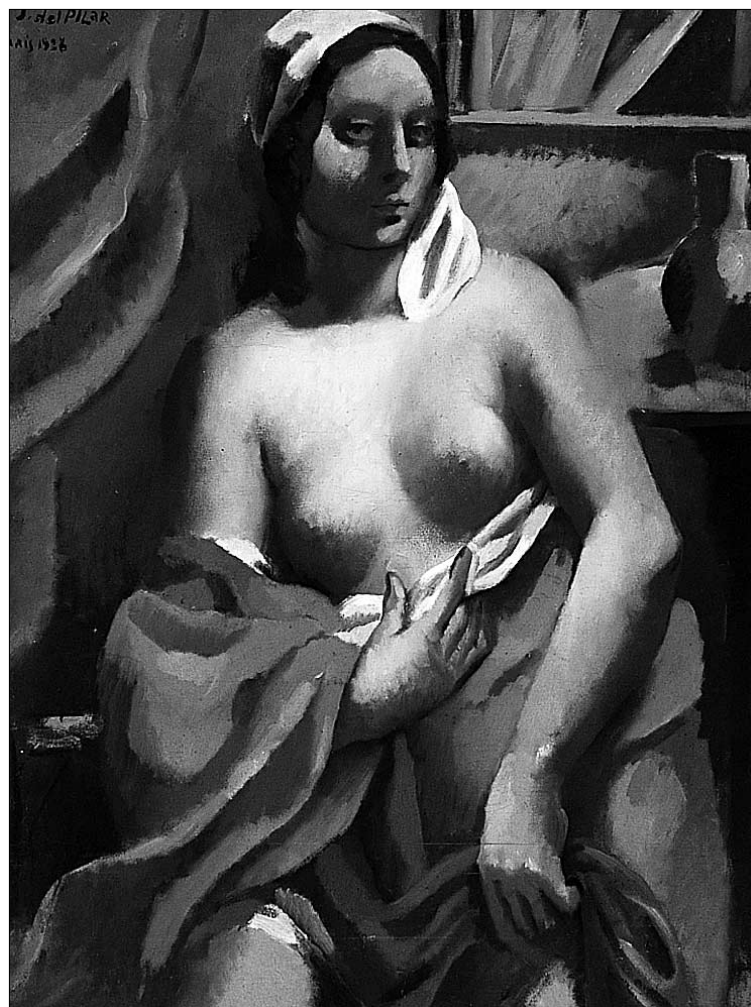
vista dirigida por el tinerfeño Eduardo Westerdahl, pintor, crítico de arte y escritor, en los años 1932-1936.

Llegada la Guerra Civil, formó parte, del nutrido grupo de artistas que hicieron causa por el bando republicano, colaborando entre otros con Arturo Souto, José Bardasano y Francisco Mateos en diversas ediciones, una de ellas prologadas por Antonio Machado. Gran intelectual y pintor, fue una de las figuras de la vanguardia española.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la venta del cuadro de Servando del Pilar en www.eladelantado.com



"Bañista", de Servando del Pilar (París, 1926). / EL ADELANTADO

La compañía segoviana La Pícaro Locuela presenta en Ávila "El Príncipe feliz"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La compañía de títeres segoviana La Pícaro Locuela actuó el pasado fin de semana en el teatro Caja Ávila, con una gran afluencia de público. Presentó "El Príncipe Valiente", una versión del cuento de Oscar Wilde, dirigida a todos los públicos; esta obra ofrece una lección de generosidad, compasión, ternura, amistad y amor.

Con la llegada del otoño, las golondrinas inician su migración a lugares más cálidos, una queda rezagada y al llegar la noche se refugia a los pies de la figura del príncipe feliz, una estatua que domina la ciudad.

La golondrina, sorprendida, comprueba que la estatua tiene sentimientos de compasión, y empieza a servirle de mensajera para el repartir entre los pobres las joyas y el oro que recubre la admirada estatua. Entre ellos se establece una relación de necesidad mutua que les conducirá a unirse eternamente.

La Pícaro Locuela con un bagaje profesional de más de 15 años, se centra en la investigación acerca de los orígenes del títere y su vigencia actual, la coordinación y realización de talleres de títeres y la producción de espectáculos de títeres.



Un momento de la actuación de La Pícaro Locuela, el pasado sábado, en Ávila. / EL ADELANTADO

LLÉVATE UNA NISSAN PRIMASTAR POR MENOS DE LO QUE VALE UN MENÚ.

SHIFT_the way you move



NISSAN. VEHÍCULOS COMERCIALES QUE SABEN CÓMO TRABAJAS.

EMAYSA, S.A.

Peñalara, 2 - Segovia
tel. 921 422 503

Consumo mixto: 8,2-8,8 l/100 km. Emisiones de CO₂: 220-232 g/km.

*Ejemplo calculado para Nissan PRIMASTAR Furgón 2.0 90 cv L1H1. PVP recomendado en Península y Baleares 18.450 € (IVA, transporte, Nissan Assistance y campaña promocional incluidos). Financiando 11.507,92 € en 48 cuotas de 270 €. Entrada: 6.942,08 €. C.Apertura 339,48 € (2,95%). TIN 5,95%. TAE 7,75%. Importe total a plazos: 20.241,56 €. Oferta válida hasta el 31/12/10. Oferta RCI Banque SA, Sucursal en España, aplicable a particulares, autónomos y empresas hasta un máximo de 3 unidades. Intereses subvencionados por NIBSA. La imagen del vehículo puede no corresponder con el vehículo ofertado.

NISSAN
PRIMASTAR
FURGÓN 2.0 90 CV L1H1 POR:

**9€ AL DÍA
EN 4 AÑOS**

48 cuotas de 270 €
Entrada 6.942,08 €. TAE 7,75%*

• 3 AÑOS DE GARANTÍA •



► ECONOMÍA

La nueva Ley complica la composición del futuro Consejo de Caja Segovia

Los consejeros deberán tener experiencia y cualificación en el ámbito económico, además de no incurrir en incompatibilidades, requisitos que hasta ahora no se exigían

• La facilidad que hasta ahora existía para acceder a los órganos de gobierno de Caja Segovia ha desaparecido y será complicado que los nuevos aspirantes puedan cumplir las exigencias normativas.

F. DESCALZO / SEGOVIA

Los nuevos estatutos de Caja Segovia aprobados el pasado viernes por su Asamblea General complicarán la constitución de los nuevos órganos de Gobierno dados los requisitos que deben cumplir los aspirantes y las limitaciones que les impone la normativa.

De acuerdo con ella, los futuros consejeros, que se deberán incorporar en los primeros meses del año próximo, deben demostrar suficiente preparación técnica y experiencia profesional. Estos requisitos deben ser cumplidos tanto por los representantes de los impositores, como de las corporaciones locales y de las Cortes regionales.

Pero además a los miembros del Consejo de Administración se les impone una serie de incompatibilidades como la de no desempeñar ningún cargo político electo, algo en lo que —como se informó en estas páginas la semana pasada— incurren actualmente la mayoría de los consejeros que tiene Caja Segovia.

Tampoco podrán tener más de 70 años de edad y han de haber desempeñado, durante al menos cinco años, funciones de alta administración, dirección, control o asesoramiento de entidades financieras o funciones de similar responsabilidad en otras entidades públicas o privadas de al menos análoga dimensión. Fuentes próximas a la entidad aseguran que pocas empresas de la provincia



Imagen del Consejo de Administración de Caja Segovia, que tendrá que ser renovado en los próximos meses. / KAMARERO

MIEMBROS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN		
Grupo	Antes	Ahora
▶ Impositores	6	7
▶ Corporaciones locales	5	3
▶ Cortes de Castilla y León	3	3
▶ Empleados	2	2
▶ Entidades de Interés General	1	2
▶ TOTAL	17	17

cuentan con el volumen económico que Caja Segovia, por lo que no se descarta tener que acudir a profesionales de otras provincias.

Entre otras causas de elegibilidad de los consejeros se encuentra el no tener deudas con la entidad de ahorro, no pertenecer a órganos administrativos de más de cuatro empresas, y no tener vinculación con otra sociedad financiera.

Tampoco podrán ocupar responsabilidades en Caja Segovia los altos cargos públicos y los cargos de confianza nombrados por el Gobierno central o cualquier Comunidad Autónoma.

Un directivo de Caja Segovia aseguraba que ahora será preciso

“buscar con lupa a los consejeros que puedan cumplir los nuevos estatutos”.

Los cambios responden a la adaptación del reglamento interno a la Ley de Cajas aprobada el pasado mes de julio por el Gobierno, que pretendía “despolitizar” las cajas de ahorro, algo que ahora presenta otras dificultades, y que además no está cumpliéndose en las nuevas entidades surgidas con las fusiones, promovidas también por el propio Gobierno.

ELECCIONES EN 2011. La renovación de los órganos de gobierno de Caja Segovia se producirá en la primera mitad del próximo año 2011, una vez que la Junta dé luz

verde a estos estatutos que fueron aprobados por la Asamblea de Caja Segovia el pasado viernes.

El cambio afectará a todos los órganos de Gobierno, tanto a la Asamblea General como a la Comisión de Control y al Consejo de Administración. Y se da la circunstancia de que, salvo que se cambien los plazos, los representantes de las Cortes Regionales y de las Corporaciones Locales serán designados en fechas previas muy próximas a las elecciones del 22 de mayo. Esos delegados permanecerían durante los próximos cuatro años, hasta el verano de 2015. El mismo calendario corresponde a los representantes de las entidades de interés general (Diputación, Cáritas, UVa, IE, CCOO, UGT y FES).

En cuanto a los representantes de impositores y de empleados, surgirán de las elecciones que Caja Segovia deberá convocar en estos primeros meses del año, una vez que apruebe la Junta los nuevos estatutos, que contempla cambios sustanciales respecto a las últimas convocatorias.

► SUCESOS

Fallece un hombre de 57 años en un accidente en Labajos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un hombre de 57 años de edad, con iniciales O.D.C. falleció ayer en un accidente de tráfico ocurrido en la autopista AP-6 (Villalba-Adanero) a su paso por Labajos (Segovia). El suceso ocurrió sobre las 17:00 horas. Varias llamadas al Servicio de Emergencias Castilla y León 112 avisaron de que se salió de la vía un turismo. El suceso ocurrió a la altura del kilómetro 92 de la autopista AP-6, en sentido norte, hacia La Coruña.

La sala de operaciones del 112 dio aviso del incidente a la Guardia Civil de Tráfico de Segovia y a Emergencias Sanitarias - Sacyl, que envió una UVI móvil, una ambulancia de soporte vital básico y un equipo médico del centro de salud de Villacastín. Además acudió personal de la empresa Iberpistas.

En el lugar, los facultativos de Sacyl confirmaron el fallecimiento del conductor del turismo.

► ELECCIONES

Los ecuatorianos recuerdan la posibilidad de participar en las municipales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación de Ecuatorianos de Castilla y León, Aecal, con sede en Segovia, ha pedido a sus conciudadanos que ejerzan su derecho al voto en las próximas municipales.

Recuerdan que el derecho a participar en ellas se sustenta en el Convenio entre España y Ecuador suscrito en Quito en febrero del año pasado. Por lo que pide que normalicen su situación padronal para poder votar.

K'ocina Castilla

Arquitectura de la Cocina

Nuevas exposiciones
Paseo Conde Sepúlveda, 21
Telf.: 921 44 71 61 - 608 626 889

35 años a su servicio

Parking gratuito
(José Zorrilla)

Financiación a su medida

A partir del 15 de noviembre, con el amueblamiento integral de su cocina le regalamos una cafetera (hasta fin de existencias)

BETYSA
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com **www.betysa.com**

JUAN MANUEL GARROTE DÍAZ • Médico rural y presidente del Colegio de Médicos de Segovia

El próximo día 14 de diciembre ingresará en la Real Academia de Medicina de Salamanca. Es secretario general del Consejo Autonómico de Médicos de Castilla y León desde 2007 y presidente del Colegio de Segovia desde 2005. La acumulación de puestos académicos y de representación profesional en lugar de llevar a Garrote hacia a un discurso diplomático parece que le ha empujado a ser más crítico, aunque siempre respetuoso. De hecho en esta entrevista, cuestiona la campaña de la Gripe A que lanzó el Gobierno central y reprocha a la Junta de Castilla y León su tendencia a privatizar servicios.

«La población debe saber que hay acciones sanitarias que no sirven para nada»

P. BRAVO/ SEGOVIA

El próximo día 14 de diciembre ingresará en la Real Academia de Medicina de Salamanca. ¿Es una responsabilidad ser uno de los pocos médicos rurales que entra en una real academia?

Es un orgullo ser el primer médico rural que consigue ser académico correspondiente. Hay que pensar que no hay muchos médicos de Atención Primaria que tengan el título de doctor, en concreto de los 35 doctores que hay en Segovia ocho trabajan en Atención Primaria. Estamos solos mucho tiempo, en zonas alejadas y aislados y así no es fácil presentar publicaciones y asistir a actividades formativas, aunque internet nos está ayudando mucho. Pero en mi nombramiento hay una vertiente que es la de presidente del Colegio de Médicos que no se puede obviar. Quizá por eso para mí ha sido más fácil y posiblemente no sea la persona que más se lo merece. Hay médicos que realizan un gran esfuerzo, excelentes profesionales que estudian muchísimo y que tienen más méritos que yo.

Lleva cinco años en la presidencia del Colegio de Médicos de Segovia. ¿Qué planes tiene en esta institución?

Esta es nuestra segunda legislatura y la última, tal y como pusimos en los estatutos. En este tiempo hemos constituido una fundación para que los médicos se puedan formar; hemos conseguido que todas las con-

ferencias que ofrecemos se cuelguen en internet para que los médicos que viven en poblaciones alejadas puedan seguirlas y hemos sido premiados en varias ocasiones por prensa especializada. Estamos muy contentos pero nos queda un reto importante relacionado con nuestra misión de ser servidores de los ciudadanos. Queremos que los médicos se validen periódicamente de forma profesional, para que sepamos si sus aptitudes y actitudes son las adecuadas para seguir ejerciendo, y si no lo fueran ayudarles a conseguirlo. Lo va a hacer la Organización Médica Colegial y nosotros empezamos como colegio piloto.

¿Deben implicarse los médicos y dar su opinión sobre campañas o acciones sanitarias?

Hay que conjugar la relación entre los medios de comunicación y el mensaje de los médicos que tenemos la responsabilidad de expresar nuestra opinión. Queremos lanzar el mensaje a la sociedad de que palabras clave que se han utilizado como buenas no son siempre buenas, como prevención porque a veces previenen cosas que son una tontería prevenirlas y en cambio el gasto que has proporcionado es exagerado. Hay que decir a la población que hay muchas acciones sanitarias que se hacen y no sirven para nada.

¿Se refiere a la campaña de vacunación contra la Gripe A? ¿El gasto fue excesivo?

Fue desmesurado. Se aterrizó a la población con una gripe absolutamente banal.

Exponga otros ejemplos.

También es desproporcionada la lucha incomprensible por decir que los medicamentos genéricos no sirven. En España recetamos un 17% de genéricos cuando en Alemania se receta un 70%. Hasta ahora la profesión no se ha implicado, pero debemos decir a la sociedad que los medicamentos que están en el mercado, aprobados, son todos iguales de buenos y el profesional debe recetar el mejor medicamento al precio más adecuado. De la misma manera que hay que decir que en los tiempos de las vacas gordas se ha derrochado dinero construyendo grandes hospitales que ahora tenemos dificultades para dotarlos con personal profesional y que probablemente no eran tan necesarios. Muchas veces la cercanía a un centro sanitario se debería solucionar con medios de transporte adecuados, no poniendo a la puerta de cada casa un servicio sanitario.

¿Cree que hacer que el paciente costee una parte de los servicios sanitarios puede ser una medida eficaz para reducir el abuso de las prestaciones sanitarias?

El copago no es una solución para la racionalización del uso de los servicios y su aplicación será negativa, es más, reducirá la salud de las clases más desfavorecidas. Los más perjudicados por el copago serán los más necesitados. Estoy absolutamente en contra de esta medida. Otra cosa es regular la hiperfrecuentación y el excesivo consumo de consultas médicas.



Juan Manuel Garrote en la sede del Colegio de Médicos. / FOTOS: ALBERTO BENAVENTE

PERFIL

Formación académica.

Licenciado en Medicina y Cirugía en 1984 por la Universidad Complutense de Madrid. Doctor en Medicina sobresaliente "Cum Laude". 2005. Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. 2005. Académico Correspondiente de la Real Academia de Medicina de Salamanca 2010. Diplomado en Sanidad. Escuela Nacional de Sanidad 2001.

Experiencia profesional.

Ha sido médico en Coca, en la Zona Básica de Salud de Nava de la Asunción, en la Residencia Asistida de la Tercera Edad de Segovia y coordinador del Centro de Salud de Nava de la Asunción de 1994 a 1996.

Colaboraciones y cargos.

Presidente del Colegio Oficial de Médicos de Segovia desde 2005; Secretario General del Consejo Autonómico de Médicos de Castilla y León desde 2007; y patrono de la Fundación de Red de Colegios Solidarios desde 2010.

Bar-Restaurante

CHAPLIN

RESERVE MESA GRUPOS Y PARTICULARES

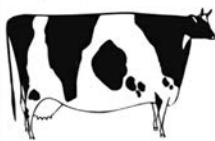
C/ Carretera Villacastán nº 12 Segovia
Teléfono de RESERVAS:
921 43 77 83

¡OFERTÓN!
Por nuestra próxima
navidad juntos
TOSTA CHAPLIN

+
CHULETÓN
(800 GRAMOS)

POSTRE
Y CAFÉ **23€**

LA PARRILLA
DE
TEJADILLA



Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Menú Especial Todos los días
(comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

Menú Diario

8 primeros y 8 segundos
Incluye pan, vino y postre

9€

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

¿Entonces como se frena esa hiperfrecuentación?

No creando la falsa esperanza de que todo tiene cura en la consulta del médico. Hemos llegado a un consumo de la medicina en el que al disconfort lo llamamos enfermedad. Muchas consultas de los pacientes tienen que ver más con la soledad social, con la tristeza, con dificultades de la vida, tanto económicas como afectivas, y eso no podemos solucionarlo los médicos.

¿La Consejería de Sanidad de Castilla y León mantiene bien delimitada la actividad pública y la privada?

Pienso que la iniciativa privada puede ayudar en algunas cosas pero hay que racionalizar. Nos preocupa que la Consejería diga que se puede ir a las ópticas para realizar los exámenes visuales de los pacientes que acuden a pedir cita a los servicios públicos. El óptico de un establecimiento está capacitado para graduar la vista pero es juez y parte. Te están enviando a quien te puede vender el producto. Me parece que esto se sale de los principios del sistema sanitario público... Si se necesitan ópticos que los pongan en el Hospital General. En este sentido, tampoco me parece adecuado que se hagan pruebas de detección de enfermedades en las farmacias, aunque sean un punto sanitario importante.

Que la Administración pública derive a los establecimientos diagnóstico y tratamiento a la vez, no encaja en los principios de la Seguridad Social. Se están privatizando servicios que se deberían resolver en el ámbito público.

Sus declaraciones nos llevan a temas locales de actualidad. ¿Qué le parece que la unidad de radioterapia que demanda Segovia vaya a ser la que se está instalando en el Hospital de la Misericordia?

Entiendo que es necesaria una unidad de radioterapia en Segovia, como viene explicando desde hace tiempo la Asociación Española Contra el Cáncer. Supongo que no habrá ningún problema para financiarlo en el Hospital de la Misericordia... pero lo cierto es que se prometió hace más de un año y no se ha hecho. A lo mejor es que la Consejería de Sanidad debe reformar sus presupuestos para que Segovia tenga los mismos derechos que Valladolid y Salamanca.

¿Quiere decir que no se ha hecho por problemas económicos?

Yo creo que no se ha agilizado este proyecto porque la empresa privada y la Consejería no se han puesto de acuerdo económicamente. Si es este el problema deberían decirlo.

¿Las dificultades presupuestarias también afectan al Hospital Policlínico?

La unidad de radioterapia y el Policlínico están sufriendo retrasos por temas únicamente económicos. Incluso las consultas de Primaria que hay en La Misericordia serían mejorables pero creo que no lo son por un problema económico.

El edificio del Hospital Policlínico hay que derrumbarlo y volver a construirlo, porque su situación estructural es muy mala. ¿Sería rentable para una empresa priva-



«La apertura de la unidad de radioterapia y la recuperación del Policlínico sufren retrasos por temas únicamente económicos»

«El copago reducirá la salud de las clases más desfavorecidas»

da hacer esta obra y abrir un hospital de crónicos, un hospital de día, una unidad de fisioterapia, un centro de media estancia?. Pues no lo sé, pero si estamos hablando de 50 camas harían falta muchos años para poder rentabilizar la inversión. Parece difícil que una empresa privada asuma ese coste, pero si la Consejería dice que tiene una empresa que va a llevarlo a cabo pues excelente...

¿Comparte la decisión de controlar la ocupación de las plazas del parking del Hospital General mediante el pago de un tique?

La cuestión es que el aparcamiento que hay es insuficiente. El parking debe servir fundamentalmente para los segovianos y es insuficiente para esta población. Es verdad que muchos aparcamientos de hospitales usan ese tique, que más que para generar ganancias, sirve para cubrir pérdidas. Ese tique moderador no me parece inadecuado. Pero lo cierto es que mientras estamos pensando si son churras o merinas, los segovianos estamos aparcando en el campo, en un sitio embarrado. Es una dejación de las autoridades que deben solucionar ese problema.

¿De la Escuela de Enfermería ya nadie se acuerda?

Nosotros no nos olvidamos. Se nos había asegurado que iba a empezar a funcionar el curso 2011/2012 y sabemos que se están

manteniendo conversaciones con el Hospital General, la Universidad de Valladolid y la Junta con este fin, así nos lo ha comentado el vicerrector del campus de Segovia.

Nosotros defendemos que es importante que los profesores sean segovianos. Una parte de las asignaturas las pueden impartir profesionales de Enfermería y otras profesionales de Medicina, pero en cualquier caso, segovianos bien preparados. No sería bueno que dispusieran de este recurso los profesores de Valladolid porque sería quitarle una riqueza profesional importante a las enfermeras y médicos que tiene Segovia tanto en Atención Primaria como en la hospitalaria y eso en algún momento ha podido ocurrir.

¿Cree que se llegará a afrontar la reforma de los servicios de atención continuada y urgencias de la provincia?

Es una decisión política. Volvemos al tema del transporte. Se necesitan unos centros de guardia bien estructurados y dotados con recursos humanos y materiales... Una ambulancia con un conductor y un camillero, dos médicos y dos enfermeras en todos los puntos de guardia. Así no hace falta tener muchos centros de atención continuada. Con menos pero bien dotados podemos acercar-

nos al paciente que lo necesite de forma inmediata. En estos momentos hay en la provincia 19 puntos de atención continuada y posiblemente con la mitad sería suficiente.

Hay que reconocer que en los servicios de atención continuada estamos viendo casos que no son urgencias y a muchas personas que no han podido acudir a la consulta normal de su médico por problemas de horarios. Hay que hacer una reestructuración de las consultas en los centros de salud y en el hospital y posiblemente habrá que trabajar por la tarde para adaptarnos a las nece-

sidades de la población, por supuesto con la compensación adecuada.

¿Las comunidades autónomas seguirán compitiendo y quitándose médicos entre ellas?

Hace pocos años las comunidades se robaban médicos unas a otras, pero yo creo que este fenómeno ha pasado. No es que se trate de competencia leal o desleal, era una miopía que llevó a las autonomías a hacer carreras desenfrenadas sin que logaran así dar mejores servicios. Las comunidades han aprendido que deben consensuar las necesidades y las soluciones.

BAR-RESTAURANTE
EL CHORRILLO

TÍPICA COCINA CASTELLANA
ASADOS POR ENCARGO
C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69

Menús de Navidad
¡ reserve su mesa !

MENÚ 1 ENTRANTES: Gambas a la plancha Pulpo a la gallega Mollejas Boletus (estilo Chorrillo) SEGUNDOS (a elegir) Solomillo Entrecot Asados (confirmar) Merluza (a la cazuela) Bacalao (a la vizcaina) Rape con almejas SORBETE DE LIMÓN POSTRE - CAFÉ vinos: Ramón Bilbao (crianza) o Prado Rey (roble)	MENÚ 2 ENTRANTES: Croquetas Champiñón plancha Revuelto de la casa Pimientos rellenos SEGUNDOS (a elegir) Entrecot Temera en su jugo Rabo de toro Merluza (a la cazuela) Bacalao (a la vizcaina) SORBETE DE LIMÓN POSTRE - CAFÉ vinos: Ramón Bilbao (crianza) o Prado Rey (roble)
---	--

40 € *Felices Fiestas* **30 €**

► CULTURA



Una participante lee sus poemas el Día de la Poesía de 2010. / KAMARERO

Abierta la convocatoria para el Día de la Poesía

Los seleccionados leerán sus trabajos el 26 de marzo en el Teatro Juan Bravo y participarán en una publicación colectiva

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las personas que escriban poesía y estén interesadas en participar con la lectura de sus textos en la segunda edición del Día Internacional de la Poesía, pueden remitir

ya sus propuestas, hasta el 12 de enero, para el acto que se celebrará en el Teatro Juan Bravo el 26 de marzo.

Los concursantes enviarán a la dirección poexia@yahoo.es un co-

reo electrónico con dos archivos adjuntos; en uno de ellos, titulado 'poemas', se incluirán dos poemas inéditos, con una extensión de 25 versos cada uno, sin ninguna referencia al autor; en otro archivo, titulado 'datos', se incluirán los datos personales (nombre, dirección y teléfono), así como un breve currículum poético, de no más de diez líneas.

El tema de los poemas será libre, aunque se valorará su relación con la primavera, el amor, la poesía o la filosofía.

El plazo de recepción de los poemas terminará a las doce de la noche del día 12 de enero, y no se admitirá ningún correo recibido posteriormente. Un jurado constituido al efecto y cuyos componentes se darán a conocer en su momento elegirá a 36 concursantes, así como un poema de cada uno de ellos; el fallo se comunicará vía correo electrónico el 21 de enero, publicándose en el blog <http://poesiaensegovia.blogspot.com>.

Todos los participantes se comprometen, en el caso de ser elegidos, a estar presentes en el Teatro Juan Bravo el 26 de marzo, para dar lectura a su poema. Ese día se desarrollarán distintas actividades, como una visita guiada a la casa-museo de Antonio Machado; una comida y una foto de grupo junto a la escultura de Antonio Machado, además del recital, en el que se entregará un libro con los poemas seleccionados.

sorteos sms adelantado

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 16 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 16 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 16 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana una fritura para dos personas para el jueves 16 de diciembre en restaurante:



El cinco bolas
Avda. Constitución, 38
40005 Segovia
Tel. 921 119 358

adelantado cinco al 27775

Fecha del sorteo: miércoles 15 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una fritura para dos personas).

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

McEnroe (pop indie)

Viernes 10 de diciembre

Sala Joplin • 22:30 horas

adelantado depedro al 27775

Fecha sorteo: jueves 9 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10



Gana 1 entrada para asistir al concierto de

Pereza

Sábado 11 de diciembre 2010 Frontón Segovia

adelantado pereza al 27775

Fecha sorteo: jueves 9 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 14 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

teatro



Gana 2 entradas para asistir a la representación de



El tesoro de la serpiente
Guaguadu

Cía: Mutis Teatro (infantil)
Sábado 11 de diciembre
19:00 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado serpiente al 27775

Fecha de los sorteos: jueves 9 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas para asistir a la representación de



Show Park

Cía: Spasmo Teatro (humor)
Domingo 12 de diciembre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado park al 27775

Fecha de los sorteos: jueves 9 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997



adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: jueves 30 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de

Caja Segovia F.S. - Carnicer Torrejón

Miércoles 8 de diciembre • Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: martes 7 de diciembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana - Venta de Baños

Domingo 19 de diciembre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 17 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

► LITERATURA

Juan Montero Lobo, en una antología poética del Círculo de Castilla y León de Barcelona

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El segoviano Juan Montero Lobo 'Visnu', habitual colaborador de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, es uno de los autores incluidos en la segunda Antología Poética de la tertulia Amanecer Literario del Círculo de Castilla y León en Barcelona, reuniones que se celebran todos los miércoles para leer poesía, y que ya han dado lugar a dos publicaciones con los trabajos de los participantes.

Juan Montero, nacido en Castillejo de Mesleón (Segovia) en 1957, ha participado en la creación y edición de varias revistas culturales y recibido diversos premios. Ha publicado una decena de libros de poesía y ha sido incluido en numerosas antologías, tanto de poesía como de prosa, colaborando también en revistas españolas y extranjeras.

HAZTE MILLONARIO con EL ADELANTADO DE SEGOVIA



300.000€
pueden ser tuyos

SORTEAMOS
100
décimos de lotería
de Navidad

ENTIDAD COLABORADORA

caja segovia

COLABORADORES



PROVEEDOR: ADMINISTRACIÓN Nº7 C/ Gobernador Fernández Jiménez nº5 (Segovia)

LA SEPULVEDANA

SERVICIOS REGULARES Y
DISCRECIONALES



SEGOVIA-MADRID

36

Expediciones
de ida y vuelta

EL ESPINAR
SAN RAFAEL
MADRID

VALSAÍN
SAN ILDEFONSO-LA GRANJA
SEGOVIA
MADRID

SEGOVIA

Paseo Ezequiel González, 12

☎ 921 42 77 07 <http://www.lasepulvedana.es>

MADRID

Intercambiador Príncipe Pío

☎ 91 541 32 83 sepulvedana@lasepulvedana.es



Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 14/12/2010 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el JUEVES 16 DE DICIEMBRE. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16, 17, 20 y 21 de diciembre de 2010 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre

Dirección

Teléfono D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA

HOY

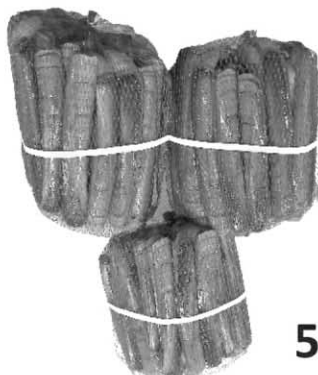
ÚLTIMO DÍA



Nécoras cocida
1€/unidad



Almeja marinera
6,95€/kg



Navajas
5,95€/kg



Lomo de cerdo
en trozo fresco
3,95€/kg



Espárrago
grueso
frasco 950gr
de 20/25 u.
3,99€



Ponche Segoviano
10-12 raciones
7,99€



Alcance en alfiler
entre 0,0000, 1,80 y
poro cocinado
Cocinado 3 años 2246
Cocinado 3 años 2246
Cocinado 3 años





SALE LA UNIDAD
1,73€
**COMPRANDO 3
TE AHORRARÁS
MÁS DE
2,50€**

3x2
LEVA 3 Y PAGA 2

**Vino tinto Rioja Crianza
ARNALTE, 75cl**

Comprando 1 u.: 2,60€
Sale el litro: 3,42€

Comprando 3 u.
Sale el litro a: 2,31€



Freixenet
Carta Nevada
4,99€



Sidra El Gaitero nº1
0,75 cl
1,25€



Licor de hierbas
Ruavieja
7,69€

**ESTA
NAVIDAD**

10%
DTO*

EN JUGUETES

***Al pasar por caja en hipermercado Eroski Segovia junto con el tique de compra, te entregaremos un Vale descuento del 10% del importe de tus compras en juguetes, que podrás canjear en tus futuras compras (compra mínima 40€ para el canje de cada vale) Válidos hasta el 31 de enero de 2011.**

► MEDIO AMBIENTE

La Diputación da a conocer su experiencia en proyectos de biogás en el medio rural

Participó en un taller en Saldaña organizado por el grupo Páramos y Valles Palentinos, dirigido a ganaderos y empresarios

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El área de Desarrollo Rural y Medio Ambiente de la Diputación de Segovia participó hace unos días en un taller sobre la implantación de biogás en el medio rural, organizado por el grupo de acción local Páramos y Valles Palentinos, en Saldaña (Palencia).

La experiencia en proyectos de biogás en la provincia de Segovia se puso como ejemplo, para dar a conocer los distintos agentes implicados, y qué aspectos hay que tener en cuenta a la hora de desarrollar un proyecto de biogás. Además de reconocer el trabajo llevado a cabo por la Diputación, el encuentro sirvió para aclarar las dudas existentes entre instaladores, suministradores, consumido-



Un momento del encuentro celebrado en Saldaña. /EL ADELANTADO

res y emprendedores rurales de la comarca.

Las instalaciones de biogás pueden y deben contribuir al de-

sarrollo socioeconómico rural mediante la generación de empleo y empresas locales y en el ahorro de la factura energética.

Nace la Organización de Productores de Leche (OPL)

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Representantes de Prolec, Feplac y Ganaderos Unidos, las tres organizaciones independientes de empresarios productores de leche, han formado la nueva Organización de Productores de Leche (OPL). Dicha organización estará operativa a partir del 1 de enero de 2011 y aglutinará a un total del 75 por ciento de la producción láctea española.

El objetivo de la nueva organización de productores de leche es la defensa sectorial, y que reúna al máximo número de titulares de explotaciones de vacuno de leche.

Se pretende unificar el sector y participar en la interprofesional láctea española INLAC, en las mesas regionales de la leche, los laboratorios interprofesionales y en cualquier otro foro de defensa sec-

torial, como única voz acreditada del sector vacuno de leche español.

Se ha nombrado una junta rectora formada por tres representantes de cada asociación, cuyos miembros serán nombrados el próximo viernes, que regirán la nueva organización, a partir del 1 de enero de 2011 y hasta la celebración de las primeras elecciones autonómicas.

¡Colecciónalos!

2,95 euros

Sábado 4 de diciembre

Relojes



3ª entrega

4ª entrega

edicta servicios



servicios inmobiliarios

Cervantes, 28 · 40001 Segovia - Tel. 921 460315 - www.edictaservicios.es

OPORTUNIDADES INMOBILIARIAS
Consulte nuestra cartera de viviendas
de obra nueva
financiadas hasta el 100%



Plac sport

Montaje de hierba artificial
 Montaje de pistas de Paddle y Tenis
 Mantenimiento
 Montaje de equipamiento deportivo



José Tapias Telf.: 678 658 116 LA GRANJA (Segovia) placsl@hotmail.com

¡No te quedes sin ellos!

Cada sábado, un modelo distinto.
 ¡Reservalo en tu punto de venta!

Teléfono de información 921 43 72 61.

De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

Exclusiva para Segovia capital y provincia.

Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir sus relojes en las oficinas del periódico a partir del lunes 29 de noviembre.

* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► ESTACIONES DE ESQUÍ

La Pinilla y Navacerrada aguantan, a pesar de la lluvia

Las dos estaciones redujeron ayer su superficie esquiable, pero estuvieron abiertas

J.H. / SEGOVIA

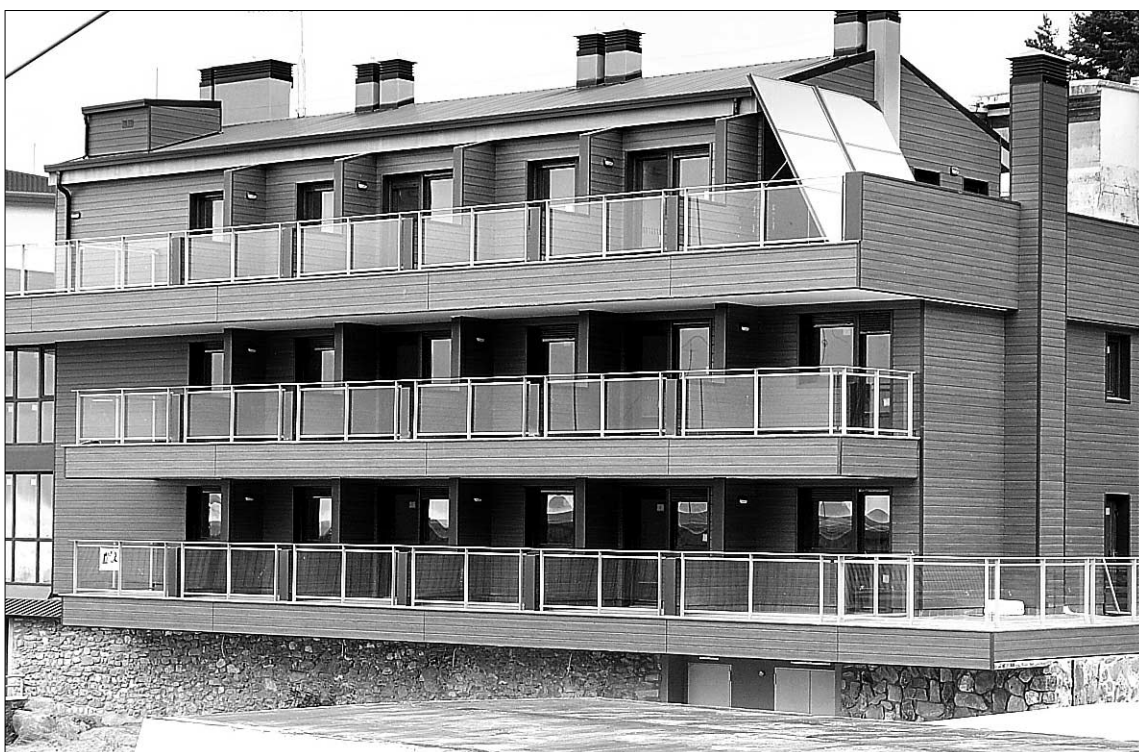
Las estaciones de esquí de la provincia, La Pinilla y Navacerrada, aguantan la subida de las temperaturas, y la lluvia, y ayer se mantuvieron abiertas, aunque con menos superficie esquiable. Para hoy, la intención es continuar con las instalaciones abiertas, pero dependerá de las condiciones meteorológicas que se registren a lo largo de la jornada.

La Pinilla se vio obligada a cerrar el domingo, debido a los fuertes vientos que se produjeron en la zona, pero ayer de nuevo abrió sus puertas. La estación de Cerezo de Arriba redujo ayer su zona esquiable a 2,5 kilómetros, sin embargo la afluencia de gente disminuyó en menor proporción en comparación al viernes y sábado, cuando las instalaciones funcio-

naron prácticamente a pleno rendimiento.

Los aficionados al esquí esperan este primer puente de la temporada invernal para practicar su deporte favorito. Y en la estación de Navacerrada también se está notando estos días. Las instalaciones se mantienen abiertas desde el pasado sábado, y a pesar del "diluvio" registrado en la noche del domingo al lunes, ayer Navacerrada ofrecía un kilómetro de superficie esquiable.

El director técnico de la estación, José Luis González, valoraba ayer la afluencia de esquiadores a Navacerrada, debido también al cierre estos días de la cercana estación de Valdesquí. "En cuanto bajen las temperaturas, empezaremos de nuevo a trabajar con la nieve artificial", concluyó.



La estación de La Pinilla cuenta desde esta temporada con este hotel en pleno complejo. /EL ADELANTADO

Referente del esquí alpino en el Sistema Central

El presidente de La Pinilla S.A. y alcalde de Riaza, Benjamín Cerezo, comentaba hace unos días "el esfuerzo e ilusión que ha puesto tanto el consejo de administración como el pueblo de Riaza, en consolidar La Pinilla como el referente del esquí alpino en el Sistema Central". "De hecho, —apuntaba— con la inauguración inminente del hotel La Pinilla, se da un paso firme e importante en esta dirección".

Benjamín Cerezo se muestra optimista en el inicio de esta temporada, "pues no hay que olvidar que La Pinilla cuenta con más de 200 cañones de nieve artificial, lo que supone poder innivar un 70 por ciento de la superficie esquiable. Hay que destacar que solo con frío

podemos asegurar tener producción de nieve".

Cerezo también quiere destacar la partida económica que la Junta de Castilla y León ha destinado para el plan de mejora de La Pinilla, incluida dentro del Plan de Convergencia, "pues es uno de los motores económicos de esta zona de Segovia".

En opinión del alcalde de Riaza, La Pinilla empieza la temporada con buena pía; "por un lado, nieve abundante, y por otro, la llegada de esa comentada partida económica para inversiones que se ha ganado a pulso, demostrando que es un proyecto viable y que genera mucha riqueza y puestos de trabajo con su funcionamiento, algo fundamental en estos tiempos".

Belén Navideño artesano tipo Alborox



1,80
Cada entrega

calendario de entregas

San José
Mula
Rey Gaspar
Pastor Anunciación I
Buey
Hoguera de la Anunciación
Rey Melchor
Pastor Anunciación II
Ángel de la Anunciación
Virgen María
Pastor Anunciación III
Rey Baltasar
Ángel del Misterio
Niño Jesús

lunes 29 de noviembre
martes 30 de noviembre
miércoles 1 de diciembre
jueves 2 de diciembre
viernes 3 de diciembre
sábado 4 de diciembre
lunes 6 de diciembre
martes 7 de diciembre
miércoles 8 de diciembre
jueves 9 de diciembre
viernes 10 de diciembre
sábado 11 de diciembre
lunes 13 de diciembre
martes 14 de diciembre

Consigue con El Adelantado un original belén artesano tipo Alborox, con figuras de barro en miniatura.

Esta Navidad monta tu belén más original, que podrás completar con un conjunto de figuras de los oficios y pastores, por sólo 29,95 euros más. Compra directa del conjunto de oficios en El Adelantado de Segovia, calle Morillo, 7. Desde el jueves 9 de diciembre de 2010.

De lunes a sábado una NUEVA entrega



Los oficios, pastores y animales



SAN ILDEFONSO

POLÍTICA

Álvaro Pajas se muestra dispuesto a repetir como candidato del PP

Nicolás Hervás (IU) afirma que “no descarto nada, ni quedarme ni irme”, mientras que el independiente José Luis Aragüe considera que sería bueno dar paso a a otras personas

JUANA HITTA / SAN ILDEFONSO

Los actuales portavoces municipales de los grupos de la oposición en el Ayuntamiento de La Granja mantienen opiniones diferentes sobre su futuro de cara a las elecciones municipales del 22 de mayo de 2011, después de que el alcalde haya anunciado que optará a su reelección como regidor granjeño.

Álvaro Pajas, del PP, grupo que en esta legislatura tiene cuatro concejales, afirma que se encuentra a “disposición del partido”, aunque, en principio, está dispuesto a continuar cuatro años más en la corporación municipal, después de ocho años como concejal popular.

Admite que estar en la oposición también desgasta, al igual que gobernar, y más en un municipio como el granjeño, de tendencia de izquierdas. Sin embargo, no ha perdido la ilusión ni la esperanza de que las cosas cambien. De hecho, explica que en la presente legislatura el PSOE (que gobierna el Consistorio en mayoría) perdió un concejal, que finalmente fue para el grupo independiente.

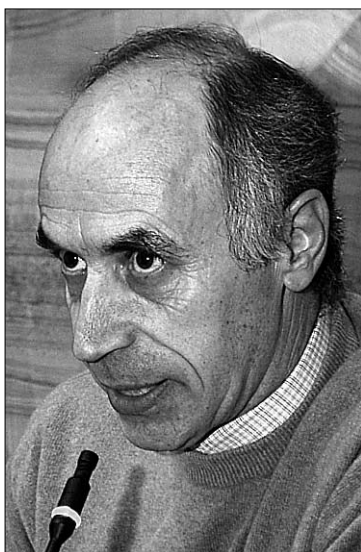
Por su parte, el portavoz de IU,



Álvaro Pajas.

Nicolás Hervás, lleva ocho años como concejal en La Granja. Aún no ha tomado una decisión sobre su futuro político ni el partido tiene una resolución tomada. “No descarto nada, —asegura— ni irme ni quedarme. Estoy a un 50 por ciento de ambas posturas”, apunta.

Hervás señala que es difícil ser concejal en el Ayuntamiento de La



Nicolás Hervás.

Granja, “mayoría tras mayoría” del PSOE. Pero, aún no sabe cuál va a ser su decisión definitiva.

El grupo independiente de La Granja, que representa su concejal José Luis Aragüe, fue la sorpresa de la presente legislatura, al conseguir un edil en las últimas elecciones municipales.

Aragüe reconoce que es toda una experiencia personal pasar



José Luis Aragüe.

por el Ayuntamiento de tu pueblo, para todos los ciudadanos, aunque de cara a las próximas elecciones es probable que no encabece la candidatura independiente, ya que considera bueno que se renueve y entre gente nueva. “Mi intención es dar paso a otras personas. Creo que ser concejal merece mucho respeto y responsabilidad, y la renovación es muy sana”.

CABANILLAS

► EDUCACIÓN

Nace la Fundación Familias Urquiza y Cubero para promover la enseñanza universitaria

EL ADELANTADO / CABANILLAS

La Junta de Castilla y León ha autorizado la inscripción en el Registro de Fundaciones de Castilla y León de la Fundación Familias de Urquiza y Cubero, que tendrá su sede en Cabanillas del Monte (Torrecaballeros).

Esta fundación nace para la promoción de la enseñanza universitaria y de postgrado así como la investigación, según se ha publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León.

La Fundación, promovida por Fernando de Urquiza García, dirigirá su labor a las personas nacidas y residentes en Segovia, descendientes de padre y madre segovianos.

El presidente del patronato será Antonio Gallego de Chavez Escudero, en su condición de diputado decano de la Junta de Nobles Linajes de Segovia, y la secretaria estará ostentada por Rodrigo Peñalosa Izuzquiza, en su condición de diputado vicedecano de la misma junta. Como vocal, se ha designado a Juan Peñalosa Barbero, en su condición de diputado tesoro.

La dotación inicial de la Fundación, aportada íntegramente por el fundador, está fijada en 60.000 euros.

FUENTEPIÑEL

SOCIEDAD

La procesión de San Nicolás congregó a todos los vecinos

EL ADELANTADO / FUENTEPIÑEL

Fuentepiñel ha celebrado este puente las fiestas de San Nicolás de Bari, organizadas por el Ayuntamiento y la asociación cultural San Mamés. Tras el ‘Zerkillarock’ que tuvo lugar el viernes, todas las noches ha habido discomóvil Toni

en el antiguo almacén de la Cámara Agraria. Ayer fue el día grande, con la misa solemne cantada por la coral San Nicolás de Bari, seguida de la procesión. Por la tarde se representó la obra de teatro “Cuadro de amor y humor al fresco”, de José Luis Alonso de Santos.



Los vecinos participaron en la procesión de San Nicolás por las calles del pueblo. /EL ADELANTADO

Tenemos succulenta

pasta



...y tenemos
crepes



- Bon Appétit (Calle de los bares)
C/ Infanta Isabel, 12 | Tel. 921 46 39 33
- Bon Appétit (Acueducto)
C/ San Juan, 14 | Tel. 921 46 31 90

PANORAMA

HONTANARES DE ERESMA

El municipio publica la relación de parcelas de “usufructo vitalicio”

A.P. / HONTANARES DE ERESMA El Ayuntamiento de Hontanares de Eresma ha hecho público desde comienzos del mes de noviembre el listado-padrón del canon de las parcelas de disfrute en usufructo vitalicio por los vecinos residentes relativos al año 2010, según enca-beza el escrito.

En la relación establecida, aparece el número de orden, el número de la parcela, el vecino usufructuario, el canon, aumento y el total. Unos porcentajes que se resumen en 39 vecinos (nueve mujeres y treinta varones), con un canon de 150 euros que suman un total de 5.850 euros. Estos terrenos situados principalmente en la conocida Dehesa Bonal, junto al río Eresma, gozan de un rigor y ordenación por antigüedad.

NAVIDAD La Asociación de Vecinos de Hontanares de Eresma ha organizado para el próximo martes 21 de diciembre, una fiesta infantil de Navidad, con motivo de la celebración e

las próximas fiestas navideñas. El lugar elegido para la actuación, es el centro cultural El Manantial del Eresma y el horario se ha establecido de 17 a 20 horas. La sesión será coordinada por varias monitoras de Educación Infantil, según han señalado desde la organización, “que buscarán el entretenimiento de todos los niños que asistan al encuentro”, los cuales deberán “venir preferentemente disfrazados con motivo del Portal de Belén”, para el desarrollo de las siguientes actividades: cuentacuentos, talleres, así como otros que las monitoras entiendan convenientes.

Paralelamente, desde el colectivo han señalado que “a mitad del desarrollo del evento se procederá a realizar una merienda, ofrecida por la Asociación de Vecinos para todos los asistentes”, destacan. Por este motivo se han abierto unas listas de inscripción en la web de la asociación, con el objetivo de hacer un cálculo aproximado de niños y asistentes.



Las salas del centro cultural albergarán la fiesta. / A.P.

BERNUY DE PORREROS

SOCIEDAD

El Ayuntamiento programa la Navidad con actividades dirigidas a niños y mayores

El primer concierto correrá a cargo del grupo Talandán, el día 26 en la iglesia parroquial • El día 31 se celebrará la fiesta de Nochevieja

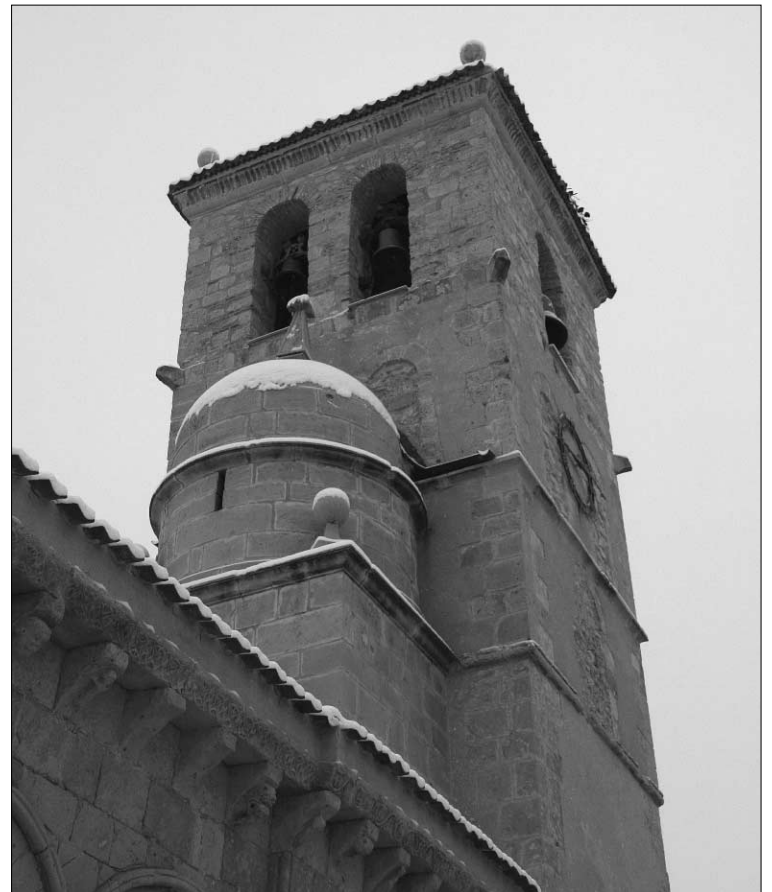
Un variado programa con conciertos, teatro, talleres y juegos para niños, así como las tradicionales fiestas de Nochevieja y la Cabalgata de los Reyes, completan los actos.

ÁLVARO PINELA /
BERNUY DE PORREROS

El Ayuntamiento de Bernuy de Porreros ha organizado el programa de actividades de la próxima Navidad 2010. El día 26 tendrá lugar a las 20 horas, el concierto del grupo Talandán, en el interior de la iglesia de Santiago Apóstol. La noche del día 31, se celebrará como todos los años, la fiesta de Nochevieja, reuniendo en el salón municipal a todos los vecinos que se quieran sumar a la entrada del nuevo año.

La programación continuará el día 2 de enero, con la representación de teatro a cargo de La Pulga Saltó, que interpretará a partir de las 18 horas en el salón municipal la obra “El Ojo que nos ve”.

JUEGOS Y TALLERES Los niños tienen un protagonismo especial en el programa diseñado, así hay que destacar, que los días 27, 28, 29 y 30 de diciembre, y los días 3, 4 y 5, habrá un despliegue especial con diferentes talleres y juegos en horario de 17 a 19 horas en el salón



El interior de la iglesia acoge durante estas fechas un concierto. / ÁLVARO PINELA

municipal. Los destinatarios son los niños de 3 a 11 años de edad, puntualizando que el día 5, “estarán hasta que de comienzo la Cabalgata de Reyes”.

Durante esta jornada, Sus Ma-

jestades los Reyes de Oriente recorrerán las calles de la localidad, “repartiendo juguetes e ilusión para todo el que quiera compartirlo”, llenando a la vez las calles de la localidad de luz y alegría.

LA LOSA

SOCIEDAD

El municipio convoca el primer concurso de postales navideñas

A.P. / LA LOSA

El Ayuntamiento de La Losa ha organizado el primer concurso de postales navideñas, en el que podrán participar todos los niños y niñas hasta los 14 años. El tema central de las mismas, será “la Navidad”, y los trabajos deberán ser entregados en un sobre en la biblioteca municipal antes del próximo día 22 de diciembre. La entrega de la postal, deberá estar incluida en un sobre, con medida Din A-4, y en otro se aportarán los datos personales del participante.

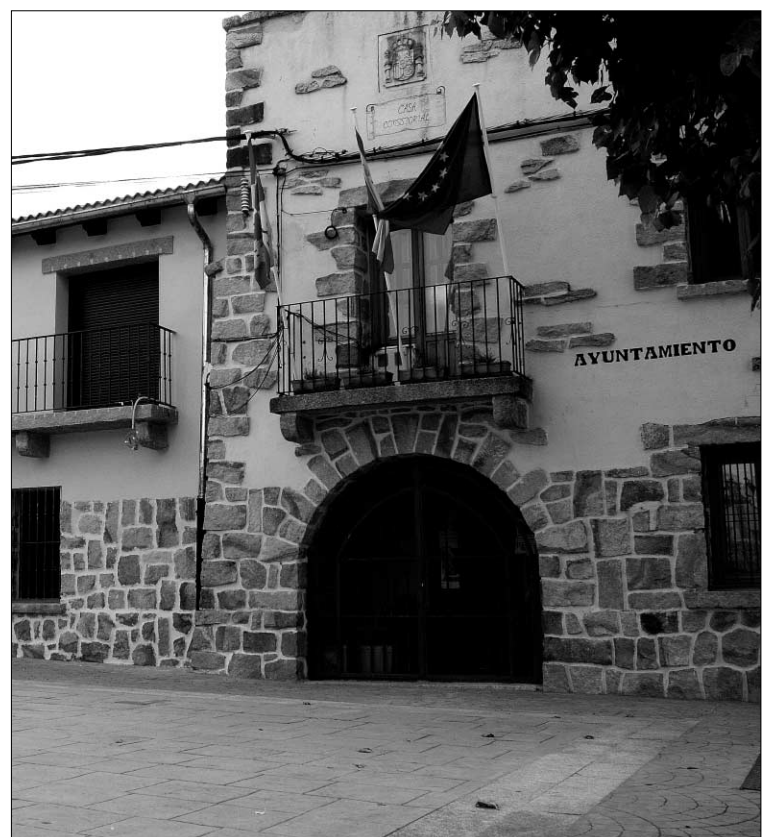
El jurado del premio estará compuesto por un grupo de per-

sonas responsables del municipio y del Ayuntamiento, indican las bases. El fallo se hará público el día 23 de diciembre en la página web de La Losa, así como se informará al ganador por teléfono, señalan las bases.

El premio estará compuesto por un diploma y un lote de libros infantiles. La entrega de los premios se realizará de forma oficial el día 27 en el salón del Centro cultural Arco Iris, antes del refresco popular de la festividad de San Juan, que celebra el municipio durante esa jornada. Asimismo, han indicado desde la organización que “la obra ga-

nadora será expuesta en la web local y se podrá visitar en la entrada principal al edificio Consistorial durante todas las navidades”.

OBRAS EN LA BIBLIOTECA Por otro lado, desde el Ayuntamiento han comunicado que la biblioteca pública permanecerá cerrada desde el día 15 hasta el día 28 de diciembre, “con motivo de las obras de reforma a realizar en la antigua Casa del Médico, precisando a la vez, que la Biblioteca se trasladará al salón de plenos del Ayuntamiento desde el 28 de diciembre hasta el mes de julio.



La biblioteca se trasladará al Ayuntamiento, por obras, a partir del día 28. / A. PINELA

CUÉLLAR

CULTURA

La Coral Cuellarana desarrolla su programa de Adviento y Navidad

Sus actuaciones se prolongarán hasta el 9 de enero, y además de diversas citas en el municipio, acudirá a otros como Cantalejo, Cantimpalos y Carbonero el Mayor

La Cora Cuellarana desarrolla hasta el 9 de enero un programa de actuaciones de Adviento y Navidad, en el que a algunas actuaciones ya tradicionales, se suman otras en localidades de la provincia.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Coral Cuellarana inició el domingo su programa de actuaciones de Adviento y Navidad. Lo hizo con una actuación en el Centro de Mayores Valdehuentos de la villa.

La siguiente cita será mañana, día de La Purísima en el que realizarán la tradicional actuación de villancicos en la misa que tiene lugar cada año en la iglesia de la Concepción a las 11.30 horas.

El 12 de diciembre actuarán en la Residencia de ancianos El Alamillo a las 12.00 horas, donde interpretarán un concierto mixto, con temas de su repertorio y algunos villancicos.

El día 18 se desplazarán hasta Cantalejo donde ofrecerán un concierto en la iglesia parroquial de San Andrés, a las 20.00 horas.

El Santuario de El Henar acogerá el domingo 19 de diciembre la tradicional misa seguida del concierto de villancicos.

TEMPUS NATALIS El domingo



La Coral Cuellarana, durante el concierto de su 25 aniversario en San Esteban./GABRIEL GÓMEZ

26 de diciembre tendrá lugar la quinta edición del encuentro de villancicos solidario Tempus Natalis en el que cada año interviene la Coral junto a otro grupo. En esta edición será junto al Coro Pinares de Castilla de Santiago y San Miguel del Arroyo. Este encuentro es solidario y los fondos que se recaudan van dirigidos a los niños de Benin. Además los que acudan pueden también aportar alimentos no perecederos y material

El V Festival Solidario Tempus Natalis tendrá lugar el 26 de diciembre en San Miguel

didáctico para estos niños. Las actuaciones continuarán ya en 2011 el día 2 de enero en la localidad de Cantimpalos, concretamente en su centro cultural a las 20.00 horas.

Continuarán sus actuaciones con una ya tradicional, la décimo novena edición del Concierto Clásico de Villancicos el día de Reyes,

6 de enero, en el Convento de Santa Clara de la villa a las 12.30 horas.

Cerrarán el programa y las actuaciones navideñas el día 9 de enero en Carbonero el Mayor con una misa cantada a las 12.00 horas seguida de un concierto en el que interpretarán villancicos y canciones populares.

Todos los conciertos incluidos en esta programación cuentan con el patrocinio del Ayuntamiento de Cuéllar y la Diputación Provincial de Segovia.

Ciudadano @delantado



►Opina sobre las actuaciones de la Coral en Navidad en www.eladelantado.com

COTIZACIONES DE CUÉLLAR

HORTALIZAS (VIERNES 3/12/2010)

EUROS/KILO

	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	0,23	0,23
Patata Red Pontiac lavado I	0,28	0,28
Jaerla lavado I	--	--
Jaerla sin lavar	--	--
Patata Monalisa sin lavar	0,26	0,26
Patata Monalisa lavado I	0,30	0,30
Patata Asterix sin lavar	0,25	0,25
Patata Asterix lavado I	0,29	0,29
Patata Ágata sin lavar	0,23	0,23
Patata Ágata lavado I	0,25	0,25
Patata Spunta lavar	0,24	0,24
Patata Carrera para lavar	0,29	0,29
Patata Carrera sin lavar	0,22	0,22
Zanahoria	0,12	0,12
Zanahoria industrial	0,08	0,08
Ajo en campo	--	--
Ajo cortado	1,05	1,05
Ajo en cámara	2,10	2,10
Puerro extra (euros / unidad)	0,08	0,08
Puerro primera (euros / unidad)	0,07	0,07
Puerro para industria (euros/unidad)	0,05	0,05

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. Redondo

(Avda Camilo José Cela hasta el 12 de diciembre)

CONVOCATORIAS

Certamen literario Alfonsa de la Torre Plazo de presentación de trabajos hasta el 30 de marzo de 2011

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

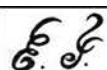
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

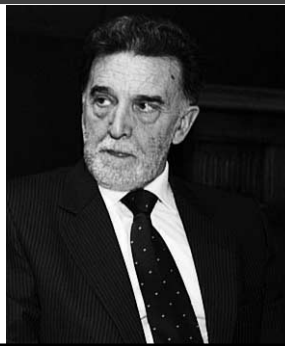
Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



Alejo alude a la importancia de la Carta Magna

■ El delegado del Gobierno, Miguel Alejo, celebró el día de la Constitución, cuyo contenido señaló como «fundamental», junto a «la adhesión de España a la UE», para «el proyecto de modernización» del país.



OPINIÓN

«Todo este desatino de los controladores tenía que tener un freno y una vuelta a la normalidad»

ALBERTO LLANEZA

► INCENTIVOS ECONÓMICOS REGIONALES

Once empresas reciben 20 millones en subvenciones Feder que permiten crear 129 puestos de trabajo

Entre los proyectos, con una inversión global de 208,9 millones, destacan los impulsados por Bridgestone, Renault y Naturiber que absorben el 83 por ciento del dinero concedido

• Diez de las once iniciativas son de tipo industria, mientras que sólo hay una turística, que contará con una partida de 4,1 millones y una subvención de 540.000 euros.

J.L. (ICAL) / VALLADOLID

Un total de 11 empresas de Castilla y León se repartió durante los primeros nueve meses del año hasta 19,7 millones en subvenciones correspondientes a Fondos Feder -incentivos económicos regionales-, a través de los cuales se podrán crear 129 empleos. Los proyectos supondrán una inversión de 208,9 millones, de los que Bridgestone, Renault y Naturiber absorben el 83 por ciento del dinero concedido.

En el conjunto del país se han aprobado 85 proyectos de inversión, de los cuales 20 son turísticos y el resto está relacionado con los de tipo industrial. Todos ellos significan una inversión acumulada de 1.247 millones, 153,2 de ellos vinculados a este tipo de subvenciones, con 1.926 nuevos empleos. Normalmente, se reparten de media anual casi 290 millones, por lo que en lo que va de año apenas se ha distribuido el 52 por ciento de los recursos disponibles, según un estudio de Dyrecto Consultores.

En la Comunidad, diez de los once proyectos son de tipo industrial, con una inversión conjunta de 204,7 millones, mientras que sólo hay uno turístico, que contará con 4,1 millones y una subvención concedida de 540.000 euros.

De los proyectos industriales destacan tres: el de Renault España, que afecta a varias provincias con 87,1 millones de inversión (8,7 de subvención), pero que no ayudará a crear ningún puesto de trabajo sino a mantener parte del actual; el de Bridgestone Hispania en Burgos, con una inversión de 39,7 millones (3,5 de subvención) y que tampoco contribuirá a originar empleos, y el proyecto del Grupo Alimentario Naturiber, de Fuentes de Salazar (Salamanca), con 45,8 millones (3,6 de subvención), que sí servirá para generar 40 nuevos puestos de trabajo. Entre los tres se reparten casi el 85% del dinero concedido vía subvenciones para la Comunidad. Además de los proyectos con



Renault ha recibido una subvención cercana a los 9 millones de euros por parte de la Junta. / RUBÉN CACHO (ICAL)

Incentivos económicos regionales (Fondos FEDER) aprobados para la realización de proyectos de inversión de empresas privadas de Castilla y León



Un total de 11 empresas de Castilla y León se repartió durante los primeros nueve meses del año hasta 19.718.223 euros en subvenciones correspondientes a Fondos Feder (incentivos económicos regionales), a través de los cuales se podrán crear 129 empleos. Los proyectos supondrán una inversión aprobada de 208.902.297 euros.

Titular	Municipio	Inversión aprobada (€)	Subvención concedida (€)	Empleo a crear
Bridgestone Hispania, S.A.	Burgos	39.747.000	3.577.230	0
Grupo Alimentario Naturiber, S.A.	Fuenterroble de S. (Salamanca)	45.833.388	3.666.671	40
Fontedoso, S.L.	El Oso (Ávila)	3.034.106	455.116	5
Vidriera Arandina, S.L.	Aranda de Duero (Burgos)	2.316.957	185.357	4
Alianco Contrtas y Canteras, S.L.	Carucedo (León)	2.320.531	255.258	7
Técnica de Vidrio Transformado, S.L.	Cubillos del Sil (León)	12.258.334	735.500	25
Fast Drinks 2005, S.L.	León	1.470.000	132.300	3
NH Segovia, S.L.	Palazuelos de Eresma (Segovia)	4.160.718	540.893	25
Pellets Almazán, S.L.	Almazán (Soria)	7.672.390	1.074.135	15
Bodegas Copaboca, S.L.	Tordesillas (Valladolid)	2.895.873	376.463	5
Renault España	Valladolid y Palencia	87.193.000	8.719.300	0
Total		208.902.297	19.718.223	129

FUENTE: Dyrecto Consultores

importantes inversiones que reciben subvenciones procedentes de Fondos Feder, en la Comunidad hay otros ocho, de los que sólo uno es de tipo turístico. Se trata de la construcción de un hotel de la firma NH en Palazuelos de Eresma, en el alfoz de la ciudad de Segovia, que contará con una inversión global de 4,16 millones, de los que 541.000 euros son subvencionados. Ello ayudará a la creación de 25 puestos de trabajo, durante la construcción y gestión del mismo.

PROYECTOS. En cuanto a los siete proyectos industriales restantes destaca con un mayor montante económico el de la empresa Técnica de Vidrio Transformado S.L. (Tvittec), en el Polígono Industrial 'El Bayo', de Cubillos del Sil (León). Esta firma, también implantada en Madrid y Málaga, destinó 12,2 millones, que permitió la creación de 25 empleos. De esa cantidad, 735.500 euros proceden de Fondos Feder. Otra firma del mismo sector, Vidriera Arandina S.L., invirtió 3,2 millones (185.357 euros subvencionados), que contribuyó a cuatro puestos de trabajo en la mejora de sus instalaciones.

Otro de los proyectos con una aportación importante es el que

En el conjunto del país se han aprobado 85 proyectos, de los cuales 20 son turísticos

desarrolla en Almazán (Soria) la compañía Pellets Almazán S.L., por valor de 7,6 millones de euros, de los que 1,04 son subvencionados, para constituir hasta 15 puestos de trabajo. La empresa Aguas de Fontedoso S.L., de la localidad abulense de El Oso, ha destinado este año 3,03 millones de euros (455.116 subvencionados) para la mejora de maquinaria y nuevas líneas de embotellamiento de sus productos. Ello ha permitido que cinco personas dispongan de un empleo.

Asimismo, la apertura del Centro Internacional del Vino de Castilla y León, dentro de las instalaciones de Bodegas Copaboca (Tordesillas), ha supuesto una inversión de 2,89 millones de euros, de los que 376.463 euros proceden de Feder, y ha ayudado a crear otros cinco puestos laborales.

Dos empresas más desarrollaron este año sendos proyectos. En primer lugar, Alianco Contratas y Canteras S.L., de Carucedo (León), que destinó 2,3 millones y la firma palentina Fast Drinks 2005 S.L., que desarrolló un nuevo proyecto en León capital por valor de 1,4 millones (de los que se subvencionaron 132.300 euros) y que dieron empleo a tres trabajadores.

ICAL

FIRMA INVITADA

ANA MARÍA TORME

ARRISCAMIENTOS

ALBERTO
LLANEZA

El plan B de Zapatero



Hace unas semanas el Gobernador del Banco de España, así como los portavoces en el Congreso de los Diputados del PP y de CIU, advirtieron que los Presupuestos Generales del Estado para 2011 no se ajustaban a la realidad y que haría falta un plan B.

Desde las filas socialistas empezaron a despotricar contra todos defendiendo que sí se ajustaban a la realidad, que eran los presupuestos idóneos y que quienes los criticaban eran unos antipatriotas que ponían en riesgo la economía española. Pues bien, antes de finalizar su tramitación parlamentaria, Zapatero ha tenido que anunciar un plan B que modifica las cifras aprobadas hace dos semanas en el Congreso.

Ha bastado con que el pasado martes la Comisión Europea calificara de irreales las previsiones del Gobierno para que cundiera la desconfianza en España y, en consecuencia, se disparara el diferencial de la deuda española, alcanzando un nuevo récord por encima de los 300 puntos básicos y se desplomara la bolsa.

Zapatero, otra vez arrastrado por los acontecimientos, tuvo que improvisar un conjunto de medidas, anunciándolas con precipitación en la sesión de control

del Congreso, en los dos minutos y medio de contestación a Mariano Rajoy, dos días antes de ser aprobadas en Consejo de Ministros.

Más allá de la valoración positiva que se pueda hacer de alguna de ellas -que por cierto, fueron rechazadas una vez más, por el grupo socialista hace dos semanas- lo que resulta inadmisibles es que el Gobierno de España vaya por detrás de los acontecimientos y no lidere una estrategia económica global. Eso tiene consecuencias. Cuando se actúa tarde hay que hacer más recortes sociales y es más difícil acabar con la sangría del paro. Así vemos como en este último paquete de medidas el Gobierno elimina los 426 euros de ayuda a los 600.000 parados que ya no percibían subsidio por desempleo y

se quedan, por tanto, sin ningún ingreso. En paralelo conocíamos que el paro había aumentado en 24.318 personas y la afiliación a la Seguridad Social había bajado en 53.440.

Junto a este nuevo recorte social a quienes peor lo están pasando, se contemplan medidas positivas como la libre amortización porque estimulará las inversiones. La ampliación del concepto de PYME que permite a más empresas acogerse a un tipo reducido del impuesto de sociedades es también una medida adecuada porque facilita la actividad a los pequeños empresarios; asimismo la voluntad de regular las empresas privadas de colocación o la eliminación de trámites para permitir que se pueda crear una empresa en 24 horas. Más discutible es la privatización de aeropuertos o loterías en una época en que el patrimonio se malvende.

Con la puesta en marcha del plan B, la economía ha tomado un poco de oxígeno y se ha ganado algo de tiempo pero seguimos estando en el ojo del huracán porque son medidas aisladas e insuficientes.

Zapatero atrincherado en su permanente negacionismo -no hay crisis, no somos Grecia, no somos Irlanda, no hay problemas con la deuda...- no actúa hasta que le estallan los problemas en las manos y recibe de fuera algún ultimátum. Con esa política está agravando los problemas y poniendo en riesgo el Estado del Bienestar. España necesita un plan integral de política económica que aborde las necesarias reformas estructurales. Necesitamos más que nunca liderazgo para convertir los riesgos y las incertidumbres en oportunidades.

P.D.: He tenido la oportunidad de participar, hace unos días, en la presentación y prueba de los dos primeros vehículos eléctricos de Renault que se van a comercializar el año que viene en España. Como diputada por Valladolid asistí con mucho interés, no sólo porque el coche eléctrico es una apuesta de futuro a favor del desarrollo sostenible, sino porque precisamente en la factoría de Valladolid se va a fabricar uno de los cuatro vehículos eléctricos que dicha marca va a comercializar, el Twizy. En ello ha tenido mucho que ver la gran labor de la Junta de Castilla y León en defensa del sector del automóvil.



Zapatero atrincherado en su permanente negacionismo no actúa hasta que le estallan los problemas en las manos y recibe algún ultimátum

Controla-busadores

A busador, decíamos cuando éramos chavales y andábamos todo el día por la calle, de aquel grandullón, un poco feto que, a falta de ingenio e inteligencia, imponía su superioridad amenazándote, con la boca llena de pan o de sopas, de que te iba a aniquilar si no hacías lo que él quería. Los controladores son unos abusadores.

Sin entrar en que si Zapatero debería haber salido a leer los partes de guerra como le reclama el PP, o si el famoso Decreto se firma en el momento adecuado y en el día debido, podríamos acordar que estos señores abandonan su puesto de trabajo de una manera voluntaria y sin previo aviso. Eso, en cualquier trabajador, es una falta gravísima de responsabilidad. Estos señores son unos irresponsables.

La problemática laboral plantea históricamente por este colectivo con todos los gobiernos democráticos de este país, con la claudicación de los mismos a todas sus desmesuradas reivindicaciones económicas y laborales, les ha hecho creer que son los seres más importantes de la tierra, y esta locura de soberbia colectiva les ha llevado al comienzo de su fin. Estos señores, bachilleres en su mayoría, con una formación de técnicos de control y funcionarios del



Han conseguido con sus amenazas y chantajes alcanzar un estatus económico que no se corresponde con su categoría profesional

Estado, han conseguido con sus amenazas y chantajes alcanzar un estatus económico que no se corresponde con su categoría profesional. Se entiende mal, que sus emolumentos tripliquen y cuadripliquen la nómina de las más altas personalidades profesionales de este país, bien sean jueces del Tribunal Supremo, abogados del Estado, catedráticos de universidad o jefes de servicio de los hospitales públicos. Todo este desatino tenía que tener un freno y una vuelta a la normalidad.

En ello, parece ser, está el Gobierno (serán discutibles las formas, qué duda cabe), controlándoles los horarios de trabajo, las horas extras, el absentismo laboral, quitándoles el control de la formación y de la incorporación de nuevos profesionales, la privatización en parte de AENA, la posible privatización de su servicio, la llegada de nuevas tecnologías de control, etc. etc. Y todo ello les ha puesto muy nerviosos.

Y ese nerviosismo les ha llevado de una forma irracional (¿qué urgencia tenían!) a una huelga salvaje, justificándola cobardemente, con partes de baja laboral multitudinarios.

¿A que no son tan listos, ni se merecen tanto?

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES





DESPLIEGUE MILITAR

Defensa mantiene 170 soldados en 43 torres ■ Alrededor de 170 efectivos militares están distribuidos en las 43 dependencias de control del tráfico aéreo de los aeropuertos españoles, dentro del dispositivo para la dirección y supervisión del tráfico aéreo. Fuentes del Ministerio de Defensa especificaron que todos los centros mantienen su actividad a «pleno rendimiento».

LA CIFRA

51

Es el número de vuelos cancelados hasta las 19,00 horas de ayer. AENA informó de que habían operado 2.333 aviones, por lo que la actividad se desarrollaba con «normalidad».

CAOS AÉREO

EL ANÁLISIS DE LOS PARTIDOS



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, saluda al máximo dirigente del Congreso de los Diputados, el también socialista José Bono. / EFE

Zapatero defiende su labor y sopesa prorrogar el actual estado de alarma

El presidente del Gobierno presume de resolver la crisis de los controladores con celeridad y destaca que la Constitución, que ayer cumplía 32 años, es la que ha posibilitado tal solución

• Rajoy confirma que su partido apoyará las medidas tomadas por el Ejecutivo, aunque pedirá explicaciones en el Congreso. El único político reticente con la orden es Llamazares.

EFE / MADRID

El caos provocado el fin de semana por el paro masivo de los controladores y, sobre todo, la decisión del Gobierno de decretar el estado de alarma, acaparó ayer la celebración del Día de la Constitución en el Congreso, donde hasta su presidente, José Bono, se refirió a la crisis en su discurso.

Aunque el Ejecutivo anunció la pasada semana un paquete de medidas económicas, como la privatización de una parte de Aena y de las loterías o la supresión de la ayuda a los parados, lo ocurrido estos días en los aeropuertos fue el principal motivo de comentarios y la causa de los sonoros abucheos que recibieron los socialistas por parte de los cientos de ciudadanos que esperaban frente a la sede de la Cámara Baja.

Ya en el Hemiciclo, Bono dedicó la parte inicial de su discurso a hablar de los controladores. «Un grupo de ciudadanos ha abandonado sus obligaciones y, echando un pulso al Estado, ha perjudicado gravemente a muchos españoles y a España misma», afirmó.

A continuación, remarcó el valor que la Carta Magna «para alertarnos a todos de que quienes recurren al chantaje para defender privilegios son los únicos culpa-

bles»; y subrayó: «Ni han vencido en esta ocasión ni vencerá quien lo intente de nuevo».

El propio Zapatero defendió nada más llegar al acto su gestión de la crisis de la que dijo haber informado «en tiempo y forma», y no descartó pedir una prórroga del estado de alarma. También consideró la Constitución como el mejor instrumento para la convivencia y destacó que es la Carta Magna ha permitido resolver el caos.

El líder de la oposición, Mariano Rajoy, que se negó a comentar la gestión del Gobierno, insistió, por su parte, en pedir explicaciones al Ejecutivo por la «situación lamentable» vivida y confirmó que su partido apoya el decreto de declaración del estado de alarma.

El único dirigente que se mostró en contra de la decisión fue el portavoz de IU, Gaspar Llamazares, porque constituye un «abuso constitucional».

Pons dice que el PSOE «tenía en su mano» eludir el bloqueo

AGENCIAS / MADRID

Pese a que el líder de los *populares*, Mariano Rajoy, admitiera ayer que la decisión del Gobierno de decretar el estado de alarma ante el caos aéreo fue acertada, el vicesecretario de Comunicación del PP, Esteban González Pons, consideró que el Ejecutivo no lo hizo bien. Es más, afirmó que el Gabinete «tenía en su mano» el

haber evitado la situación producida por la huelga y lamentó la ausencia de una alternativa para afrontar este conflicto laboral.

«Si el Gobierno sabía que esto estaba sucediendo, por qué ha adoptado el decreto el viernes, por qué no tuvo previsto un *plan B* y por qué no dejó para otro fin de semana una decisión que habría creado conflicto», se preguntó.

Aunque quiso dejar claro que «los únicos culpables» de colapsar el tráfico aéreo fueron los controladores, Pons advirtió de que la medida tomada por el Ejecutivo puede sentar un «extraño precedente». «Ahora habrá que explicar por qué no se decreta el estado de alarma en una huelga del Metro de Madrid o de pilotos o de basura», indicó.

EL APUNTE

Consumidores desprotegidos por el chantaje

Desde Facua critican que los usuarios no fueron respaldados por el Ejecutivo, que debe dar un giro radical para potenciar las reclamaciones de los perjudicados.

Facua considera que, si bien la respuesta del Gobierno al «chantaje» de los controladores fue «correcta», la actuación del Ejecutivo en el ámbito de la protección a los consumidores afectados «deja mucho que desear», ya que es «prácticamente nula», según indicó ayer el portavoz de la organización, Rubén Sánchez, quien, además, remarcó que «echa en falta» la figura de Leire Pajín como ministra competente en cuestiones de protección al consumidor.

En concreto, el portavoz de Facua expresó su contrariedad por el hecho de que la titular de Sanidad aún no haya comparecido públicamente para «recordarle a las aerolíneas» que tienen una serie de normas que cumplir e impulsar que los pasajeros reivindiquen y defiendan sus derechos.

«El Gobierno tiene que cambiar, dar un giro de 180 grados y empezar a asumir que la segunda parte del problema es que los pasajeros tienen que presentar reclamaciones y que el Gobierno no está potenciando las reclamaciones ni el control sobre el sector aéreo», añadió.

En este sentido, Sánchez recordó que ni el Gobierno ni las CCAA atendieron las demandas para que se desplegara a los inspectores de Aviación Civil y de Consumo en los aeropuertos para controlar qué hacían las aerolíneas, provocándose un «caos» en el que los pasajeros desconocen sus derechos y las aerolíneas buscan la forma de que «reclamen los menos consumidores posibles y además reclamen por menos de lo que deberían».

A este respecto, subrayó la dificultad de realizar un cálculo de cantidades por afectado ante la enorme variedad de casos entre los perjudicados que oscilan entre aquellos que van a recuperar el importe del billete de avión y no incurrieron en gastos adicionales y los que han perdido «miles de euros» por la pérdida de conexiones aéreas.

LOS AFECTADOS DENUNCIAN

Unas 5.000 personas se suman a la reclamación colectiva ■ Cerca de 5.000 personas se han sumado ya a la demanda colectiva elaborada por el bufete de abogados Cremades & Calvo-Sotelo para «defender sus intereses, mermados por la actuación irresponsable» de los controladores aéreos españoles que propició el cierre del espacio aéreo. La estimación inicial del la firma para «resarcir» a los pasajeros se sitúa en 10.000 euros por reclamante.



CONSECUENCIAS

El sector turístico podría perder 500 millones de euros ■ El sector turístico nacional podría registrar pérdidas de 500 millones de euros tras el cierre del espacio aéreo, según las primeras estimaciones, aunque podrían alcanzar hasta los 1.000 millones si se incluyen los turistas y compañías afectadas fuera de España.

LA FRASE

«Hay que plantearse qué se le ha hecho a los controladores para que saltaran como lo hicieron el viernes»

CÉSAR CABO
PORTAVOZ DE USCA

CAOS AÉREO

LA VERSIÓN DE LOS PROTAGONISTAS

Cabo cree que «con una reunión de 10 minutos» se habría evitado todo

El representante de los controladores asegura que AENA podría haber reajustado la plantilla y, tras pedir disculpas a los afectados, reitera que lo del viernes fue una reivindicación laboral

• El ministro de Fomento aboga por «pasar página» para seguir negociando el convenio y distingue entre los trabajadores de a pie y los jefes sindicales, los verdaderos culpables.

AGENCIAS / MADRID

Sabiendo que han resultado ser los malos de la película y que su actuación del pasado viernes les ha costado el odio del país, el controlador César Cabo pidió ayer disculpas a los afectados por la situación «caótica, terrible e inaudita» creada por la reacción «desmedida» del colectivo y agregó que AENA la podía haber evitado con una «reunión de 10 minutos» para reajustar plantillas.

Cabo, conocido por ser el portavoz de los amotinados durante las protestas del pasado verano, destacó que hablaba a título particular «por estar militarizado» y aseguró que la reacción de los trabajadores no tiene justificación, pero sí explicación. «Cuando un colectivo acorralado y machacado desde hace meses se tira al vacío así, arriesgando su patrimonio y su todo, no lo hace por un tema salarial. Esto es una reivindicación laboral. Estamos pidiendo derechos laborales a la empresa desde hace meses», indicó.

Según expresó, se advertía desde hace meses de que «las 1.670 horas anuales impuestas en el decreto de febrero eran insuficientes y se terminaban en muchos centros de trabajo y que los controladores iban a dejar de trabajar por imperativo legal, no por capricho».

En este sentido, manifestó que AENA, «en vez de solucionarlo con un reajuste de plantillas, ha preferido no reconocer su error y ha pedido al Ministerio de Fomento un real decreto que reduce aún más los derechos de los trabajadores al inicio del puente más largo del año».

A su juicio, este texto elimina los derechos laborales de los controladores, a los que se les hace devolver las horas de las bajas o de los permisos, por lo que asegura que AENA ha empujado al colectivo al abismo.

César Cabo expresó su esperanza de que esta situación se solucione con negociación y que no se amplíe la situación de alarma, mientras calificaba de deseable, «visto lo visto», que se impusiera un arbitraje entre



El controlador César Cabo lamenta su «discriminación» como trabajador. / EFE

los controladores y la empresa pública para sacar adelante el II Convenio del colectivo.

Además, calificó de anómala la situación que se vive en la actualidad en los centros y torres de control, aunque señaló que es «muy triste encontrarse discriminado como trabajador el Día de la Constitución bajo control militar».

En este sentido, también explicó que los soldados están haciendo su trabajo y se están portando de «manera impecable», y el tráfico aéreo está saliendo bien, a pesar de que algunos trabajadores han sufrido crisis de ansiedad en sus puestos.

SEGUIR ADELANTE. Por su parte, el ministro de Fomento, José Blanco, abogó por «pasar página» en la

crisis desatada por los controladores para seguir dialogando y, a tal fin, apeló a la «profesionalidad» que ve en el colectivo, pero que no aprecia en la cúpula sindical.

El socialista reiteró que «la mayor parte» de los trabajadores sublevados el fin de semana son «profesionales», pero sus responsables toman decisiones que condicionan al conjunto del colectivo y en las que ya no ve la misma responsabilidad. «No estoy tan seguro de que los dirigentes tengan la misma profesionalidad que la inmensa mayoría del colectivo», comentó.

De todas formas, quiso «apelar a su responsabilidad y a su profesionalidad para pasar esta página» del cierre del espacio aéreo y «seguir dialogando para establecer un convenio de acuerdo con la ley,

Distinción

La Fiscalía distinguirá entre los controladores dirigentes y los de base a la hora de juzgar los delitos en los que pudo incurrir el colectivo al abandonar sus puestos de trabajo el pasado viernes. Así, y conforme a las previsiones legales, los empleados de base podrían recibir un trato más favorable si prueban que fueron coaccionados para abandonar su puesto, caso en el que se tendría más en cuenta la responsabilidad de los líderes, según reconoció ayer el fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido.

Asimismo, confirmó que el procedimiento seguirá la vía ordinaria, puesto que al parecer no se ha registrado ninguna desobediencia castrense, desde que el sábado se decretara el estado de alarma, por el cual los controladores comenzaban a estar sujetos al Código Penal Militar.

En este sentido, Conde-Pumpido matizó que la Audiencia Nacional no tiene competencias en este asunto, porque el delito contra el tráfico aéreo no está encuadrado dentro de los que corresponden a dicha instancia judicial (terrorismo, delincuencia organizada...). Por tanto, la Fiscalía irá iniciando procedimientos en las distintas audiencias provinciales y, para depurar responsabilidades, irá citando allí a los controladores que con su abandono han perturbado la navegación aérea.

que garantice los derechos de trabajadores y el cumplimiento de la ley aprobada en las Cortes».

Por otro lado, Blanco expresó su confianza en que la situación del espacio aéreo quedará «definitivamente normalizada» hoy, pues según sus datos hasta ayer por la mañana habían operado 750 vuelos en nuestro país que trasladaron 100.000 personas, y que desde el origen de la crisis han operado cerca de 6.000 con 700.000 pasajeros. «Se está restableciendo la normalidad», proclamó.

Según explicó, la determinación del Gobierno ha sido siempre «poner todos los mecanismos para garantizar a los ciudadanos la plena movilidad y funcionamiento de navegación aérea», por lo que se declaró el estado de alarma.

OPINIÓN

Decepción

PILAR CERNUDA

Llovieron los elogios a la Constitución, pero la celebración de este año la cargó el diablo.

Los españoles han vivido un estado de alarma por primera vez en democracia, con el presidente desaparecido -encima dice que la información se ha dado dónde, como y por quien debía darla- y con Rubalcaba y Blanco intentando sacarle una vez más las castañas del fuego supliendo su silencio ominoso. Por si no fuera suficiente, los españoles se desayunan con unas declaraciones del jefe de las Cortes en las que dice que el líder de la oposición es «un tesoro» para el PSOE. Luego Bono pide perdón a Rajoy en privado, pero no en público.

Y después, durante la celebración de la Constitución, desde el primero hasta el último de los ministros se comportan como si todo fuera una balsa de aceite, sin dar explicaciones por lo vivido-sufrido en los últimos días.

Que sí, que la culpa es de los controladores, pero se podía haber actuado con más cabeza; y desde luego Zapatero podía haber dado la cara durante las 48 horas de conflicto que a infinidad de españoles les perturbaron la vida.

Y luego está la imagen de España, que no es asunto menor. Esta periodista vivió la huelga desde el extranjero, y el resultado no ha podido ser peor: se ha visto con recelo el simple término *situación de alarma* y se ha asentado la idea de que el Gobierno no es capaz de controlar a los controladores. Lo que evidentemente no augura nada bueno para el sector del turismo, bastante vapuleado ya. Televisiones y periódicos se han encarnizado con vídeos, fotografías y declaraciones de familias desesperadas por el cierre del espacio aéreo.

Vaya día de la Constitución. No hubo un solo motivo para sentirse satisfechos por celebrar el aniversario de una Carta Magna que se elaboró de forma ejemplar.

OVIEDO

Un excursionista perdido en Asturias es rescatado en una roca de difícil acceso ■ El hombre de 33 años que el sábado comunicó que estaba desorientado en una zona de montaña de la comarca de Oscos (occidente asturiano) fue localizado a mediodía de ayer por un perro rastreador, encaramado a una peña de un río de muy difícil acceso, por lo que tuvo que ser rescatado mediante un helicóptero. El excursionista, identificado como D.P.M., recorría en solitario la *Ruta del silencio*.



BARCELONA

Hallan el cadáver de un anciano con signos de violencia ■ Los Mossos d'Esquadra investigan la muerte de un anciano de 84 años cuyo cadáver fue encontrado el sábado con signos de haber sufrido una muerte violenta, en una finca agrícola de Massalcoreig (Lérida). El fallecido era vecino de Torrente de Cinca (Huesca).

LA FRASE

«Si ETA no pilla dinero ni altavoces estará acabada, porque se darán cuenta que la gente pasa de ellos»

ANTONIO BASAGOITI
PTE DEL PP VASCO

► FUERZAS ARMADAS

Condenan a tres militares por agredir a soldados que hacían de prisioneros

EFE / MADRID

El Supremo ha confirmado la condena impuesta en su día a tres militares de Melilla que maltrataron a varios soldados durante un ejercicio incluido en un programa de instrucción llamado *Trato de prisioneros*, en el que se simulaba una captura.

El Alto Tribunal ha desestimado los recursos de los sentenciados, dos cabos y un soldado, contra la resolución dictada el pasado mes de marzo por el Tribunal Militar Territorial Segundo, que les impuso penas de entre cuatro y 10 meses de prisión por propinar el 12 de mayo de 2006 golpes, patadas, puñetazos «y otros acometimientos físicos» a quienes hacían el papel de prisioneros.

Los ejercicios tenían como objetivo saber qué conducta hay que adoptar en caso de ser capturado, por lo que los *prisioneros*, tras ser sujetos con las manos a la espalda con una brida plástica y taparles los ojos, fueron sometidos «a un interrogatorio dirigido a obtener el nombre de los jefes de pelotón, sección y compañía, y que debía ser practicado o supervisado por los sargentos instructores».

Varios de los soldados fueron zarandeados y golpeados, aunque no sufrieron lesiones, pero uno de ellos recibió una patada en la boca por parte de los condenados que le hizo sangrar.

Además, «le bajaron los pantalones y presionaron en el ano con el cañón de un fusil, lo que motivó que el soldado diese un grito de dolor que llamó la atención del sargento, quien se presentó inmediatamente en el aula y sorprendió a los procesados encima del soldado y dándole golpes».

El agredido estuvo 32 días de baja domiciliaria.

La defensa de los procesados alegó que el Manual de Instrucción autoriza «el despliegue de medios violentos en la práctica de los ejercicios de esta clase», pero el Supremo rechaza este motivo de recurso basándose en las declaraciones de los mandos y en los establecido por la Ley de la Carrera Militar «sobre respeto a la dignidad y a los derechos inviolables de las personas».

Los ciudadanos reciben al Gobierno con pitos en el día de la Constitución

Rajoy recuerda que la Carta Magna une a los españoles en torno «a un proyecto común»

• El presidente Zapatero recuerda horas después de suprimir la ayuda de 426 euros a los parados que la norma rectora consagra un modelo que es «el Estado de bienestar y social».

AGENCIAS / MADRID

Más allá de los previsibles protocolos y merecidos elogios a la Constitución de 1978, la celebración de un nuevo aniversario de la Carta Magna tuvo ayer como protagonistas a la ciudadanía y a sus presuntos servidores, el presidente del Gobierno y sus ministros, que fueron recibidos con una unánime salva de pitos a su llegada al Congreso.

Los protagonistas del sonoro abucheo fueron varios centenares de particulares, que aguardaron con paciencia durante más de una hora en la Plaza de las Cortes la llegada de los miembros del Ejecutivo socialista y de las altas autoridades del Estado, todos ellos convocados en al Carrera de San Jerónimo con motivo de la recepción oficial del Congreso de los Diputados con motivo del XXXII aniversario de la primera norma española.

El inquilino de Moncloa llegó a la sede de las Cortes 10 minutos antes de la 12 de la mañana y fue saludado con un aluvión de gritos de «¡Fuera, fuera!» que, mayoritariamente, exigían que deje el Gobierno y convoque elecciones an-

ticipadas de manera inmediata.

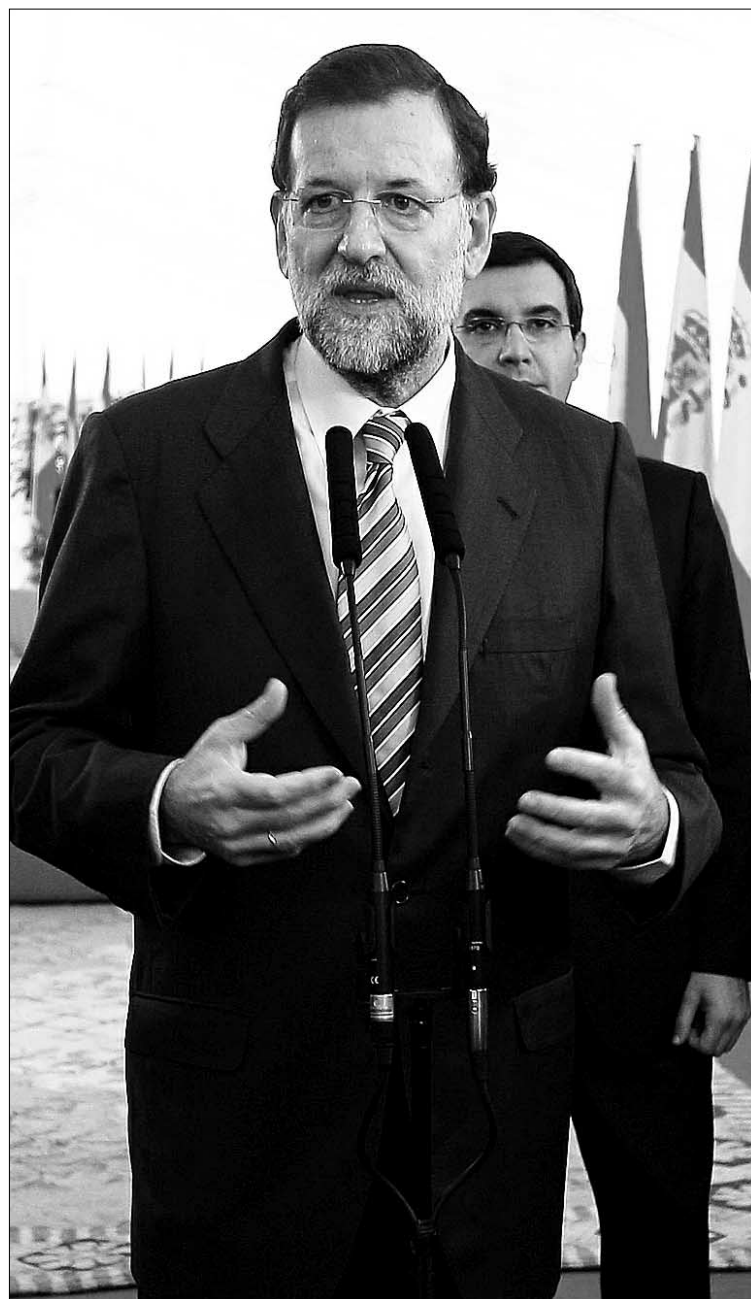
Algo antes había llegado al Parlamento el ministro de Fomento, José Blanco, que, además de reproches parecidos a los de su jefe también, fue destinatario de algunos ánimos de la ciudadanía a cuenta del pulso con los controladores aéreos.

Bastante menos comprensión recibió la ministra de Asuntos Exteriores, Trinidad Jiménez, a la que también se pidió su marcha y a la que se recriminó su actuación en la crisis del Sáhara.

Después de que apareciera Rodríguez Zapatero se presentó en la Plaza de las Cortes el presidente del PP, Mariano Rajoy, quien fue jaleado con aplausos y gritos de «¡presidente!» por parte de los ciudadanos, a los que devolvió el saludo muy sonriente.

SOLO PARABIENES. Una vez dentro del Hemiciclo, tanto el líder del Ejecutivo como el de la oposición limitaron sus palabras a ponderar una norma que recoge «los derechos y libertades» de los españoles y que, por tal motivo «merece ser homenajeada», al igual que «todos los que la hicieron posible y los que fraguaron el consenso constitucional», tal como proclamó el socialista.

«Sirve para garantizar la convivencia, respetar la democracia, para resolver problemas, importantes y serios», añadió el secretario general del PSOE antes de recordar que «en estos momentos de



El líder del PP, Mariano Rajoy, durante el homenaje de ayer a la Carta Magna. / EFE

crisis, la Constitución establece un modelo que es el Estado de bienestar y social», unos valores que «han de estar siempre presentes para legisladores, gobernantes y ciudadanos». A estos últimos, el líder del Ejecutivo atribuyó el «mérito fundamental» de estos «32 años de democracia y libertad» que han sido «muy positivos».

Por su parte, Rajoy también reivindicó la «vigencia» del texto constitucional, que ha permitido al país vivir «momentos muy felices» y una «etapa de mejora de bie-

nestar y riqueza». Así, a modo de ejemplo, el líder de los *populares* quiso recordar el ingreso en la UE, que permitió a España «recuperar su posición en el mundo», o la configuración del Estado autonómico «reafirmando la unidad de la nación».

«El PP estará siempre en ella, queremos que dure mucho tiempo», resumió Rajoy, como prolegómeno a proclamar que la Constitución «debe agrupar a todos los españoles en torno a un proyecto común».

Jiménez dice que la ofensiva sobre Ceuta y Melilla no afecta a la relación con Rabat

EFE / MADRID

Pocas horas después de que la protesta de un numeroso grupo de activistas marroquíes que reclamaban la soberanía de Ceuta y Melilla obligara durante la noche del domingo al lunes a cerrar la frontera de esta última ciudad autónoma durante algunos minutos, la ministra de Exteriores, Trinidad Jiménez, explicó que había habla-

do ayer mismo con su homólogo marroquí, Taib Fassi Fihri, y destacó «la normalidad» de las relaciones con el país vecino.

En una conversación informal con periodistas durante la recepción ofrecida en el Congreso para conmemorar el Día de la Constitución, la socialista insistió en que la españolidad de Ceuta y Melilla no es uno de los asuntos de la

agenda con el Gobierno alauita y, con respecto a la petición realizada por la Cámara Alta del país africano para que la ONU analice la situación de ambas ciudades, subrayó que se trata de una iniciativa del Legislativo del Estado magrebí sin que haya habido pronunciamiento alguno por parte del Gobierno de Rabat. Tras reiterar la fluida comunicación que mantie-

ne con su colega del sur, Jiménez recordó que habló por teléfono con él después de que dos de las principales formaciones políticas del país promovieran la citada resolución sobre Ceuta y Melilla y garantizó que las autoridades de Mohamed VI no se han hecho eco de la controvertida resolución parlamentaria, que no tendría, por tanto, trascendencia alguna.

Continental, condenada por el accidente del Concorde ■ Continental Airlines fue ayer condenada por el accidente del Concorde en el que murieron 113 personas en el año 2000. La empresa deberá pagar un millón de euros a Air France. El mecánico de la firma acusado fue castigado con 15 meses del cárcel por su negligencia en el mantenimiento del avión.



«No me convertiré en una estatua, porque no me voy a dejar enterrar por el Premio Nobel»

VARGAS LLOSA
ESCRITOR

Los Veintisiete se oponen a ampliar la baja por maternidad

Ven inaceptable la petición del Parlamento para extenderla a 20 semanas, porque va contra el «principio de subsidiariedad» y piden un estudio que evalúe cuál sería su impacto económico

• En España, el permiso laboral por dar a luz dura 16 semanas, y extenderlo un mes más, como reclama la Eurocámara, supondría un coste extra de casi mil millones de euros.

EUROPA PRESS / BRUSELAS

Échenle la culpa a la crisis, pero, al menos de momento, las mujeres no verán aumentada cuatro semanas la baja por gestación, ni en España ni en el resto de la UE, ya que la gran mayoría de los ministros de Trabajo de los Veintisiete rechazaron ayer ampliar ese período de 14 a 20 semanas, tal y como pide el Parlamento Europeo, alegando que esta medida, que se aplicaría en toda la Unión y con el 100 por cien del salario, tendría un coste inasumible en el actual contexto.

Los Estados comunitarios también se opusieron a la exigencia de los eurodiputados de introducir una baja complementaria por paternidad de, al menos, dos semanas, también con el cobro de la totalidad del sueldo.

En España, el permiso por maternidad dura 16 semanas, y extenderlo a 20 podría llegar a costar 988 millones de euros al año, según un estudio de la Eurocámara.

El Reino Unido y Alemania fueron los países que lideraron ayer la oposición a ampliar el descanso y, junto con otros cinco Estados miembros -Eslovaquia, Suecia, Dinamarca, República Checa, Países Bajos y Malta-, presentaron una declaración en la que consideraron inaceptable la posición del Parlamento porque, además del elevado coste, no respeta el principio de subsidiariedad y reclamaron un estudio de impacto económico antes de seguir negociando. De hecho, el representante británico llegó a solicitar una «pausa» en las negociaciones.

Por su parte, el ministro de Trabajo español, Valeriano Gómez, no rechazó de plano las 20 semanas, pero reclamó «flexibilidad» para aumentar «de forma gradual» el período de permiso. «La clave es que la protección de la maternidad no debe ser un freno para un retorno importante, rápido, de la mujer al mercado de trabajo», indicó Gómez a la entrada de la reunión del Consejo de Empleo.

Portugal también se mostró muy próximo a las posiciones de la Eurocámara.



Una mujer alimenta con leche materna a su hijo. EFE

Al término del debate público, la Presidencia de turno belga indicó que no veía necesario un nuevo estudio de impacto porque, dado que la mayoría de las naciones rechazan la petición del Parlamento, la base de la negociación seguirá siendo la propuesta original de Bruselas.

El Ejecutivo comunitario preveía ampliar el permiso a 18 semanas y no obligar a que se pague la totalidad del sueldo.

Bélgica anunció que en las próximas tres semanas presentará una propuesta conjunta con las dos próximas presidencias - Hungría y Polonia- sobre cómo

Valeriano Gómez no rechaza de plano la extensión, pero reclama hacerla de forma gradual

avanzar en las negociaciones. Para que se apruebe la norma de forma definitiva es necesario un acuerdo entre la Eurocámara y los Veintisiete. Sin embargo, los ministros todavía no han alcanzado ningun-

na posición común sobre este expediente que les permita negociar con el Parlamento.

La Cámara comunitaria aprobó la baja de 20 semanas el pasado 20 de octubre por un escaso margen de 327 votos a favor, 320 en contra y 30 abstenciones.

Según un estudio de impacto encargado por la Eurocámara, ampliar el período de descanso a 20 semanas con el 100 por cien del salario tendría un coste de hasta 1.429 millones de euros al año para Francia, 1.324 millones de euros para Reino Unido, 1.150 millones para Alemania y los citados 988 millones de euros para España.

► L'ORÉAL

La millonaria Bettencourt y su hija hacen las paces y ponen fin al 'culebrón'

EFE / PARÍS

La multimillonaria Liliane Bettencourt y su hija, Françoise Bettencourt-Meyers, anunciaron ayer que han hecho las paces y que abandonaban los procesos judiciales que las enfrentan, en un acuerdo cuyos detalles permanecen confidenciales.

El abogado de la hija de la mayor accionista del grupo L'Oréal, Olivier Metzner, hizo público que Françoise desiste de enfrentarse judicialmente con su madre y, especialmente, de continuar con las demandas contra el artista François-Marie Banier, al que llevó a los tribunales por abuso de confianza.

El letrado afirmó que el acuerdo incluye «contrapartidas» aceptadas por el fotógrafo y amigo de la multimillonaria, de quien la hija de Bettencourt alegó ante la Justicia que se hizo beneficiario de enormes cantidades en concepto de regalos que obtuvo precisamente abusando de la amistad con la anciana.

Esas contrapartidas son confidenciales, pero suficientes para que la hija de Bettencourt renuncie a las demandas interpuestas ante un tribunal próximo a París, aunque existen otras causas ante la Justicia que tienen relación con el escándalo político surgido en torno al conflicto familiar.

TRATO DE FAVOR. El jurista confirmó que la única parte de las actuaciones judiciales que sigue adelante tiene que ver con el papel que pudo desempeñar el anterior ministro de Empleo, Éric Woerth, en un supuesto trato de favor fiscal con Bettencourt.

«Eso no nos interesa», declaró el abogado Metzner en un comunicado hecho público ayer con el que se confirma el final de las acciones judiciales de la hija contra su madre, entre ellas la petición de la puesta de la señora Bettencourt bajo tutela judicial por presunta incapacidad para administrar sus bienes.

En el escrito conjunto de madre e hija se subraya que ambas confían en que el acuerdo restablezca la «armonía familiar» y que las dos «se han acercado para acabar con los conflictos que perturbaron» su vida.

APICULTURA

Bruselas propone aumentar las medidas para resguardar a las abejas

■ La Comisión Europea propuso ayer aumentar las medidas para proteger la salud de las abejas y solucionar problemas de la apicultura, una actividad que España lidera en la UE, por ser el país con más colmenas. Es, también, la nación que más se beneficia de los fondos apícolas.



GASTRONOMÍA

Un vietnamita 'che' prepara la mejor paella valenciana de Hanoi

■ Como a cualquier vietnamita, a Huang Phuong le gusta el arroz, pero su especialidad es la paella valenciana, que aprendió a cocinar durante el tiempo que vivió en el exilio en España. Es el plato estrella del restaurante que abrió hace cuatro años en Hanoi con el nombre de *Español*.



| LA FRASE |

«En la envidia,
nace
la creatividad»

A. DE MIGUEL
SOCIÓLOGO

► LITERATURA CUBANA

La voz incómoda de Reinaldo Arenas resuena 20 años después de su muerte

EFE / MADRID

El escritor cubano Reinaldo Arenas, disidente, incómodo para todos y voz desgarrada de Cuba, se suicidó el 7 de diciembre de hace 20 años en un apartamento de Nueva York, enfermo de sida. La aparición en castellano de *Las cartas a Margarita y Jorge Camacho* le rinde homenaje y da luz a su obra.

Las cartas a Margarita y Jorge Camacho (1967-1900) publicadas ahora en España por Point de Lunettes -el libro ya había sido salido en Francia-, constituye todo un acontecimiento, porque alberga el testimonio sobre el sufrimiento y los avatares que tuvo que vivir este gran escritor, perseguido por el régimen de Fidel Castro -a quien había apoyado en los primeros momentos de la Revolución- por su disidencia política y por su condición de homosexual.

Esta correspondencia de Reinaldo Arenas (Holguín, Cuba, 1943) con sus amigos, es un complemento de su famosa novela autobiográfica *Antes de que anochezca*, que fue llevada después al cine por Julian Schnabel, con un soberbio Javier Bardem en el papel del escritor cubano.

En estas cartas se puede ver la profunda relación con los Camacho, una pareja de pintores, a quienes conoció en la Habana, en 1967, cuando asistían al *Salón de Mayo*.

Una amistad que se convertirá en el cordón umbilical del escritor con el mundo, pasándoles sus manuscritos para que pudieran ser publicados y salvarlos así del control policial cubano.

HUMILLACIONES. Reinaldo Arenas, narrador, poeta, ensayista y dramaturgo estuvo entre 1974 y 1976 en la cárcel, donde padeció humillaciones y maltrato.

Pero antes, en 1973, ya pasó por prisión por una acusación falsa de abuso sexual contra unos jóvenes. Intentó huir. Fue procesado por contrarrevolucionario y se convirtió en un fugitivo. Escondido por la isla, comiendo y viviendo en los parques, fue capturado y mandado de vuelta a prisión.

En 1980 pudo salir y pasó primero por Miami. Luego se instaló en Nueva York, hasta su suicidio.



El gasto de los españoles en lotería durante este año se incrementará una media de 10 euros por persona con respecto a 2009. / EMILIO NARANJO (EFE)

LAS MUJERES LOS PREFIEREN PARES

Los españoles son conscientes de que no existe un número especial para llevarse el 'Gordo' de la Lotería de Navidad, pero cada uno tiene sus predilecciones de cara al sorteo

C. MÍNGUEZ (EFE) / MADRID

Aunque si se formula la pregunta, el 91,96 por ciento de los españoles dirá que no existen números especiales que atraen la suerte y que cualquiera puede convertirnos en millonarios, la realidad es bien distinta, pues las mujeres, cuando compran Lotería de Navidad, prefieren que la cifra acabe en par, mientras que los hombres se decantan por una impar.

Las féminas, según un estudio sobre motivaciones y hábitos de compra del sorteo del *Gordo* se inclinan por que sus décimos acaben en 2, 0 y 4; los varones, por su parte, optan por las terminaciones en 5, 7 y 9.

No habrá números con *duende*, como podría desprenderse de tan rotunda respuesta, pero desde hace meses está agotado el 11710, el que coincide con la mágica fecha en que La Roja ganó el Mundial de Fútbol de Sudáfrica.

Muchos compradores habrá que, un año más, harán todo lo posible por jugar un capicúa, o algún número que acabe en 13. Otros buscarán el erótico 69 o una terminación tan diabólica como 666.

Las tres cifras se encuentran

entre las más demandadas para el tradicional sorteo que cada 22 de diciembre por la mañana anuncia que ya es Navidad, y en el que este año, según las previsiones de Loterías y Apuestas del Estado, cada español gastará una media de 68,68 euros, 10 más que en 2009.

Una previsión que *Ventura24.es*, la plataforma líder en gestión *online* de la lotería y otras apuestas estatales, con cerca de 400.000 clientes y autora del informe, confía que se cumpla.

Según el texto, los primeros números en agotarse acaban en 5, 7 y 9, y eso que solo uno de los tres, el 5, está entre los más tocados por la diosa Fortuna, ya que en 32 ocasiones ha sido la terminación del Premio Gordo, seguido por el 4, que lo fue 27 veces, la última el año pasado, y el 6, que ha sido el de la suerte en 27 sorteos.

EL PAPEL DE INTERNET. El 5 es el preferido por los madrileños, el 7 el de los barceloneses y el 9 el más requerido por los valencianos, recalca el estudio, según el cual la compra de lotería de Navidad a través de internet avanza a paso lento, pero decidido. «El mercado está ma-

durando -aseguran sus autores- ya que seis de cada 10 compradores *online* tienen entre 25 y 44 años». También son cada vez más las mujeres que optan por la red, ya que en cinco años este sector ha crecido un siete por ciento.

En cinco años, destaca, los inmigrantes han duplicado sus compras *online* de décimos para Navidad, como ha ocurrido también con las realizadas desde el extranjero, que se espera alcancen este año el 7,5 por ciento. Hay muchos «españoles por el mundo» que, a pesar de la distancia, siguen fieles a la tradición del sorteo de Navidad, sobre todo los que

viven en Alemania, México, Reino Unido, Francia y Suiza, los más compradores.

Todos, los que viven en España como los que residen en el extranjero, prefieren el mediodía, la hora de la comida o la medianoche para sentarse ante el ordenador y adquirir lotería de Navidad, especialmente en los días más cercanos al sorteo, por, entre otras razones, comodidad para hacerse con números que se venden en otras provincias y, sobre todo, para no hacer cola ante las administraciones con más demanda.

Madrileños, catalanes, andaluces y valencianos son los que más utilizan la red para comprar lotería, destaca el informe, según el cual los canarios y los habitantes de las Baleares adquieren ya más décimos en internet que en el canal tradicional.

En un año de apuros económicos como el actual, el 63,4 por ciento de los españoles se gastará lo mismo que el año pasado en la lotería de Navidad, el 10 por ciento más y un 23,2 por ciento confiesa que menos, asegura el informe. El 37 por ciento no es partidario de que la lotería se regale.

EL APUNTE

► **Las más gastadoras.** Tres provincias, Soria, Lérida y Segovia, encabezan el *ranking* del gasto medio por habitante en el Sorteo Extraordinario de Navidad. Mientras que en la primera, tocada por la fortuna en los últimos años, fue de 203,81 euros en 2009, en la segunda se situó en 190,90 y en la tercera en 119,16 euros.



GRECIA

Miles de radicales protagonizan violentos disturbios en Atenas

■ La presencia en la calles de 5.000 policías no logró evitar los graves disturbios provocados miles de radicales que rompieron escaparates y mobiliario urbano durante las manifestaciones en recuerdo del segundo aniversario del asesinato de un adolescente a manos de un agente.

LA FRASE

«El Gobierno argentino cree llegado el momento de reconocer a Palestina como Estado libre e independiente»

HÉCTOR TIMERMAN
Ministro de Exteriores



Las autoridades norcoreanas distribuyeron ayer una imagen de su líder, Kim Jong-il, de visita en unas instalaciones médicas sin especificar más detalles. / REUTERS

Obama agita la crisis coreana

El presidente de EEUU exige telefónicamente a su homólogo chino, Hu Jintao, que condene pública y tajantemente el ataque del régimen comunista de Pyongyang a sus vecinos del sur

• Pekín replica al afroamericano pidiéndole «calma» a la hora de abordar las tensiones y le advierte de que una mala gestión del contencioso se traducirá en una escalada bélica.

AGENCIAS / WASHINGTON-PEKÍN
El presidente de EEUU, Barack Obama, al parecer nunca lo bastante escarmentado de las injerencias de su país en el resto del planeta, decidió ayer agitar un poco más el ya de por sí explosivo avisero coreano y, en lugar de alentar la discreción diplomática, prefirió hacer nueva ostentación de su *matonismo* internacional y exigió a su homólogo chino, Hu Jintao, que envíe un «mensaje claro» al régimen de Pyongyang de que sus provocaciones son «inaceptables».

Según informó la Casa Blanca en un escueto comunicado, los mandatarios de ambas superpotencias abordaron en una conversación telefónica su «interés común en la paz y estabilidad» en la región y certificaron su prioridad por asegurar la desnuclearización de la península coreana.

Al parecer, Obama le habría explicado al jefe del Gobierno de Pekín que Corea del Norte debe abandonar «su comportamiento provocativo» y cumplir sus obligaciones internacionales, lo que incluye atenerse a la declaración conjunta del diálogo a seis bandas de 2005 (Estados Unidos, las dos Coreas, Rusia, China y Japón) en la que Pyongyang se comprometió a dismantelar su programa atómico a cambio de ayudas económicas.

Además, según puntualizó luego el portavoz del afroamericano, Robert Gibbs, ambos líderes habrían coincidido en la impor-

tancia de que EEUU y China trabajen juntos para lograr tales objetivos.

La interpretación de los hechos fue similar por parte de la agencia oficial de noticias oriental Xinhua, según la cual Hu habría requerido a Obama «calma» y una respuesta racional de EEUU a la tensión en la península coreana y también habría advertido a su homólogo de que «si no se maneja adecuadamente la situación, se podría dar producir una escalada bélica».

Cabe recordar que el inquilino del Despacho Oval ha condenado reiteradamente el ataque norcoreano del pasado 23 de noviembre,

en el que murieron dos civiles y dos militares de su vecino meridional, así como el programa de enriquecimiento de uranio de Pyongyang que supone un abierto desafío a las citadas obligaciones contraídas con la comunidad internacional.

Corea del Norte posee una planta con «miles» de centrifugadoras que trabajan a pleno rendimiento para proporcionar material fisiónable y está en proceso de construir un reactor nuclear de agua ligera, según publicó el pasado día 30 el periódico local *Rodong Sinmun*, del Partido de los Trabajadores.

TAMBIÉN HABLARON DE IRÁN.

Obama habría conversado asimismo con el mandatario oriental sobre Irán un asunto en el que estacó la necesidad de mantener la unidad del Grupo 5+1 -los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU (EEUU, Rusia, China, Francia y Reino Unido) más Alemania- a la hora de negociar con Teherán para que abandone su programa nuclear. Precisamente ayer se reanudó en Ginebra el diálogo con el régimen de los ayatolás que habían estado más de un año interrumpidas por las reiteradas mentiras de Teherán.

Seúl realiza nuevas maniobras militares

Pese a las reiteradas advertencias de Corea del Norte, el régimen de Seúl inició ayer sus terceras maniobras militares en apenas tres semanas y avisó de que ejercerá su derecho a la legítima defensa si hay más ataques de su vecino comunista. Las amenazas lanzadas la víspera por Pyongyang no evitaron que militares surcoreanos comenzasen cinco días de ejercicios navales en las tres costas del país, incluida un área pequeña del Mar Amarillo, donde el 23 de noviembre se produjo el ataque norcoreano contra la isla de Yeonpyeong que causó cuatro muertos. Esa isla, no obstante, ha sido excluida de los ejercicios para garantizar la seguridad de sus residentes, debido a que está a solo 13 kilómetros de la costa norcoreana. Aquella agresión, sin precedentes desde el final de la Guerra de Corea en 1953, se produjo cuando en la zona fuerzas de Corea del Sur desarrollaban maniobras militares, consideradas una provocación por los comunistas.

► ISRAEL

Un adolescente de 14 años admite que provocó sin querer el incendio del monte Carmel

EFE / JERUSALÉN

Un adolescente de 14 años admitió ayer a la Policía israelí que había provocado de manera involuntaria el incendio que durante cuatro días asoló el norte de Israel y que, tras cobrarse la vida de 41 personas es ya considerado el mayor de la Historia del Estado judío. El chaval, cuya identidad no se ha revelado y de quien lo único que precisó la Policía es que reside en la región del siniestro, reconoció que dejó sin apagar una brasa que prendió en el Monte Carmel, donde se originó el siniestro.

El joven dijo que había estado fumando una pipa en el lugar y que, pese a darse cuenta de que las llamas se avivaban, se fue corriendo al colegio sin avisar a nadie de la gravedad de la situación.

Tras el testimonio del adolescente, las autoridades israelíes dejaron en libertad a dos jóvenes drusos que permanecían detenidos tras sospecharse que habían sido los causantes de la catástrofe.

El incendio se inició el jueves y hasta ayer el Cuerpo de Bomberos y las unidades militares que hicieron frente a las llamas no declararon extinguidos los últimos focos.

Además de causar 41 muertos, el fuego obligó a evacuar de sus hogares a más de 17.000 personas.

► PAKISTÁN

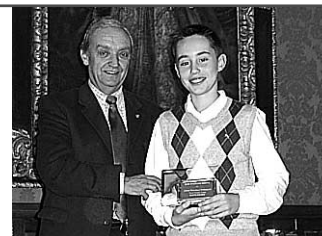
Un doble ataque suicida contra un comité antitalibán deja 38 muertos

EFE / ISLAMABAD

LA insurgencia talibán paquistaní volvió ayer a golpear en las conflictivas áreas tribales fronterizas con Afganistán, donde al menos 38 personas murieron en un doble atentado suicida contra una sede gubernamental que acogía a un comité de paz antitalibán.

El ataque ocurrió en la localidad de Ghalanai, cabecera de la demarcación tribal de Mohmand, en la oficina del jefe de la Administración Política de la región, según fuentes policiales que fueron también las encargadas de concretar la cifra de bajas.

El Cas Caja Segovia celebró sus 25 años de vida haciendo entrega de sus premios anuales



Juan José Martín, con uno de los premiados

FÚTBOL SALA El Caja Segovia juega mañana ante el Carnicer y el viernes frente a ElPozo

ATLETISMO Todo preparado para la celebración del XXXIX Cross de Cantimpalos

LA IMAGEN DE LA JORNADA



La tecnología sigue pasando de largo. Bien entrado el siglo XXI, el campo de fútbol de La Albuera va poco a poco presentando una cara un poco más moderna, con la grada nueva y el riego automático. Pero que a estas alturas de la película el campo de fútbol más grande de Segovia no tenga un marcador que llevarse a los ojos es para lamentarse, y mucho. Sobre todo cuando hay que funcionar con cartelones apoyados en una pared, y al equipo le da por marcar más goles que números hay disponibles en los cartelones. Y no vamos a entrar en cuántos números hay que sumar para que el resultado sea "ocho", porque eso sí que es ya rozar el patetismo. / FOTO: KAMARERO

EL FÚTBOL /

La Segoviana ya es el tercer máximo goleador de la Liga

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Segoviana, que salió de su particular crisis de comienzo de temporada a base de mostrar su solvencia defensiva, se ha destapado como un conjunto goleador en las últimas jornadas de competición. Tras varios encuentros ganando por la mínima después de marcar un solo gol, el equipo azulgrana ha anotado nada menos que 15 en sus últimos tres compromisos.

Tres se llevó el Íscar hace dos semanas en La Albuera, otros tantos encajó el Astorga en la penúltima jornada, y el pasado domingo nada menos que nueve se llevó para casa la Cebrereña en un partido en el que los jugadores de la Segoviana elevaron el promedio goleador del equipo casi al cien por cien, ya que pocas fueron las llegadas al área visitante con el consiguiente remate a portería que no acabaron en gol.

De esta manera el conjunto azulgrana supera a la Arandina por mejor diferencia de goles, y de esta manera cierra una ronda de tres partidos muy positiva. Sin duda, la peor noticia para los de Maroto es la lesión de Víctor Pérez, aunque el técnico señaló en rueda de prensa que esperaba que no fueras nada más grave que el fuerte golpe que se produjo con el jugador de la Cebrereña.

Empate y derrota en el torneo de selecciones provinciales

J.M. / SEGOVIA

El campo de hierba artificial "Mariano Chocolate" acogió la primera jornada del campeonato regional de selecciones provinciales para las categorías sub12 y sub14, competición en la que Segovia, integrada en el grupo B con

Soria y Burgos, se midió en esta jornada inaugural a Burgos. En categoría sub 12 el marcador registró un 3-5 favorable al combinado burgalés, mientras que en sub12 hubo reparto de puntos al igualar ambas selecciones a dos goles.

Las selecciones segovianas sub12 y sub14 se desplazarán mañana miércoles hasta la Ciudad Deportiva Francisco Rubio de Soria para medirse a los combinados sorianos. Ambos partidos darán comienzo a las 12 de la mañana.

¡¡ JUEGA A LA LOTERIA DE NAVIDAD DEL CAJA SEGOVIA FS !!

Nº 65.704

!!! Toca el GORDO seguro, te lo dice una meiga !!!



Venta de papeletas en el Pabellón Pedro Delgado los días de partido y en la sede del Club en la Plaza Tirso de Molina 13

EL PROTAGONISTA ANEL GOLEADOR

■ El jugador de la Segoviana José Luis Robles Anel ha destacado siempre por su facilidad goleadora a pesar de jugar durante casi toda su carrera como futbolista en posiciones defensivas. Sin embargo, esta temporada, ocupando una posición

más adelantada en el centro del campo, sus números realizados están subiendo como la espuma. Los tres goles que marcó en sólo media hora de juego a la Cultural Cebrereña dejan bien claro que Anel sabe defender, pero también atacar.



| EL TERMÓMETRO |

| CALIENTE |

► **Segoviana.** La goleada a la Cebrereña catapultó al conjunto azulgrana a la tercera posición de la tabla, superando a la Arandina por mejor diferencia de goles. Once jornadas sin perder suponen una gran marca.

► **BM Nava.** No hace distinciones entre rivales. En la penúltima jornada ganó por diez al líder, y el pasado sábado lo hizo por ocho al colista.

► **Segoviana B.** En el único partido disputado en la Regional de Aficionados consiguió los tres puntos derrotando al Deportivo Arenas en Ávila. Para ser la primera temporada en la categoría, el equipo no lo hace nada mal.

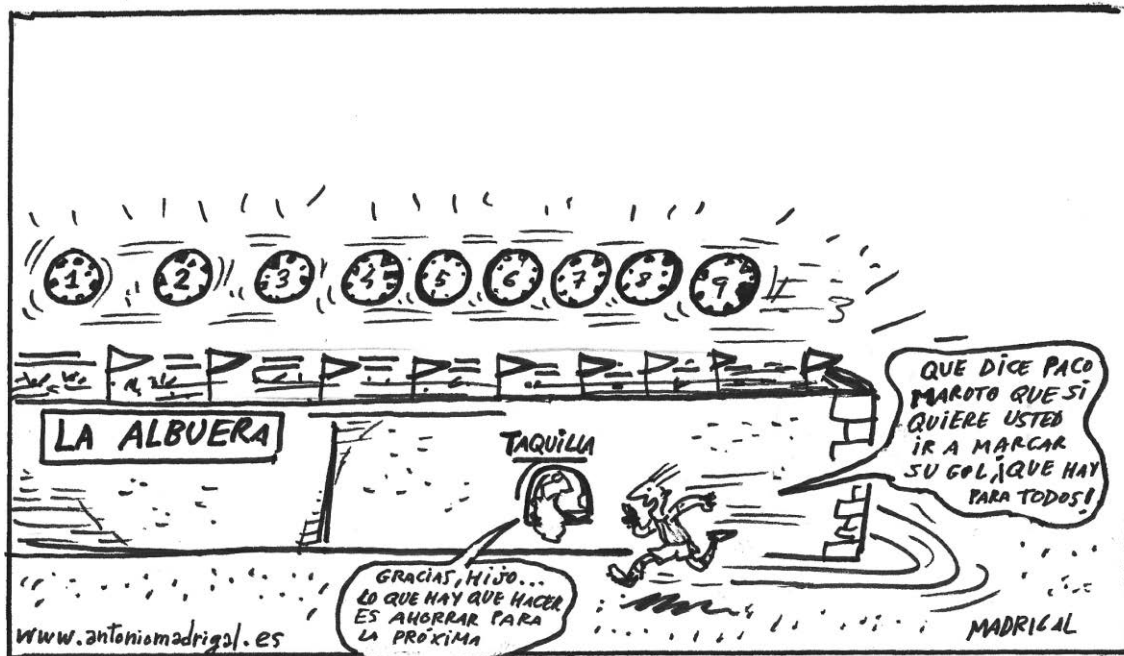
| FRÍO |

► **Cebrereña.** Encajar nueve goles no es normal, pero el conjunto abulense se ha metido de lleno en la anormalidad. 22 goles en contra en tres partidos es para hacérselo mirar, pero bien.

► **Caja Segovia.** La recta final de la primera vuelta se le está haciendo demasiado dura al conjunto de Jesús Velasco, que en Barcelona volvió a no jugar mal, pero lo del gol es otro cantar.

► **ElPozo.** No está mal aprovechar un festivo ente semana para adelantar una jornada de Liga, pero colocar su partido contra el Caja Segovia apenas 48 horas más tarde de jugar contra el Carnicer no parece muy deportivo.

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



| EL FÚTBOL SALA |

SIGUE EN HORAS BAJAS

El Caja Segovia volverá a jugar dos partidos en 48 horas

Mañana el equipo se medirá al Carnicer, y el viernes se desplazará a Murcia para enfrentarse a ElPozo en partido adelantado

La crisis ha llegado al Caja Segovia, que derrota tras derrota ha visto cómo sus opciones de entrar en la Copa no como anfitrión, sino directamente como uno de los ocho primeros clasificados, se han difuminado hasta el punto de que la sexta plaza queda ya a cinco puntos del equipo segoviano, al que le quedan dos partidos en casa y uno fuera para tratar de enderezar su rumbo antes de que concluya la primera vuelta.

La derrota de Barcelona puso de manifiesto que el equipo de

Jesús Velasco mantiene intactas sus virtudes de juego, pero sus carencias de cara al gol siguen siendo de lo más patente. Durante los primeros diez minutos de partido, el Caja sumó varias buenas ocasiones para marcar, pero no hubo manera de adelantarse en el marcador, dando vida a un FC Barcelona que necesita muy poco para meterse en los partidos.

Además, surge ahora otro dato para la reflexión, ya que desde el cuarto partido de Liga, y la com-

petición ha cumplido ya trece jornadas el Caja Segovia comienza todos sus encuentros por detrás en el marcador. En los últimos seis enfrentamientos ligeros el equipo siempre se ha visto obligado a remontar, con el resultado de cuatro derrotas, un empate y dos victorias. Claro que se da la curiosa circunstancia de que en el último partido que el Caja comenzó ganando fue el que acabó perdiendo en casa frente al Marfil Santa Coloma.

Claro que, puestos a hablar de curiosidades, parece de lo más "graciosa" el hecho de que el Caja Segovia tenga que disputar de nuevo dos partidos en un plazo escasamente superior a las 48 horas, y con un desplazamiento de por medio. Mañana el equipo segoviano juega en el pabellón Pedro Delgado, a partir de las seis y media de la tarde, contra el Carnicer Torrejón, y el viernes cogerá la maleta y se desplazará hasta Murcia, donde le espera ElPozo a las nueve de la noche para jugar el partido correspondiente a la decimocuarta jornada de Liga, ya que el conjunto murciano alega que esa es su hora de juego, y que como han pasado las 48 horas preceptivas entre partido y partido, no habría problema para jugar. Es decir, que de nuevo el Caja Segovia se ve perjudicado por el calendario de competición.



Cidao trata de cerrarle los huecos a Lin durante el partido ante el Barcelona. / LNFS

LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

Caja Segovia

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

INSTITUTO MUNICIPAL DEPORTES SEGOVIA

MIÉRCOLES
8 Dic
18,30 h

CAJA SEGOVIA F.S. CARNICER TORREJON

CrashRacing-MX

Ctra. Segovia, 28
CANTALEJO (Segovia)
Telfs. 676 83 72 73
921 52 12 36

LOS PRECIOS DE LOS NEUMÁTICOS INCLUYEN EL MONTAJE

MICHELÍN PILOT SPORT 2CT	ACEITE CASTROL
120/70-17 + 180/55-17 = 290,00 €	POWER 1 TTS 100% SINTÉTICO 7€/L 72€/12L
120/70-17 + 190/55-17 = 290,00 €	POWER 1 GPS 4T 10W40 15€/L 160€/12L

TRAJES COMPLETOS MOTOCROS DESDE 60€ - TROY LEE DESINGS
OFERTAS HASTA FIN DE EXISTENCIAS



El foto "MATÓN"

Pie al rojo, mano al azul...

Como si se tratara de una competitiva partida de "Enredos", Chema, Durán y el delantero de la Cebrereña se hicieron un lío

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Además de nueve goles, los valientes aficionados que se acercaron al campo de La Albuera tuvieron la oportunidad de ver muchas más cosas durante el Segoviana-Cebrereña. Como una original partida de "Enredos" que jugaron sin querer Chema, Durán y un delantero abulense, caídos todos encima del balón, como un "cumpleaños feliz" de Josito, el utillero azulgrana que aprovechó las felicitaciones para vender lotería del club, o la fea lesión de Víctor Pérez, que no pudo seguir en el campo a pesar de que el agua bendita y el "bendito" Reflex le fueron administrados en grandes cantidades.

Quien optó por no pasar frío pudo acercarse al pabellón municipal de Valverde del Majano para ver a un joven grupo de animadoras agitar sus pompones apoyando al equipo de fútbol sala, que no pudo ganar al Leganés, pero no por falta de apoyo en la grada.



Chema, David Durán y el delantero de la Cebrereña caen al suelo en la disputa por un balón que acabó en las manos del portero de la Segoviana. / KAMARERO



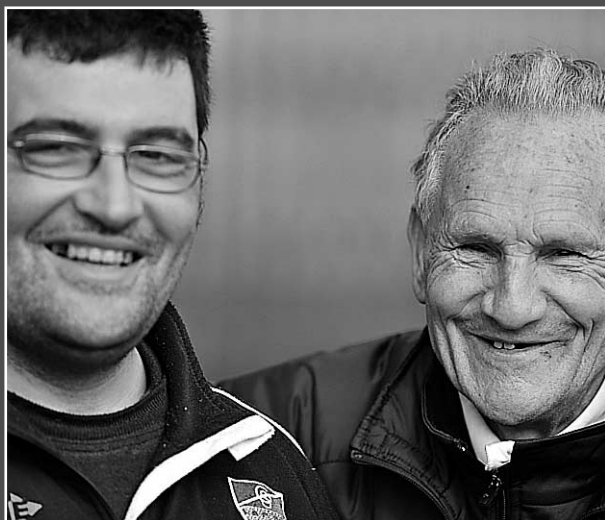
Las jóvenes animadoras del FS Valverde. / KAMARERO



Pasando frío en La Albuera. Por lo menos los aficionados vieron nueve goles / KAMARERO



Comprobando si el euro cayó de cara, o de cruz. / A.BENAVENTE



Josito cumplió años, y Torquemada le felicitó. / KAMARERO



Ayudando al agua bendita a curar la lesión. / KAMARERO

Consiga con El Adelantado y Bodegas Zifar
un fantástico lote de 3 botellas de vino

Vino Zifar Crianza 2004



Lote de
3 botellas
19,95 €
50% de descuento
sobre el precio
de mercado

**¡Entrega en
domicilio!**

Caja de 3 botellas

Bodegas

zifar


Consiga con El Adelantado un estupendo lote de 3 botellas de vino Zifar Crianza 2004, elaborado únicamente con la variedad de uva TINTA FINA, procedente de una selección de viñedos de las diferentes zonas de la Ribera del Duero.

Realice su pedido y por sólo 19,95 euros, recíballo directamente en su domicilio.

HAGA YA SU PEDIDO

Llame al 667 12 50 14*

o envíe un mail a: promociones@eladelantado.com

* en horario de lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

ATLETISMO

Todo preparado para la disputa del XXXIX Cross de Cantimpalos

J.M. / SEGOVIA

El Cross de Cantimpalos, uno de los más longevos de España, cumplirá 39 ediciones el próximo 8 de diciembre, cuando se de el pistoletazo de salida a la prueba cadete masculina, que será la primera de una docena de carreras para todas las categorías que han convertido a la prueba segoviana en una de las mejores del panorama nacional, tanto por cantidad de participantes, como por calidad de los atletas.

La organización espera la presencia de un millar de atletas desde prebenjamines a veteranos, destacando como siempre la presencia de corredores llegados de países como Eritrea, Sudáfrica, Marruecos o Zimbabwe, que le dan al Cross de Cantimpalos su carácter de internacional.

Para la presente edición, los favoritos a alzarse con el triunfo en la categoría senior masculina serán los eritreos Kidane Tadesse, Amanuel Mesel y Kiflom Sium. Entre los españoles destaca la presencia de Miguel Ángel Gamonal, campeón de España de maratón en 2010, y Alberto Lozano, cuarto en el pasado campeonato de España de cross.

ATLETISMO

PREMIOS

El Cas Caja Segovia premió a sus mejores atletas del año 2010

El club celebró su cuarto de siglo de vida con una cena conmemorativa en el Hotel Cándido

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado viernes el Cas Caja Segovia entregó los premios a los mejores atletas del año, en un evento en el que estuvieron presentes el alcalde de Segovia Pedro Arahuetes, el Jefe del servicio Territorial de Cultura Juan José Martín, el concejal de Deportes Javier Arranz y el representante de Caja Segovia Heliodoro Albarrán. Posteriormente se celebró la cena del 25 aniversario del club, durante la que se entregó un recuerdo para todos los participantes.

Los galardonados del club fueron los siguientes:

Prebenjamín Femenino: Iratxe Punzón Ávila.

Prebenjamín Masculino: Javier Ramos de la Flor y Rodrigo Santa Elena García.

Benjamín Masculino: Rubén Manrique Velázquez.

Benjamín Femenino: Elia Portero Sánchez.

Alevín Masculino: Jaime Manrique Velázquez.

Alevín Femenino: Irene López Ortega.

Infantil Masculino: Cándido López Manuel.



Foto de familia de los galardonados por el Cas Caja Segovia en su 25 aniversario./ EL ADELANTADO

Infantil Femenino: Laura Luengo Bravo.

Cadete Masculino: Mario Calvo González.

Cadete Femenino: Sara Gómez Álvarez.

Juvenil Masculino: Serafín Pérez Mate.

Juvenil Femenino: Leyre Sánchez Palacios.

Junior Masculino: Rubén Merino Herrero.

Veterano Masculino: José Miguel García Fuentetaja.

Además, durante el acto el Cas Caja Segovia entregó diversas distinciones a colaboradores, patrocinadores y miembros del club.

5 de diciembre de 2010 a las 12:00

En el Estadio Municipal de La Albuera

Gimnástica Segoviana C.F. VS Cultural Deportiva Cebrereña



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA C.F.**
www.gimnasticasegoviana.com

Gimnástica Segoviana. Contigo, formamos un equipo de primera.



FIFA BALÓN DE ORO



Xavi Hernández aparece en muchas quinielas como el gran favorito, pero Iniesta podría llevarse el premio tras anotar el gol del triunfo en el Mundial. / EFE

Triplete azulgrana

Xavi Hernández, Andrés Iniesta y Leo Messi son los finalistas del prestigioso galardón

EFE / PARÍS

Los barcelonistas Xavi Hernández, Andrés Iniesta y Leo Messi son los tres finalistas del Balón de Oro 2010 que entregarán conjuntamente la FIFA y la revista *France Football* en un gala que tendrá lugar el próximo 10 de enero.

Esta es la tercera vez que el podio del premio, creado en el año 1956, recae en tres jugadores del mismo club, algo que sucedió con el Milan en 1988 y 1989. Esos dos años, el ganador fue el holandés Marco van Basten, respaldado el primer año por sus compatriotas Ruud Gullit y Franck Rijkaard y el segundo por el italiano Franco Barresi y de nuevo por Rijkaard.

Por primera vez, el Balón de Oro se unificará con el premio que otorga la FIFA al mejor jugador, lo que hará que el ganador sea elegido por los votos de 154 periodistas y de los 208 seleccionadores y capitanes de los equipos que componen el organismo que rige los destinos del 'deporte rey'.

Messi, ganador de la pasada edición tanto del Balón de Oro como del FIFA World Player, vuelve a repetir como uno de los favoritos, aunque en esta ocasión puede pesarle la influencia del Mundial, lo que beneficiaría a sus dos compañeros de club.

El argentino fue el mejor jugador con la albiceleste, pero el bloque no pudo superar los cuartos de final. A ello, el de Rosario antepone las buenas prestaciones con la camiseta blaugrana.

Xavi, tercero de la pasada edición en los dos galardones, aparece en muchas quinielas como el principal favorito, aunque Iniesta cuenta con el privilegio de haber

logrado el tanto que dio a España el título en la final contra Holanda del Mundial de Sudáfrica

Los dos optan a convertirse en el segundo jugador nacional en conquistar el prestigioso premio, un mérito que hasta ahora solo el veterano Luis Suárez tiene en sus vitrinas, tras haberlo ganado en el año 1960.

El Barcelona, además, logrará su octavo trofeo, con lo que igualará a la Juventus y al Milan como los clubes más recompensados. Mientras tanto, la Liga española sumará su décimocuarto premio, lo que le acerca a los 18 que ha logrado la Serie A italiana.

Messi, por su parte, opta a convertirse en el sexto jugador que consigue dos Balones de Oro, algo



Leo Messi.

que lograron Alfredo di Stéfano (57, 59), Frank Beckenbauer (72, 76), Kevin Keegan (78, 79), Karl Heinz Rummenigge (80, 81) y Ronaldo (1997 y 2002). Además, solo tres jugadores lo han ganado en otras tantas ocasiones: los holandeses Johan Cruyff (71, 73 y 74) y Marco van Basten (88, 89 y 92) y el francés Michel Platini (83, 84 y 85).

«UN HONOR». Tras conocer la noticia, Andrés Iniesta mostró su satisfacción por haber sido elegido entre los tres finalistas.

«Es un honor estar ahí, y más si estoy compartiendo sitio con Xavi y Leo, y creo que también es un maravilloso premio para la cantera del Barcelona», precisó el manchego.

Del Bosque, Guardiola y 'Mou', candidatos a mejor técnico

EFE / PARÍS

El seleccionador español, Vicente del Bosque, y los técnicos del Barcelona, Pep Guardiola, y del Real Madrid, José Mourinho, se disputarán el premio al mejor entrenador del año, según anunciaron ayer la FIFA y la revista *France Football*.

El preparador salmantino es uno de los favoritos para lograr el galardón gracias al triunfo de España en el Mundial de Sudáfrica, al que llegó con una serie consecutiva de victorias y donde se impuso con una única derrota.

Por su parte, el entrenador catalán se convirtió, al frente del Barcelona, en el campeón de la Liga española y en semifinista de la Champions, un año después de haber conseguido ganar esas dos competiciones, además de la Copa del Rey, las Supercopas de Europa y de España y el Mundial de Clubes.

TRIPLETE DEL LUSO. El portugués José Mourinho, por su parte, ganó el año pasado la Serie A italiana, la Copa y la Liga de Campeones al frente del Inter de

Milán, antes de fichar por el Real Madrid y convertirse en el técnico mejor pagado del mundo.

Mientras tanto, el título de mejor entrenadora se lo disputarán las alemanas Maren Meiner y Silvia Neid y la sueca Pia Sundhage.

Los ganadores se conocerán el próximo 10 de enero de 2011 desde Zúrich, durante una gala en la que también se otorgarán por segunda vez el premio FIFA FIFPro World XI y el trofeo Puskas de la FIFA al gol más espectacular del año.

LIGA DE CAMPEONES

La UEFA deja en un partido la sanción a Mourinho

EFE / MADRID

El Comité de Apelación de la UEFA anunció ayer su decisión sobre las apelaciones presentadas por el Real Madrid, en las que destacó la rebaja a un partido de sanción a José Mourinho y 20.000 euros de la multa al club, además de 10.000 al técnico.

Por tanto, el luso solo cumplirá un encuentro de castigo, mañana en el Santiago Bernabéu ante el Auxerre, y queda liberado del otro. Sin embargo, el organismo no rebajó las multas que tendrán que pagar Xabi Alonso y Sergio Ramos (20.000 euros cada uno), Casillas (10.000 euros) y Jerzy Dudek (5.000 euros).

El Comité de Apelación de la UEFA decidió rebajar la multa a la entidad, de 120.000 euros a 100.000, y a Mourinho de 40.000 a 30.000. En el caso del entrenador, en lugar de la sanción inicial de un choque y un segundo sujeto a un período de observación de tres años, lo redujo a uno solo.

Por otro lado, el centrocampista blanco Sami Khedira repasó ayer las claves del partido ante el Auxerre, en el que el equipo blanco solo se juega lograr unos números de récord en la fase de clasificación de la Champions, que cerrará ante el equipo galo, del cual advirtió de su peligrosidad a la contra. «No debemos caer en la trampa, ellos tienen dos ó tres jugadores rápidos y de mucha calidad, y están bien conjuntados tácticamente. Debemos estar concentrados al máximo y no descuidar la parte defensiva».

PRIMERA DIVISIÓN

El 'Depor' se aleja de la zona baja al vencer al Hércules

DEPORTIVO	HÉRCULES
1	0

DEPORTIVO: Aranzubia; Manuel Pablo, Colotto, Aythami, Lopo, Seoane; Saúl, Antonio Tomás (Juan Domínguez; min. 77), Rubén Pérez, Urreta (Pablo Álvarez; min. 81); y Adrián (Lassad; min. 66).
HÉRCULES: Calatayud; Cortés, Abraham Paz, Pamarot, Peña; Tote, Abel Aguilar, Fritzier (Tiago Gomes; min. 54), Drenthe (Kiko; min. 62); Valdez (Portillo; min. 79) y Trezeguet.

ÁRBITRO

Fernández Borbalán, del C.. Mostró amarilla a Peña, Fritzier, Drenthe y Abraham Paz, por parte del Hércules; y a Lopo y Manuel Pablo.

GOL

1-0; min.73, Lassad.

EFE / LA CORUÑA

El Deportivo se alejó del pozo con un triunfo trabajado, fruto de las decisiones de su técnico.

El Valencia busca el liderato en Old Trafford

E. PRESS / MANCHESTER

El estadio de Old Trafford decidirá qué equipo finaliza primero del Grupo C de la Liga de Campeones en el duelo que disputarán el Manchester United y el Valencia en la última jornada de la fase de grupos de la máxima competición continental.

El conjunto inglés es primero, con 13 puntos, tres más que el cuadro 'ché'. A los locales les basta con empatar para acabar líderes, pero si el bloque de Emery gana en tierras inglesas finalizará con la primera plaza el brazo, gracias a la mayor diferencia de goles en el cómputo general.

El United contará con su once de gala para recibir a un rival al que ya derrotó en la ida, a pesar de que el equipo español cuajó un mejor fútbol que su rival. Los jugadores de Alex Ferguson se impusieron gracias a un gol de Javier Hernández, 'Chicharito'.

El conjunto británico, que ha maximizado sus goles de forma espectacular (seis en cinco choques), atesora una buena estadística contra las escuadras nacionales. Hasta el momento, ha disputado 18 duelos en Old Trafford, de los que solo ha perdido dos, empató ocho y ganó otros ocho.

En los enfrentamientos directos contra el Valencia, el Manchester se impuso por 3-0 en la Champions de la temporada 1999-00, mientras que un año después firmaron tablas. Además, en 1982, en la UEFA, el cuadro levantino arrancó un empate sin goles del feudo 'red'.

Enfrente, Unai Emery podrá contar con el portero César después de que no pudiera jugar el pasado sábado contra el Real Madrid al no estar totalmente recuperado de su rotura fibrilar.

El Valencia está imbatido en los últimos cinco viajes a Inglaterra, a pesar de que solo ha logrado un triunfo, la victoria por 0-1 ante el Liverpool en la fase de grupos de la Liga de Campeones de la campaña 02-03. Su balance total es de un triunfo, ocho empates y cuatro derrotas.

Pero, sin ninguna duda, el principal problema que tendrán será la rocosa zaga de los locales. Para ello, el técnico vasco contará con Soldado y Aduriz en la punta de ataque, pero viaja sin Bruno y Stankevicius en defensa.

ALINEACIONES PROBABLES

Manchester United: Van der Sar; Rafael, Ferdinand, Vidic, Evra; Fletcher, Carrick, Anderson, Nani, Berbatov y Rooney.

Valencia: César; Miguel, Navarro, Ricardo Costa, Mathieu; Pablo, Albelda, Banega, Mata; Domínguez y Aduriz.

Árbitro, estadio y hora: Pedro Proença (POR). Old Trafford. 20,45 horas.

El Barça activa el 'plan B'

El equipo 'culé' se mide al Rubin Kazan, al que nunca ha ganado, sin varios de sus titulares

AGENCIAS / BARCELONA

El Barcelona afronta hoy contra el Rubin Kazan el último encuentro de la fase de grupos de la Liga de Campeones, que se disputará en el Camp Nou, con la única meta de defender su orgullo en Europa, ya que en la pasada jornada logró su clasificación matemática como primero del Grupo D para los octavos de final.

Líderes de la competición doméstica tras la exhibición en el clásico contra el Real Madrid y olvidado el viaje 'expres' a Pamplona, el conjunto azulgrana intentará, no obstante, romper la maldición contra el campeón ruso, uno de los pocos adversarios que aún se le resisten y con el que tiene un balance de dos empates y una derrota.

Para ello, Pep Guardiola presentará un 'equipo B', pues el de Santpedor no incluyó en la lista de convocados a cinco jugadores de la primera plantilla: Alves, Xavi Hernández, Villa, Pedro y Keita.

De esta forma, se espera que el argentino Javier Mascherano regrese a la titularidad, igual que el joven Bojan. Además, Guardiola también contará con cinco cantejanos: Marc Bartra, Andreu Fontás, Thiago Alcántara, Jonathan Dos Santos y Víctor Vázquez.

Xavi volverá a disfrutar de descanso para mejorar de sus molestias en el tendón de Aquiles después de recibir la noticia de que, junto a sus compañeros Andrés Iniesta y Leo Messi, optará al FIFA Balón de Oro que se fallará el próximo 10 de enero.

Mientras tanto, Seydou Keita no entró en la lista de 18 jugadores por precaución, ya que sufre unas molestias en el tendón rotuliano de la rodilla izquierda, mientras que el argentino Gabi Milito sigue con el proceso de recuperación de la rotura en el bíceps femoral de la pierna derecha.

Un triunfo azulgrana le permitiría acabar la fase de grupos invicto, por vez primera, con Guardiola en el banquillo y con un récord de puntos desde que el de técnico entrena al primer equipo de la plantilla 'culé'. Actualmente, éste data del curso 2008-09, con cuatro victorias y 13 puntos.

El momento del Barcelona es excepcional, y no solo por haber logrado por primera vez en su historia colocar a tres de sus jugadores en el podio del Balón de Oro, sino porque su fútbol empieza a ser demoledor. En los últimos cuatro partidos oficiales, el campeón de Liga ha logrado un 19-0.

A POR EL SEGUNDO PUESTO.

Por su parte, el Rubin Kazan lleva cerca de una semana concentrado en España, debido al parón invernal en la Liga rusa, para afrontar un encuentro clave, ya que actualmente es tercero, tan solo un punto por detrás del Copenhagen y aspira a lograr el billete para la siguiente ronda.

«Lo hicimos todo para intentar ganar al Barcelona en el encuentro de ida. Les vencimos el año pasado y vamos a intentarlo otra vez,



Bojan ocupará la punta de ataque ante las ausencias de Villa y Pedro. / EFE



porque es un rival que se nos da muy bien», apuntó el ecuatoriano Christian Noboa, capitán del Rubin y autor del gol del triunfo contra el Copenhagen hace 15 días.

De todas formas, debido a que en el cómputo general de enfrentamientos entre ambos equipos

el Rubin tiene mejor registro, un empate en el Camp Nou y una derrota del bloque escandinavo daría el pase a octavos a la escuadra de Kazan.

El combinado eslavo, en el que milita el español César Navas, ha acabado tercero en la competición

doméstica de su país, que había ganado en las dos últimas temporadas y que concluyó el pasado 28 de noviembre, con lo que tendrá que disputar la fase previa para ganarse su presencia en la próxima edición de la máxima competición continental.

FÚTBOL

Guti quintuplica la tasa de alcohol tras sufrir un accidente

El jugador del Besiktas turco chocó contra un autobús a las cuatro de la madrugada

EFE / ESTAMBUL

El jugador español del Besiktas, José María Gutiérrez, 'Guti', quintuplicaba la tasa máxima de alcohol en sangre permitida por la legislación turca cuando sufrió la madrugada del pasado domingo un accidente de coche en Estambul, del que salió ileso, según confirmaron fuentes policiales.

El ex futbolista del Real Madrid chocó contra un autobús hacia las 04,00 de la madrugada. Algunas informaciones apuntan que se negó en primera instancia a realizarse el control de alcoholemia y entonces fue llevado a comisaría, donde se le detectó un nivel de alcohol en sangre de 2,71. La tasa máxima permitida para conducir en Turquía es de 0,5.

Además, fuentes de las Fuerzas del Orden de Arnavutköy, donde fue retenido el centrocampista, confirmaron este punto y explicaron que, al no haberse producido heridos en el choque, el procedi-

miento punitivo será exclusivamente administrativo.

Por ello, el jugador fue multado con 547 libras turcas (unos 280 euros) y las autoridades retendrán su carnet durante seis meses al ser la primera infracción de este tipo que ha cometido en Turquía.

Por otro lado, el diario *Milliyet* precisó que el jugador sufrió el percance cuando conducía un Range Rover de color blanco. Guti, al parecer, salía de una discoteca después de festejar la victoria obtenida frente al Bursaspor.

Tres de los cuatro neumáticos reventaron durante el accidente, cuando chocó con un autobús municipal al invadir parte del carril contrario de una carretera costera cerca de Estambul.

Los agentes lograron contactar con el representante del futbolista, quien se acercó hasta la comisaría y luego trasladó a Guti a su casa, en un exclusivo barrio de la capital otomana.



Tras el suceso, el agente del centrocampista trasladó a Guti a su domicilio. / S. KAYA (EFE)

Mientras tanto, el Besiktas intentó por todos los medios que el incidente no pasara a mayores. «El jugador ha tenido un accidente, pero su salud es buena y no ha sufrido ningún percance. Está en

casa descansando», precisó en su página web.

El equipo turco venció al Bursaspor con un gol del eslovaco Filip Holosko, que situó al conjunto en la quinta posición de la tabla.

Guti jugó de titular y fue sustituido en el tiempo añadido. Además, durante la disputa del encuentro, el futbolista español tuvo que esquivar a un aficionado del equipo rival que había saltado al césped.

BALONCESTO NBA

Portland pone fin a su racha negativa y Memphis pierde en el último suspiro

Los Trail Blazers de Portland de Rudy Fernández pusieron punto y final a su racha negativa de seis derrotas consecutivas en su triunfo ante los Clippers de Los Ángeles por 100-91. El español tan solo sumó nueve puntos en los 13 minutos que estuvo en pista, pero su actuación fue importante al anotar uno de los dos triples que intentó para dar ventaja a los suyos en el ecuador del choque. Además, repartió una asistencia y capturó un rebote. Por otro lado, los Grizzlies de Memphis no pudieron ganar a Denver (107-108) en un choque que se decidió en los dos últimos minutos del cuarto final. El español Marc Gasol aportó 10 puntos, capturó seis rebotes, repartió tres asistencias y puso dos tapones en los 24 minutos que estuvo sobre la cancha.

FÓRMULA UNO

Webber corrió las últimas pruebas con el hombro roto

El australiano Mark Webber ha revelado en un libro que disputó las cuatro últimas carreras del Mundial de Fórmula Uno con el hombro derecho fracturado. En la obra *Mark Webber Up Front*, el oceánico señaló que sufrió la lesión tras una caída cuando montaba en bicicleta antes del Gran Premio de Japón, cuando era el líder del campeonato, y que no se lo reveló al equipo. Además, el piloto de Red Bull precisó que necesitó infiltraciones para poder soportar el dolor. Mark Webber no pudo acabar la carrera que se disputó en Corea del Sur por un accidente, fue segundo en Brasil y octavo en Abu Dabi. Al final, perdió el título y acabó el Mundial en el tercer puesto.

GOLF

Tiger Woods acaba el año sin triunfos

La temporada aciaga del estadounidense Tiger Woods tuvo el pasado domingo un final triste cuando perdió en su último recorrido del año la oportunidad de ganar el Chevron World Challenge, su única opción para evitar quedarse con las manos vacías. El número dos del mundo, que dominó las tres primeras rondas, perdió sus opciones en una última jornada en la que volvieron a aparecer todas las sombras que han oscurecido su juego este año. En el primer hoyo de desempate, el norirlandés Graeme McDowell firmó un 'birdie', mientras que Woods, que no gana desde el Abierto de Australia de 2009, se quedó en el par y puso fin a la temporada.

LA IMAGEN



Nadal saca más de 3.000 puntos a Federer.

El español Rafa Nadal concluyó la temporada como número uno del mundo, con 3.305 puntos de ventaja sobre el suizo Roger Federer, según refleja la última clasificación de la ATP, en la que el serbio Novak Djokovic, tercero, sumó 130 puntos más, tras el triunfo de su equipo en la final de la Copa Davis. / FOTO: EFE

MOTOCICLISMO

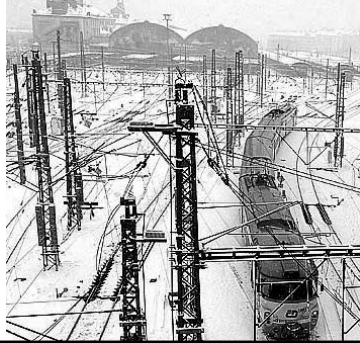
Faubel adelgazará cinco kilos para readaptarse al octavo de litro

El piloto valenciano Héctor Faubel iniciará un plan físico especial para readaptar su constitución a la categoría de 125 c.c. del Mundial y que le obligará a rebajar en cinco kilos su actual peso. No será, sin embargo, una tarea tan sencilla, puesto que la rebaja vendrá de la masa muscular, que tuvo que aumentar tiempo atrás en su paso a Moto 2.

BALONMANO

España tratará de refrendar su presencia en la élite

La selección española femenina tratará de seguir instalada en la élite del balonmano en el Europeo que arranca hoy, y donde el objetivo es defender la medalla de plata conquistada hace dos años en Macedonia. No obstante, el combinado que dirige Jorge Dueñas apuesta por la prudencia y se marca como primer reto superar una ronda inicial en la que compartirá grupo con potencias de la talla de Rumanía, Serbia y Dinamarca, que, además, contará con la ventaja de actuar como local.



PETRÓLEO

La ola de frío eleva el precio del crudo hasta máximos históricos ■

La cotización del petróleo, que ayer llegó a estar en precios máximos de los últimos 26 años, cayó finalmente por debajo de los 90 dólares el barril debido a la fortaleza del billete verde, que logró contrarrestar la fuerte demanda causada por el clima frío en Europa y parte de Estados Unidos.

LA CIFRA

3,6%

Es el porcentaje de crecimiento que alcanzará como mínimo Alemania en 2010, frente al 3,4% previsto. Por tercera vez en lo que va de año, el motor de Europa corrige al alza su previsión.

Merkel bloquea las iniciativas de la UE para aliviar la crisis de deuda

La alemana se niega a la emisión de unos 'eurobonos', que estarían respaldados de manera conjunta por todos los Estados y que resistirían sin problemas los ataques especulativos

• La jefa del Gobierno teutón tampoco está dispuesta a atender las sugerencias del FMI para que Bruselas aumente la dotación del fondo para socorrer a países en apuros.

AGENCIAS / BERLÍN-BRUSELAS

Alemania, la principal economía de la UE no está dispuesta a poner en riesgo su propia prosperidad para sacar del apuro a los países que, con sus derroches y falta de control presupuestario, han acumulado déficits de tal magnitud que hacen peligrar su propia solvencia financiera y ayer rechazó las iniciativas propuestas para frenar la crisis de deuda que afecta especialmente a Irlanda, Grecia, Portugal y España y, de paso, restaurar la estabilidad del euro.

Así, la canciller germana Angela Merkel, se opuso frontalmente, lo que, *de facto*, equivale a un bloqueo formal, a la emisión de bonos conjuntos de los países de la eurozona y también se negó a aumentar el fondo de rescate de 750.000 millones de euros destinado a asistir a países con problemas para refinanciar sus emisiones.

El primer ministro luxemburgués y presidente del Eurogrupo, Jean-Claude Juncker, había propuesto en el rotativo *Financial Times* la emisión de *eurobonos* para frenar la crisis de deuda de la eurozona y como remedio para reducir los costes de financiación de los países periféricos.

En una carta conjunta con el ministro de Economía italiano, Giulio Tremonti, publicada en dicho medio, Juncker sostenía que la emisión de esos activos enviaría un «mensaje claro» a los merca-



La canciller alemana Ángela Merkel y el primer ministro polaco Donald Tusk inspeccionan la Guardia de Honor en Berlín. / EFE

dos y a los ciudadanos europeos sobre la «irreversibilidad del euro» y «detendría los problemas en los mercados de bonos soberanos».

El presidente del Eurogrupo pedía que en la cumbre de líderes que se celebrará el 16 y 17 de diciembre se apruebe asimismo la creación de una Agencia Europea de Deuda y se le dé el mandato de emitir gradualmente bonos por valor del 40% del PIB de la UE y de cada Estado miembro.

Ello permitiría crear «el mercado de bonos más importante de

Europa, que alcanzaría progresivamente una liquidez comparable a la de los bonos estadounidenses». La Agencia Europea de Deuda financiaría hasta el 50% de las emisiones de los miembros, y podría llegar al 100% en el caso de los países que no logren financiación de los mercados.

Además, ofrecería la posibilidad de canjear bonos nacionales existentes, pero aplicaría un descuento a la deuda de los países con problemas. De esta forma se daría un incentivo a los Gobiernos para

recortar sus déficits públicos.

«En nuestra opinión, el Tratado no permite ningún tipo de *eurobono* ni tipo de interés uniforme», sostuvo tajante Merkel, que volvió a defender una mayor disciplina fiscal por parte de los países de la eurozona.

Menos tajante, aunque tampoco demasiado entusiasta se mostró la ministra española de Economía, Elena Salgado, quien sostuvo que los *eurobonos* son una posibilidad «lejana», porque exigirían una reforma del Tratado de la UE.

El BCE realiza la mayor adquisición de efectos soberanos desde el pasado junio

EFE / FRÁNCFORT

Por más que el presidente del Banco Central Europeo (BCE), Jean-Claude Trichet, no quisiera admitir días atrás que la institución financiera comunitaria está dispuesta a gastar el dinero de todos los ciudadanos para aliviar los ataques que sufren Portugal y España, lo cierto es que el BCE compró la semana pasada nada menos que

1.965 millones de euros en deuda pública, un 43% más que la anterior y la mayor cuantía desde junio, justo en un momento en que los mercados esperaban una acción semejante para aliviar la presión sobre dichos países.

Aunque el BCE no detalló qué Estados fueron los *afortunados*, sí precisó que el citado montante no incluye las compras hechas entre

el 1 y el 3 de diciembre, porque todavía no han sido liquidadas.

Cabe recordar que el organismo monetario compra deuda pública de la eurozona desde el 10 de mayo a raíz de la crisis griega, para estabilizar el mercado. El volumen de adquisiciones ascendió a 16.500 millones de euros en su primera semana, pero después fue disminuyendo hasta llegar a míni-

mos en verano. Por ejemplo, a finales de septiembre el volumen se redujo hasta los 134 millones.

También hay que reseñar que la entidad llevará hoy a cabo una operación de retirada de liquidez por 69.000 millones, con una semana de vencimiento y un interés del 1%, para neutralizar el efecto de la compra de los bonos y evitar así que suba la inflación.

► ALEMANIA

La entrada de Qatar en Hochtief dificulta la OPA de ACS sobre la constructora

EUROPA PRESS / FRÁNCFORT

Qatar Holding, el brazo inversor de homónimo emirato árabe, ha suscrito la ampliación de capital del 10% hecha por la constructora alemana Hochtief, por la que ACS lanzó una oferta pública de adquisición de acciones (OPA).

El holding árabe tendrá pues una participación del 9,1% en la compañía alemana, que recibió una inyección de 400 millones de euros. Además, ambas aseguraron haber establecido un acuerdo de cooperación que promete dificultades para la operación de la compañía liderada por Florentino Pérez, que presentó el folleto de la OPA a mediados de noviembre, aunque aplazó hasta enero la concreción de la oferta. Sin embargo, ahora Hochtief, que no ve con buenos ojos la entrada de la empresa española, ha diluido la participación de ACS del 29,9% al 27,2%.

En todo caso, el objetivo de la compañía del también líder del Real Madrid es elevar hasta un porcentaje «algo superior» al 50% su participación final con una oferta «amistosa», reforzando así su papel como principal accionista.

Hochtief obtiene el 86,5% de sus ventas fuera de Alemania, principalmente en Europa Central, Oriente Medio y Estados Unidos.

► MERCADOS

Las letras de EEUU suben por los problemas de la eurozona

REUTERS / NUEVA YORK

Los precios de las letras y bonos del Tesoro estadounidense subieron ayer, apoyados en la búsqueda de activos seguros ante el nerviosismo por los problemas de deuda en Europa y por las declaraciones del presidente de la Fed sobre la posibilidad de comprar más deuda pública.

Ben Bernanke explicó que el Banco Central estadounidense podría terminar comprando más de 600.000 millones de dólares en bonos del Tesoro ya comprometidos si la economía no se reactiva o si el desempleo sigue alto.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11.20
LMXJV	11.15	11.43	
SD	12.00	12.28	
LMXJVSD	15.30	15.58	16.35
LMXJVSD	17.30	17.55	
LMXJVSD	19.15	19.43	20.20
LMXJV	20.00	20.28	
LMXJVSD	21.05	21.33	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15.30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21.30	21:07	21:35

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
AYLLON: 18:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.	
FUENTESAUCO: 19:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
PRADENA: 18:30 horas.	
RIAZA: 18:30 horas.	
SACRAMENIA: 19:30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.	
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.	
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.

ABADES: 10:50 y 16:20 horas.

AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.

AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)

AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.

BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)

BERNARDOS: 8:10 horas.

BOCEGUILLAS: 7:00 horas.

CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)

CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.

COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.

CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.

CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.

ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)

FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)

FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)

FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.

FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.

HOYUELOS: 9:00 horas.

JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.

LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.

LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.

NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.

NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.

NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)

PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.

PEDRAZA: 7:30 horas.

REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.

RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.

SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.

SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.

SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:40; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.

SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.

SANTISTUDE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.

TIZNOS: 9:15 horas (Sólo Jueves)

TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:30 y 20:50 horas.

TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.

VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORALES

ABADES: 10:50 horas.

AREVALO: 7:15 horas.

AYLLON: 9:00 horas.

BERNARDOS: 9:20 horas.

BOCEGUILLAS: 7:00 horas.

COCA: 8:00 horas.

FUENTESAUCO: 8:30 horas.

LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.

NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.

NAVAS DE ORO: 9:05 horas.

PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.

PRADENA: 9:45 horas.

RIAZA: 9:15 horas.

SACRAMENIA: 8:00 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.

SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.

SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14,00; 15,30; 16,30; 17,15; 18,00; 19:30; 21,00; 22,00.

TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16,00; 18:30 y 23:00h.

VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.

AYLLON: 16:30 horas.

COCA: 16:45 horas.

FUENTESAUCO: 17:55 horas.

LABAJOS: 15:45 horas.

NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.

NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)

NAVAS DE ORO: 16:40 horas.

NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.

PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.

RIAZA: 16:45 horas.

SACRAMENIA: 17:30 horas.

SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.

SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.

TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.

VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

MÁRMOLES LOBARGUI S.L.

Polígono Industrial NICOMEDES GARCÍA
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia).

Telf. 921 49 07 46





LA SEÑORA

D^a Araceli Bravo Cerezo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 6 de diciembre de 2010

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Ismael y Juan Manuel Perlado Bravo; hijas políticas, M^a José Serrano e Isabel Maldonado; nietos, Marta, Ismael, Manuel y María; hermanos, Pedro y Tere; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 9, a las 8,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



EL SEÑOR

D. Jorge Gómez Díez

Ha descansado en la paz del Señor en Canalejas
de Peñafiel el día 6 de diciembre de 2010

A los 65 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hermanos, José Antonio, M^a Jesús, M^a Concepción y M^a Pilar; hermanos políticos, Armando Villar, Joaquín Mateos y Tomás Codesal; sobrinos, Sergio, Virginia, Olga, Noelia, Alfredo y África; primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Fuentesauco de Fuentidueña; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Fuentesauco de Fuentidueña.

CASA DOLIENTE: TANATORIO MUNICIPAL DE CUÉLLAR

AGENCIA FUNERARIA
SANTA TERESA & LA PURÍSIMA



EL SEÑOR

D. Basiliso Velasco Isabel

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 5 de diciembre de 2010

A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Felisa Bravo Sastre; hijas, Isabel, Elvira y María José Velasco Bravo; hijos políticos, Aniceto Sonllea y Pedro Hernanz; nietos, Mirian, Darío, Sehila y Héctor; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 7, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Hontoria; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Tanatorio de Ávila, donde el cadáver será incinerado.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 9, a las 5,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Hontoria.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

La Oveja Negra

Cocido en olla de barro

Fines de semana y festivos.
Resto de días mínimo 8 personas por encargo.

MÚSICA EN DIRECTO TODOS LOS SÁBADOS.
CELEBRACIONES, COMIDAS Y CENAS DE
EMPRESA, DESPEDIDAS, REUNIONES, ETC.

Información y Reservas:
Telf. 921 49 64 53/921 42 98 63/685 56 53 32

CABAÑAS DE POLENDOS.
SEGOVIA

CORRAL MULTIUSOS
www.ovejanejala.com

Aldeas Infantiles SOS



Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

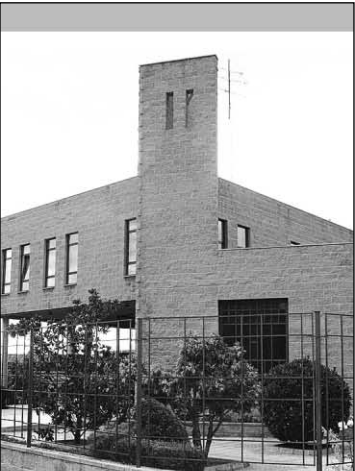
Asóciate o haz un donativo: **902 33 22 22**

www.aldeasinfantiles.es



Aldeas Infantiles SOS de España

AUTOBUSES					
Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35 7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35 8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35 9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50 10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40 10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50 12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50 13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50 14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50 15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50 16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40 16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40 17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50 18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	- 18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50 19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50 20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50 21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50 22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35 8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50 10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50 12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50 14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50 16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50 18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50 20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50 22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50 10:50
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50 12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50 14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50 18:50
L	16:00	16:50		19:00	19:50 20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	- 21:30
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50 22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50 -
R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo					
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal					
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero					
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar					



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente
24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10
/ 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12
EL ADELANTADO
C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras***TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA**TRABAJO****SE NECESITAN** electricistas fontaneros y demás personal de obra pública de larga duración. 983293157**SE NECESITAN** telefonistas para centros de recogidas de llamadas públicas. Trabajo sencillo y jornada continua. 983305096**A RECEPCIONISTAS** en atención pública. Jornada completa. Horario de mañana. 983210400**VENTAS****SE VENDE DUCATI MONSTER**

750ie. Modelo 2002. 10.300 kms. Precio 3.800 euros.

Teléfono 609 781 389.
email: gmayolgz@gmail.com**PARTICULAR**
VENDO PISO BARRIO SAN JOSÉ - CENTRO
2ª planta. 3 dormitorios. Cocina y baño reformado. Buen estado. Reformado. A dos calles. Precio: 81.500 €. Telf. **638 08 01 00****PARTICULAR**
VENDE CASA CON PATIO, GARAJE Y NAVE.
180.000 euros. Telf. **620 870 020**
MUY INTERESANTE**PARTICULAR VENDO CHALET ADOSADO ESQUI PALAZUELOS DE ERESMA**
4 dorm. 3 b. Inmejorables calidades. Seminuevo. Garaje. Jardín 200 m² con porche de madera rústico. OPORTUNIDAD
Telf. **679 99 98 08****RELAX****ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812**MELANI DIVINA** Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546**TATITANA MORENAZA** joven, cita, complaciente. Te sorprenderás. 665063931.**NOVEDAD TRAVESTI** Angela. Pelirroja. Dotadísima (23x6). Activa-pasiva. 150 pecho. 648943461**ESTRENA MADURITA.** Melania. Rubia explosiva. Completísima. Viciosa. Delante encantada, detrás más. 617748189.**RUBIA, 20 años,** dulce, cariñosa, masajes, juguetes y más servicios. 652234299.**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.**SUPERNOVEDAD. TRAVESTI** con una dotación de caballo. Besucona. Independiente. 699675232.**CONTACTOS****SEÑORA ESPAÑOLA.** Viuda. Muy complaciente. Necesitando sexo. No cobro. 608077712.**SOLO CHICOS**
803 423 507
CONTACTOS REALES
Precio Máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080**¡¡Arráncame la ropa!!**
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080**TAROT****Tarot de Analía**
806 416 468
VISA 902 884 526 Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija: 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca... y en Segovia.



AIDA BOOKS & MORE

DONA TUS LIBROS + COMPRA LIBROS = O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA + Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE AIDA

c/ Marqués del Arco 26 (frente al enlascado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921 462268

www.ong-aida.org
Ven a vernos y te contaremos más...

Guía de Servicios Profesionales y Salud


921 46 12 12
EL ADELANTADOC/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • **publicidad@eladelantado.com**


CID CLÍNICA DENTAL
Dr. Juanjo Luengo Gallego



implantamos sonrisas

C/ Escultor Marinas, 6 - 40002 - Segovia
cidclinicadental@gmail.com
Cita previa: 921 436 946 - 675 645 662



CAMPOS
Diseño y reforma de interiores



Rubén Campos 687 56 58 97

C/ Escuderos, 16 40001 Segovia

SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA
 2 dormitorios.
 A estrenar
 390 €/mes
 INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO
607 59 06 32
Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
Médico, Enfermera
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 Peluquería, etc.
 tel: 921 507 385
 609 25 26 27 - 607 16 09 75
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

E. DEL PRADO
Mantenimiento
¡TU AYUDA EN DOMICILIO!
 y ahora
Baños • Cocinas
Limpieza de Cristales
 Más de 25 años de EXPERIENCIA **659 317 170**

INMOBILIARIA MANSINO
 Símbolo de eficacia
 nuestras ofertas

VENDE APARTAMENTO EN ESPIRDO
 60 m². 1 dormitorio. 1 baño. Cocina totalmente amueblada. Garaje y trastero. ¡Seminuevo!
 Ref. 11836
 ¡96.500 €!

VENDE APARTAMENTO DE 2 DORMITORIOS EN TORRECABALLEROS
 Amueblado. Garaje y trastero. ¡Jardín individual!
 Ref. 12476
 ¡126.000 €!

VENDE APARTAMENTO DE 2 DORMITORIOS EN PARQUE ROBLEDO
 Amueblado.
 Ref. 12485
 ¡130.000 €!

VENDE APTO. JUNTO AVDA. PADRE CLARET
 1 dormitorio. 1 baño. Salón y cocina independiente
 ¡A estrenar!
 Ref. 12516

VENDE APTO. EN HONTANARES
 2 dormitorios. 1 baño. Salón y cocina independiente. Garaje. ¡Seminuevo!
 Ref. 12530

VENDE APARTAMENTO EN SAN LORENZO
 2 dormitorios. 2 baños. Cocina amueblada con patio 5 m². 2 plazas de garaje. Ascensor. Todo exterior. Vistas al parador. ¡De reciente construcción!
 Ref. 12536

VENDE APTO. EN BERNUY DE PORREROS
 2 dormitorios. 1 baño. ¡Amueblado!
 ¡Garaje-trastero! ¡Infórmese!
 Ref. 12543

VENDE APTO. EN PALAZUELOS
 1 dormitorio. 1 baño. Salón y cocina independiente. ¡Amueblado!
 ¡Garaje-Trastero!
 Ref. 12550

TEL.: 921 44 30 31


921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

La Granja
Campo
de Polo
SEGUNDA FASE
A LA VENTA
ESTUDIOS,
APARTAMENTOS,
PISOS de 2 y 3
dormitorios
con ascensor
OFERTA
30%
DESCUENTO
CHALETs con
semisótano y
buhardilla para
taller, oficina,
garaje, bodega,
sala de juegos,
estudio, etc.
VISITE
CHALET PILOTO
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ
CALIDADC/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

SUDOKU

5		7		2	8		6	4
		1		5	6	9	3	
2						8		
		4	8		9		5	
	1			7			9	
	5		2		4			
8		9						1
	4	5	6	8		3		
1	6		4	9		5		7

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

SUPERFICIE SUPERFICIE

¿Vendrás directo del trabajo a casa ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde de la solución.

O	N	D	E	A	R	3
C	R	E	A	D	O	3
A	S	I	G	N	E	3
M	O	N	J	A	S	3
T	R	A	I	G	O	3
C	L	A	V	O	S	3

E G O

AUTODEFINIDO

↑				→	Adineradas Líneas Atribulados					
↑	Consonante Coloquen equidistante			→	Punto cardinal Adverbio de lugar	↑	Consonante Orificio en la piel Rezareis			
↓				→	Instrumento para elevar grandes pesos	↑	Letra griega Semejante Existe Escalasen			
	Desgaste Consonantes Punto cardinal	→			Pelele Departamen- to de Bolivia	↓				
				↑					Parcela Honren Matrícula de coche Reblandeceno	→
				↑	En la boca Escucharemos Lleve nave a remolque					↓
	↓			→						Acostumbráis Gobernadores persas Macarras
	Rio gallego Consonante Silencios	↓			Chascarrillos Reflexivo Afluente del Tajo				Estuviera de más Fósforo Cartulina	↓
				→						
				→	Limpios, puros Cubil Signo aritmé- tico (PI)					
Envolveis Pronombre personal	→					↑	Del verbo ser Extraña			
↓				→	Exclamación (PI) Adorno Distruido					
				↑					Apócope Furor Nota musical	←
				←	Rio francés Yunque de platero					
Dinero suelto Símbolo químico	→									
↓				↑						
				→	Nº romano Igual, semejante					
										Resto de tela Decadencia Azufre

SIETE DIFERENCIAS

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.

Salud muy buena. No se vuelva atrás en ese trabajo ahora que ya se ha comprometido. Si no se controla, los celos le darán hoy el día.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

Se sentirá en baja forma. No descuide sus ocupaciones; si lo deja todo para el último día, las cosas no funcionarán bien. Suerte en el amor.

Géminis 21 mayo a 20 junio.

No malgaste tontamente sus energías. Adopte una actitud más conservadora y no siga jugando con fuego. Inquietud en el plano afectivo.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.

Salud muy buena. No sea tan impulsivo y no hiera con sus palabras a alguien que le dará a ganar mucho dinero. Se mostrará muy reservado en el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto.

Salud bastante buena. Métase de pleno en el trabajo y olvide hoy sus fantasías. Situación algo difícil en el plano sentimental.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.

Salud bastante buena. Alguien con más experiencia que usted le dará un buen consejo. El día se presenta muy bueno en el terreno del amor.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

Su sistema nervioso estará hoy un tanto alterado. Venga su pereza y no permita que nadie se le adelante en ese proyecto. Regular en el amor.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

Salud bastante buena. El día se presenta muy bueno en el terreno laboral y de los negocios. En el amor hoy es un día adecuado para la conquista.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.

Salud muy buena. Racha de suerte en el aspecto económico. En el terreno sentimental se seguirá mostrando muy impulsivo.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.

Sea metódico y ponga más orden en su vida. No se asuste si encuentra hoy un obstáculo adicional con el que no contaba. Hoy se sentirá menos irascible.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Su estado de salud será pasable. Hoy no encontrará ninguna oposición a sus ideas. En el campo sentimental seguirá estando en racha.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Salud pasable. No sea tan orgulloso si quiere conservar su puesto de trabajo. En el terreno sentimental tendrá nostalgia del pasado.

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.- 1: Al revés, comed.- 2: Encubiertos, apartados.- 3: Embarcación pequeña (PI).- 4: Excitas, alborotas.- 5: Husmearé. Hueco de una roca tapizado de una sustancia generalmente cristalizada.- 6: Pronombre personal. Especie de cortina. Artículo.- 7: Estaban. Poéticamente, infierno.- 8: Lapso de tiempo muy prolongado. Eleva. Plural de vocal.- 9: Rítmico, movido, enlazado.- 10: Natural de cierta ciudad italiana (Fem).- 11: Hornease.

VERTICALES.- 1: Tenga expuesta al sol cierto tiempo una cosa.- 2: Cierto baile (PI).- 3: Gitano. Licor.- 4: Desvaríen. Manojos de mies cortada y tendida en el suelo para formar gavillas.- 5: Natural de cierta provincia española. Eleves.- 6: Fruto seco. Espada famosa.- 7: Envite del resto en el juego del mus. Al revés, esté enterado.- 8: Demandadero de monjas. Tueste.- 9: Sitio poblado de árboles y arbustos. Ensenada.- 10: Perteneiente a cierta secta judía.- 11: Lozanos.

SOLUCIONES

AUTODEFINIDO

CRUCIGRAMA

DEDUCCION

SUDOKU

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:27 y se pone a las 17:48

NUEVA 04/01 CRECIENTE 13/12 LLENA 21/12 MENGUANTE 28/12

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Ha cambiado el viento en nuestras latitudes?

Existen evidencias de que los vientos del oeste, que predominan en latitudes medias como la nuestra, se han reforzado desde los años 60. No hay pruebas suficientes para determinar si existe influencia del calentamiento global en fenómenos

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



HOY

10° MÁX.
7° MÍN.

Variable posibilidad de tormentas

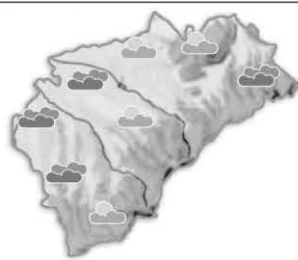
Las precipitaciones serán leves la mañana del martes. Por la tarde se espera lluvia, y por la noche chispeará débil e intermitentemente. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 7°C, máximas en torno a 10°C. Vientos del sur de intensidad moderada.



MAÑANA

Abertura de algunos claros

Caerá lluvia fina la mañana del miércoles. Por la tarde el sol irá ganando terreno a las nubes, y por la noche habrá numerosas nubes altas y medias. Temperaturas sin cambios.



JUEVES

Abertura de claros

Las precipitaciones serán débiles pero constantes la mañana del jueves. Por la tarde se abrirán grandes claros, y por la noche no habrá ni una nube. Temperaturas en moderado ascenso.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles
hm³



VIENTO 36 km/h	RAYOS UV Índice de radiación bajo	SENSACIÓN TÉRMICA 9º
DIRECCIÓN Oeste	COTA DE NIEVE 2400 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 60%

EN ESPAÑA

HOY

El viento de suroeste se intensificará. Persistirán las nubes y en el norte y oeste de la península lloverá. Éstas serán localmente abundante en el valle del Guadalquivir y norte de Extremadura. Ambiente suave.



MAÑANA

Una borrasca cruzará por el norte de la península. Lloverá en cantábrico, Meseta norte, alto Ebro y Pirineos. Nubes en el resto con algunos claros en el levante. Temperaturas menos suaves. Chubascos en el oeste de Canarias.

JUEVES

Se iniciará un nuevo descenso de las temperaturas con la llegada de altas presiones. El ambiente será más frío en toda la mitad norte. Las precipitaciones remitirán, aunque todavía habrán muchas nubes residuales.

TEMPERATURAS PREVISAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
A Coruña	16º	12º
Albacete	15º	8º
Alicante	19º	13º
Almería	18º	14º
Ávila	10º	7º
Badajoz	18º	14º
Barcelona	16º	12º
Bilbao	18º	14º
Burgos	11º	6º

	MÁX	MÍN
Cáceres	15º	11º
Cádiz	19º	14º
Castellón	21º	15º
Ceuta	19º	15º
Ciudad Real	15º	9º
Córdoba	18º	13º
Cuenca	11º	6º
Girona	18º	12º
Granada	13º	10º

	MÁX	MÍN
Guadalajara	12º	8º
Huelva	16º	15º
Huesca	14º	10º
Jaén	16º	10º
Las Palmas	24º	17º
León	12º	8º
Lleida	18º	12º
Logroño	16º	12º
Lugo	14º	10º

	MÁX	MÍN
Madrid	13º	10º
Málaga	18º	14º
Melilla	25º	17º
Murcia	20º	13º
Ourense	15º	12º
Oviedo	17º	12º
Palencia	13º	8º
Palma	18º	14º
Pamplona	15º	10º

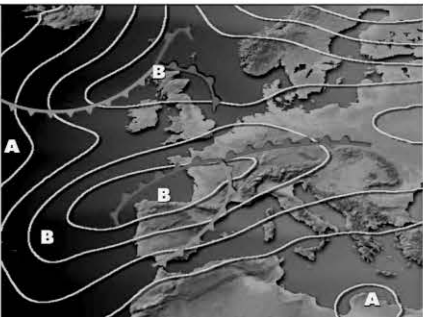
	MÁX	MÍN
Pontevedra	15º	12º
S. Sebastián	18º	14º
Salamanca	13º	9º
S.C. Tenerife	24º	17º
Santander	18º	14º
Segovia	10º	7º
Sevilla	17º	14º
Soria	11º	8º
Tarragona	17º	11º

	MÁX	MÍN
Teruel	16º	9º
Toledo	14º	10º
Valencia	20º	14º
Valladolid	13º	9º
Vitoria	15º	11º
Zamora	15º	10º
Zaragoza	16º	11º

EN EUROPA

HOY

Una borrasca alcanzará la península Ibérica por el noroeste y tenderá a cruzarla a lo largo de la jornada. En el sur de la península aún soplarán vientos de suroeste, pero en el norte tenderán a rolar a nordeste.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	4º	3º
Atenas	16º	12º
Belgrado	19º	10º
Berlín	-3º	-6º
Berna	11º	9º
Bruselas	1º	-1º
Bucarest	10º	2º
Estocolmo	-3º	-7º
Londres	2º	-1º
Moscú	-4º	-8º
París	3º	0º
Praga	2º	0º
Roma	17º	13º
Varsovia	-1º	-4º

BONOLOTO

Lunes 6 de diciembre

19	20	22	28	29	40
Complem.	3	Reintegro	4		

BONOLOTO

Viernes 3 de diciembre

2	8	10	11	35	40
Complem.	27	Reintegro	8		

LOTería PRIMITIVA

Jueves 2 de diciembre

9	14	16	21	26	47
Complem.	35	Reintegro	6		

LOTería PRIMITIVA

Sábado 4 de diciembre

6	8	22	27	33	38
Complem.	1	Reintegro	1		

GORDO PRIMITIVA

Domingo 5 de diciembre

7	8	11	22	52
Nº Clave (Reintegro)	7			

EUROMILLONES

Viernes 3 de diciembre

8	19	28	32	46
Estrellas	4	7		

EL 7/39

Jueves 2 de diciembre

5	10	21	24	29
30	35	Reintegro	6	

Domingo 5 de diciembre

10	16	19	23	29
34	35	Reintegro	0	

ONCE

Lunes 6 de diciembre

28327

Domingo 5 de diciembre 42688

Sábado 4 de diciembre 10233

Viernes 3 de diciembre 38952

Jueves 2 de diciembre 78583

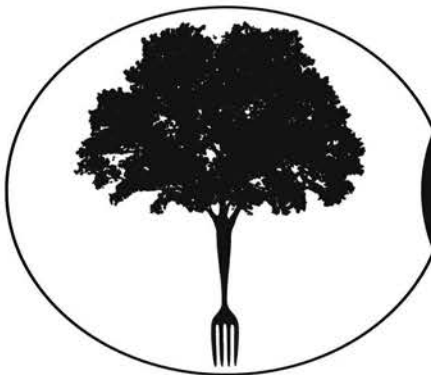
Miércoles 1 de diciembre 78827

Martes 30 de noviembre 33812

SUPER ONCE DE LA ONCE

Lunes 6 de diciembre

6	8	9	15	16
18	20	22	33	35
38	49	51	54	55
56	59	63	68	78



Contra el hambre, defiende la Tierra

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO

902 40 07 07

www.manosunidas.org

Necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MES

La primera cadena pública sigue sumando éxitos. Solamente la serie *Hispania*, de Antena 3, impide su pleno con un tercer lugar.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. CUÉNTAME CÓMO PASÓ	5.006.000	25,4%	TVE 1
2. EL TIEMPO 2	4.793.000	23,9%	TVE 1
3. HISPANIA, LA LEYENDA	4.243.000	23,8%	ANTENA 3
4. TELEDIARIO 2	3.407.000	20,9%	TVE 1
5. COMANDO ACTUALIDAD	3.301.000	16,2%	TVE 1

DESTACADOS Y BREVES

Jaenada y Pilar Rubio ruedan una de piratas en Galicia

Pilar Rubio y Óscar Jaenada ruedan en la Costa de la Muerte, de Galicia, una serie de televisión sobre piratas. De hecho, se trata de la primera ficción española que aborda este tipo de género de bucaneros.

‘Numb3rs’ ofrece esta tarde el capítulo titulado ‘Primacia’

En esta entrega, un hombre cae al vacío desde la azotea de un edificio de la ciudad de Los Ángeles. El sujeto trabajaba como ayudante del fiscal en Kansas, y también participaba en un juego de rol.

LA SEXTA. 17,10 HORAS

La inmunidad entra en juego en ‘Fama Revolution’

En esta semana en la que los bailarines de *Fama Revolution* tienen dos jornadas de descanso, la mecánica de la Escuela cambia. Hoy, todas las parejas miden sus fuerzas sobre la pista. En juego, la inmunidad.

CUATRO. 17,10 HORAS

La Sexta presenta ‘Supercasas’

La cadena La Sexta presenta su nuevo programa titulado *Supercasas*, en donde mostrará las mansiones más lujosas, grandes y exclusivas de la mano de sus propietarios: Alejandro Sanz, Gonzalo Miró, Fernando Hierro, Nuria March o Carlos Sainz.

‘Hazte eco’ contra cambio climático

La campaña de Neox y Greenpeace *Hazte eco* entregó a la ministra de Medio Ambiente, Rosa Aguilar, más de 10.300 firmas en apoyo por la reducción del CO2. Se trata de una iniciativa que hace de la ecología la bandera de sus acciones en Responsabilidad Corporativa.

tve1	
06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	El clon
18:20	España directo. Programa de actualidad
20:00	Gente
20:30	Desafío Champions
20:45	Champions League. Barcelona-Rubin Kazan. Incluye Telediario 2
23:00	Españoles en el mundo. Jerusalén. Entretenimiento
23:55	Destino: España. Canarias
00:50	Repor
02:05	Teledeporte Noticias

tve2	
09:30	Aquí hay trabajo
10:00	La aventura del saber
11:00	Documentales culturales
12:00	La casa encendida
12:30	Para todos La 2
14:30	Miradas 2
15:00	La mitad invisible
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
16:55	Documentales naturaleza
17:25	Documentales culturales
18:25	Biodiario
18:30	Mover montañas
19:00	Expedición 1808
19:30	El hombre y la tierra
20:00	La 2 Noticias
20:30	Miradas 2
21:00	Página 2
21:25	La fábrica
21:30	Sorteo de la Bonoloto
21:35	Nube de tags
22:00	Cine. <i>Nubes de verano</i>
23:40	Con visado de calle

08:45	Espejo público. Con Susanna Griso
12:30	La ruleta de la suerte
14:00	Los Simpson. Serie
15:00	Antena 3 Noticias 1. Informativo
16:00	Tardes de cine. <i>Inmersión letal 2</i>
17:45	3D. Con Gloria Serra
18:45	El diario. Con Sandra Daviú
20:15	Karlos Arguiñano en tu cocina
21:00	Antena 3 Noticias 2. Con Matías Prats y Manu Sánchez
22:00	El pelicolón. <i>Las crónicas de Narnia: el príncipe Caspian</i>
01:00	Cine. <i>Sangre joven: la hermandad 2</i>
02:10	Adivina quién gana esta...

cuatro	
07:15	Crossing Jordan
08:00	El zapping de los surferos
10:50	El encantador de perros. Entretenimiento
13:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
14:50	Deportes Cuatro
15:40	Tonterías las justas. Con Florentino Fernández
17:10	Fama Revolution. Con Paula Vázquez
18:30	Dame una pista. Concurso
19:35	Malas pulgas. Entretenimiento
20:30	Noticias Cuatro. Espacio informativo
21:05	Deportes Cuatro
21:30	El hormiguero 2.0. Con Pablo Motos
22:30	House. Serie
02:00	Mad men. Serie

5	
06:30	Matinal de cine
08:00	I love tv. Entretenimiento
09:00	El programa de Ana Rosa
12:45	Mujeres y hombres y viceversa. Presentado por Emma García
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco. Con David Cantero y Marta Fernández
15:45	Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra. Con Christian Gálvez
21:00	Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras y J. J. Santos
22:00	Vuélveme loca esta noche
22:30	Tierra de lobos. Serie
00:00	Enemigos íntimos

08:10	Lo mejor de La Sexta
08:30	Navy: investigación criminal
09:25	Documental. <i>Real NCIS</i>
10:20	Crímenes imperfectos
12:00	Crímenes imperfectos: Estados Unidos
13:00	Crímenes imperfectos: Historias criminales
14:00	La Sexta Noticias
14:55	La Sexta Deportes
15:20	Sé lo que hicisteis...
17:10	Numb3rs
18:05	Caso abierto
19:00	Navy: investigación criminal
20:00	La Sexta Noticias
20:55	Padre de familia
21:30	El intermedio
22:30	Cine. <i>Misión imposible</i>
00:30	Buenafuente
01:55	El intermedio. Redifusión del programa

cyl7	
07:30	CYL 7 Noticias
08:30	Primera hora
09:30	Sin límites: pasión por la aventura
10:00	Castilla y León en el mundo. Redifusión
11:30	La revancha. Telenovela
13:00	A vivir bien. Con Rodrigo Garcinuño y Rocío Herrero
14:30	CYL 7 Noticias
15:30	Las hermanas McLeod
16:30	Pobre millonaria
18:00	Somos así. Magacín en directo presentado por Cristina Camell
20:00	Stingers: Infiltrados
21:00	CYL 7 Noticias
22:00	Te lo cuento en el Camino. Hoy, Eudald Carbonell y José María Bermúdez de Castro
22:50	Espacio abierto
23:30	Zona Champions

cyl8	
07:30	La zona que mola
08:30	CYL 7 Noticias
09:30	Programa de cocina
10:00	Documental
12:00	Teleserie
13:00	Resumen de la Liga Nacional de Fútbol Sala
13:30	Hoy en escena
14:00	CYL 8 Noticias. Informativo local
14:30	Concurso
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho
17:00	La zona que mola
18:00	Programa de viajes
19:00	Documental
20:00	Hoy en escena
20:30	CYL 8 Noticias. Informativo local
21:00	Teleserie
21:30	Segovia es así
23:30	CYL 8 Noticias
00:00	UEFA Champions League

intereconomía	lv
07:30	Capital: la bolsa y la vida
08:00	Otro gallo cantaría
10:10	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:10	Empresas con identidad
12:30	Dando caña
14:30	Con un par de bigotes
14:58	El telediario de Intereconomía
15:40	Cine
18:00	La hora de Josemi
19:00	Cine
20:30	El telediario de Intereconomía
21:30	Los clones
22:00	El gato al agua
00:00	Punto pelota. Espacio de debate sobre deportes moderado por Josep Pedrerol
02:00	La hora de Cuca
04:30	Los clones

tdp	
08:00	Tenis. Copa Davis. Serbia-Francia
11:40	Baloncesto. Joventut-Lagun Aro
13:15	Programa ACB
13:30	Teledeporte Noticias
13:45	Tenis. Roland Garros. Final 1998. Moyá-Corretja
16:30	Atletismo. Cross internacional de la Constitución
17:45	Maratón de aventura
18:15	Balonmano. Directo. Campeonato femenino. España-Rumania.
19:45	Teledeporte Noticias
20:00	Fútbol. Desafío Champions
20:30	Balonmano. Liga campeones
21:00	Summer x-games
22:00	Motociclismo. Resumen
23:00	Fútbol. Champions
23:30	Teledeporte Noticias

07:00	Telenoticias
08:30	El círculo
09:30	Buenos días, Madrid
11:15	Walker Texas Ranger
13:00	Alto y claro
14:00	Telenoticias. Con Víctor Arribas y Cristina Ortega
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:05	Cine Western. <i>Horizontes lejanos</i>
17:40	Madrid directo
18:40	Cine de tarde. <i>Kartum</i>
20:55	Telenoticias
21:40	Deportes
22:00	El tiempo
22:10	Madrid opina. Con Víctor Arribas
00:00	Diario de la noche. Con Ana Samboal
01:00	Treinta minutos. Novias robadas

veo7	
06:30	Animalia
08:00	Veo Zapping
10:00	Planeta salvaje
12:00	Veo Cine. <i>El Capitán</i>
14:00	Alfred Hitckock presenta
14:30	El Marcador Primer tiempo
15:00	7 noticias
15:10	El tiempo
15:15	Veo Cine. <i>La dinastía del petróleo</i>
18:00	Amazonia, la última llamada
19:00	Veo Cine. <i>El juramento del corsario negro</i>
21:00	7 Noticias
21:20	El marcador
21:30	El tiempo
21:45	Veo zapping
22:00	Veo cine. <i>El tesoro de la selva perdida</i>
00:45	Bellas y ambiciosas
01:30	Me gustas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921 462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Inmersión letal 2	16:00	Antena 3	Aventuras
★	El Capitán	12:00	Veo 7	Aventuras
★★	La dinastía del petróleo	15:15	Veo 7	Western
★	El juramento del corsario...	19:00	Veo 7	Aventuras
★★	Las crónicas de Narnia: el...	22:00	Antena 3	Fantástica
★★	Nubes de verano	22:00	TVE 2	Drama
★★★	Misión imposible	22:30	La Sexta	Suspense
★	Sangre joven: la hermandad 2	01:00	Antena 3	Terror

22:00 Las crónicas de Narnia: el príncipe Caspian

(ANTENA 3) ★★

EEUU, 2008. 144 min. Director: Andrew Adamson. Rep: Ben Barnes, William Moseley, Skandar Keynes y Anna Popplewell

Los reyes y las reinas de Narnia vuelven a reunirse y descubren que las cosas han empeorado. Tendrán que actuar.

22:30 Misión imposible

(LA SEXTA) ★★★

Estados Unidos, año 1995. 110 min. Director: Brian De Palma. R: Tom Cruise, Emmanuelle Béart, Jon Voight, Kristin Scott Thomas, Jean Reno y Vanessa Redgrave

Ethan Hunt es un espía capaz de resolver todo tipo de situaciones con la máxima elegancia. Forma parte de un hábil equipo dirigido por Jim Phelps, que reúne al grupo para que impida la venta de un disco robado con información vital.

entretenimiento

butaca de programas

La ruleta de la suerte	12:30	Antena 3
Mujeres y hombres y viceversa	12:45	Telecinco
Fama Revolution	17:10	Cuatro
Karlos Arguiñano en tu cocina	20:15	Antena 3
Página 2	21:00	TVE 2
El hormiguero 2.0	21:30	Cuatro
Te lo cuento en el Camino	22:00	CYL 7
Españoles en el mundo	23:00	TVE 1
Destino: España	23:55	TVE 1
Buenafuente	00:30	La Sexta

22:00 Te lo cuento en el Camino

(CYL 7)

Te lo cuento en el Camino tiene como protagonistas esta semana a los codirectores de los Yacimientos de Atapuerca, Eudald Carbonell y José María Bermúdez de Castro. Juntos recorren con el equipo de CyLTV, capitaneado por Rosana Alonso, la etapa que transcurre entre Atapuerca y Orbaneja Río Pico, en Burgos, para convertirse en peregrinos por los alrededores de la zona en la que como investigadores llevan trabajando más de una década.

00:30 Buenafuente

(LA SEXTA)

El programa que presenta y dirige Andreu Buenafuente contará esta noche con Pepe Reina como invitado. El portero del Liverpool y de la Selección Española acudirá al plató para presentar su libro *El mundo en nuestras manos. Así fuimos campeones*. Además, Vinila Von Bismark & The Lucky Dodos actuarán en directo en el programa de humor del *late night* de La Sexta.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:30	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	-	15:00	21:00	-
Cuatro	-	13:55	20:30	-
Telecinco	-	15:00	21:00	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	07:30	14:30	21:00	-
CYL 8	08:30	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			

Ana Blanco
(TVE 1. 15:00 horas)

deporte

butaca deportiva

Teledeporte Noticias. Informativo	13:30, 19:30 y 22:30	Teledeporte
Balonmano. Europeo femenino. España-Rumanía	18:15	Teledeporte
Fútbol. Desafío Champions	20:00	Teledeporte
Fútbol. Liga de Campeones. Barcelona-Rubin Kazan	20:45	TVE 1
Fútbol. Liga de Campeones. Manchester United-Valencia	20:45	Go! TV
Fútbol. Zona Champions	23:30	CYL 7
Baloncesto. NBA. Dallas-Golden State	02:30	Canal +

20:45 Fútbol: Barcelona-Rubin Kazan

(TVE 1)

El Barcelona, que ya clasificado para los octavos de final de la Liga de Campeones, disputará hoy un partido irrelevante contra el Rubin Kazan en el Camp Nou, ante el que nunca ha ganado en los tres choques en los que se ha enfrentado al equipo ruso. El bloque de Guardiola se juega el prestigio de firmar de una vez por todas una victoria contra un rival que se le ha puesto imposible en los tres partidos anteriores (una derrota y dos empates), el dinero que pueda recaudar y poca cosa más, ya que incluso, el técnico ha dado descanso a cinco jugadores (Xavi, Villa, Pedro, Alves y Keita).

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Crossing Jordan	07:15	Cuatro	Drama
★★	Navy: investigación criminal	08:30 y 19:00	La Sexta	Suspense
★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	El clon	17:00	TVE 1	Drama
★★	Numb3rs	17:10	La Sexta	Suspense
★★	Caso abierto	18:05	La Sexta	Suspense
★★★	Tierra de lobos	22:30	Telecinco	Aventuras
★★★★	House	22:30	Cuatro	Drama

22:30 Tierra de lobos

(TELECINCO) ★★★

Ahora que César Bravo tiene un forzado beneplácito de Lobo para poder casarse con Almudena, el joven forajido se enfrentará a una nueva y grave dificultad para sellar su amor ante el altar, puesto que una mujer le señala como el padre del hijo que está a punto de tener. En un principio, Almudena no da crédito a los rumores, pero según va pasando el tiempo, y pese a que él lo niega todo, la versión de la chica disminuye su confianza en César.

22:30 House

(CUATRO) ★★★★★

Joe Dugan es un prometedor consultor político de 42 años que ha caído enfermo porque su hígado le está fallando, lo que le ha provocado una grave erupción en la piel. Todo esto sucede en plena batalla electoral y debe hacer una parada. Ha sido el propio senador para el que trabaja el que ha enviado el caso a House, para que diagnostique la enfermedad y le cure cuanto antes. Por otra parte, Cuddy obliga al polémico doctor a contratar a una nueva doctora en sustitución de Trece. Se trata de una estudiante de Medicina llamada Martha Masters (Amber Tamblyn).

cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA

sanitarios

FINANCIACIÓN
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | EFE / ZAMORA



El historiador y conservador del Museo Etnográfico de Castilla y León, José Luis Hernando, junto a una de las obras que conserva el museo en Zamora. / EFE

Mitos de la tierra

Una publicación del historiador José Luis Hernando recoge algunos de los personajes de la mitología popular de la Comunidad de Castilla y León

La editorial Castilla Tradicional ha publicado el libro "Mitos de Castilla y León", una publicación con textos del historiador José Luis Hernando e ilustraciones de Montse Rubio en el que se recogen algunos de los personajes de la mitología popular de la Comunidad autónoma. Ninfas, brujas, tarascas, hombres-lobo, duendes, diablos o gigantes son algunos de los seres fantásticos que se recrean en "Mitos de Castilla y León", un libro en el que cobran especial relevancia las 32 ilustraciones a color que acompañan los textos, según ha destacado Hernando.

Este especialista en Historia Medieval y conservador del Museo Etnográfico de Castilla y León, con sede en Zamora, asegura que son las zonas más aisladas de la Comunidad en las que más se han conservado los mitos, como es el caso de León, Soria, Zamora y algunos parajes de Salamanca, así como en zonas de montaña.

En algunos casos, los mitos tienen su origen en épocas prerromanas y posteriormente se cristianizan como representaciones de las luchas entre el bien y el mal. Así, la tarasca es un dragón hereje hecho de cartón

que sale a las calles en la festividad del Corpus y que aún se conserva en Zamora, aunque también existió en Burgos, Segovia, Astorga (León) y Villalpando (Zamora).

Por su parte, los mitos de brujas se extienden por toda la geografía regional aunque son especialmente conocidos los de Cernégula (Burgos) y abundan también en la montaña leonesa y en las comarcas zamoranas limítrofes con Portugal.

SERES IMAGINADOS En Castilla y León la naturaleza y los fenómenos meteorológicos también

concitan muchos seres mitológicos imaginados, como las disputas entre el sol y la luna, el arco iris o los nubarrones borrascosos.

En el libro también se mencionan los relatos del pasado que atribuyen a ingenieros diabólicos y diablos constructores el origen del Acueducto de Segovia y del Puente Mayor de Valladolid.

José Luis Hernando ha alertado de la progresiva pérdida de los mitos y las leyendas que formaban parte de la tradición oral de Castilla y León y que en la época de nuestros tatarabuelos se contaban al calor de la hoguera.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

Segovia

hace **25** años

Campaña de Saneamiento ganadero

DENTRO DE LA CAMPAÑA DE SANEAMIENTO GANADERO QUE ESTÁ REALIZANDO LA CONSEJERÍA DE Agricultura, Ganadería y Monte de la Junta de Castilla y León se han reconocido unas 10.500 reses, pertenecientes a 661 explotaciones ganaderas diseminadas por las diversas localidades de la provincia de Segovia.

Esta campaña, que pretende conseguir el saneamiento integral de la cabaña ganadera, controlando y erradicando las presuntas enfermedades, ha dado un positivo avance durante el presente ejercicio debido a la predisposición de los ganaderos cada día más concienciados, ya que la campaña es de carácter voluntario.

Del total de las reses investigadas, se han detectado hasta el momento 1.284 casos positivos de tuberculosis (12,5por ciento) y 413 reses con brucelosis (5,4%). Es necesario destacar que los porcentajes de enfermedades más elevados se han detectado en los establos que se han investigado por primera vez; la positividad más baja (1 ó 2%) está en las explotaciones a las que se viene haciendo un seguimiento en años anteriores.

Las reses afectadas de tuberculosis son de sacrificio obligatorio, con la correspondiente indemnización por parte de la Administración. La brucelosis se puede prevenir con la vacunación de corderas y chivitas de 3 a 6 meses, y en terneras entre 3 y 9 meses...



El Adelantado te ofrece el nuevo disco de la Orquesta de Pulso y Púa de Espirido,

'Espirido es música',

un recopilatorio en el que se incluyen 16 obras con más de una hora de duración en total.

Por sólo
9,95€
+ periódico

Cómpralo en tu punto de venta a partir del lunes 6 de diciembre



Teléfono de información 921 43 72 61. De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

Exclusiva para Segovia capital y provincia.

Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir su CD en las oficinas del periódico a partir del martes 7 de diciembre.

* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos